Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

TT Johnson chính thức vận động đích danh cho ứng cử viên Dân chủ Humphrey:

CHIẾN TRANH VIỆT NAM PHẢI CHẤM DỨT TRONG VÀI THÁNG NỮA

Năm Thứ 5 ★ Số 1.393 ● 8 Trang 8 Đồng ● THỨ BẢY 12-10-1968 (Ngày 21 Tháng 8 Năm Mậu Thân)
Số báo này phát hành sáng Thứ Bảy 12-10-68 cũng đề ngày Thứ Bảy 12-10-68, chứ không đề sau một ngày

Chính Luận

CHỦ NHIỆM KIÊM CHỦ BÚT ✱ ĐẶNG-VĂN-SUNG ● 15 VÕ TÁNH — SAIGON ✱ Đ.T.: 25.977 ● THƯ KÝ TÒA SOẠN ✱ TỪ-CHUNG

Tổng Thống tường trình với quốc dân về những tin đồn có đảo chính

Không hề có chuyện đảo chính, bắt bớ nhưng biết có vài tổ chức chống chính phủ

SAIGON, 11-10 : Hồi 20g15 tối qua, Tổng Thống VNCH Nguyễn Văn Thiệu đã nói chuyện với đồng bào toàn quốc trên VTTT và TH nhân tin đồn có đảo chính trong 2 ngày vừa qua.

Trước hết TT Thiệu cho biết trong 2 ngày vừa qua, có một số tin đồn ngoài phố nói rằng sẽ đảo chính. Ông cho là tin đó hoàn toàn thất thiệt, có lẽ do 1 số người vô ý thức tung ra để lòe thiên hạ. Trong lúc đó, bọn tay sai CS nằm vùng khai thác để gây hoang mang, và một số người ăn không ngồi rồi chờ chuyện xảy ra để lợi dụng vì danh lợi, vì tiền bạc, hoặc để gây rối cho chính quyền.

Tổng thống xác nhận rằng việc cấm trại quân nhân và tăng cường canh gác mà chính phủ ban hành mấy ngày qua là chuyện thường từ trước đến nay, mỗi khi có tin tức liên quan đến địch tình, để sẵn sàng chống CS phá hoại.

Tổng thống cho biết ngay tại dinh Độc lập cũng không có sự tăng cường phòng vệ, ông vẫn làm việc và tiếp khách như thường.

Không một Tướng lãnh nào, không 1 sỹ quan TQLC nào bị bắt giữ, hoàn toàn không có việc giải ngũ một lượt 7, 8 Tướng lãnh người Bắc, hoàn toàn không có việc PTT Kỳ bị thế này, bị thế kia. PTT có việc phải đi Cao nguyên đã về Saigon và hiện có mặt ở nhà.

Tổng Thống nói :

«Tất cả những tin đồn đó, tôi xin nhắc lại, chỉ có CS hoặc tay sai của CS, chỉ có những người chủ mưu phá hoại quốc gia vì quyền lợi riêng tư bè phái, những người tung ra để xách động quần chúng, chia rẽ quân đội, gây căm thù giữa những người địa phương này với địa phương khác, giữa tôn giáo này với tôn giáo khác. Tôi nhắc lại những người đó bị khép vào tội phá rối an ninh quốc gia, giúp giặc cho giặc sẽ bị truy tố trước pháp luật và trừng trị xứng đáng».

Tổng thống kêu gọi đồng bào đừng ngây thơ nghe những tin đồn thất thiệt, mà trái lại phải chỉ điểm cho chính quyền bắt giữ những tên CS và phá hoại ấy. Quân nhân, công chức, cán bộ thì hãy hỏi cấp chỉ huy mình. Chính quyền sẵn nói chuyện thẳng với đồng bào khi có chuyện xảy ra.

Tổng Thống cho biết còn có 1 số tin đồn khác cho rằng chính phủ bắt giam giữ một số người chế độ cũ, Cần Lao cũ, điều đó không có. Tổng thống không phân biệt ai là cũ, ai là mới, cá nhân nào phạm tội cũng sẽ bị truy tố. Chính phủ không muốn chụp mũ ai, nhưng cũng không muốn ai xuyên tạc chính phủ.

Sau đó, Tổng thống nêu 1 số vấn đề « để thảo luận với đồng bào».

Trước hết, cho đến hôm nay, cũng còn một số người quá thật ngoan cố, quá thật là có tinh thần phản động, cứ nói rằng Chính phủ này không chống Cộng, chủ trương liên hiệp với CS, bị mua chuộc v.v. Chính phủ đã nhiều lần bác bỏ lập luận đó, nhưng nhóm người này lại ngoan cố bảo rằng lập trường của CP đúng, nhưng rồi bị áp lực của Mỹ của Đồng Minh thì sao.

Tổng Thống nói :

«Chính phủ có trách nhiệm. Quốc hội có trách nhiệm. Và chính lúc đó thì Chính phủ Quốc hội cần phải có hậu thuẫn của toàn dân toàn quân. Chính phủ chỉ mong rằng lúc đó những người đó có mặt, mạnh dạn hậu thuẫn Chính phủ, còn bây giờ thì phải tin nơi Chính Phủ nơi Quốc Hội, đừng bày đặt nghi kỵ, xuyên tạc, chụp mũ Chính Phủ, để xách động đồng bào phục vụ quyền lợi riêng rẽ cá nhân, bè phái của mình.»

Tổng thống nói tiếp : «Tôi còn được biết một vài tổ chức do nhóm người chuyên môn xuyên tạc xách động như bọn nói trên, muốn thêm hậu thuẫn cho mình quấy rối quốc gia, chống đối Chánh phủ, tung tin lừa gạt đồng bào nói rằng chủ trương, hành động của họ được ông lớn này hậu thuẫn, ông lớn kia đỡ đầu, Ông Tướng ông Tá nọ hưởng ứng, đơn vị này, đơn vị khác tham gia. Tôi kêu gọi đồng bào và nhứt là anh em quân đội hãy cảnh giác, đề cao, đừng làm tay sai cho họ, đừng đem danh dự Quân đội bán rẻ cho bọn người đó tâng hướng một cách bất chính. Mưu đồ bất chính của họ thế nào Chánh quyền cũng biết. Hành động bất chính của họ sẽ bị đồng bào lên án ».

15 XEM TIẾP TRANG 8

Chung sống không hòa bình

CÔNG NHÂN QUỐC CỘNG vác búa choảng nhau

HƯƠNG CẢNG 10-10 (AFP): Một cuộc xung đột giữa người TH QG và người Trung Hoa cộng sản tại một trụ sở nghiệp đoàn ở Aberdeen, làng đánh cá ở phía nam Hương Cảng, đã khiến 6 người bị thương. Nguyên do vụ xung đột: 1 lá cờ THQG thượng lên nhân dịp lễ Song Thập, kỷ lâu 57 ngày thành lập Trung Hoa dân quốc.

Lối 14 công nhân đánh nhau bằng búa rìu hoặc thanh sắt. 12 nghiệp đoàn viên Cộng Sản đã ngủ đêm tại trụ sở để chờ thấy hành động của phe quốc gia. Khi hai người Trung Hoa quốc gia đến với lá cờ mà họ định thượng lên thì cuộc xung đột bùng nổ. Nhưng cảnh binh đã can thiệp rất mau lẹ để chấm dứt cuộc ẩu đả và chở các người bị thương đi.

Việc treo cờ Trung Hoa Quốc gia ở khắp Hương Cảng khiến phe cộng sản bực dọc đến đỗi họ cảnh cáo đồng bào họ chớ nên treo cờ hành động đó mà họ cho là hành động khiêu khích.

Tổng Thống Mỹ gay cấn với Thượng Viện

HOA THỊNH ĐỐN 10-10 (Reuter). — Tổng thống Johnson hôm nay đã tuyên bố ông sẽ không đề nghị bổ nhiệm người mới vào chức chủ tịch Tối Cao Pháp Viện Hoa kỳ, và ông sẽ yêu cầu đương kim chủ tịch Earl Warren lui lại thời gian về hưu như đã trù liệu trước đây.

Ông Johnson nói rõ rằng ông mong muốn ông Warren ở lại chức vụ của ông « cho tới khi những yếu tố xúc động lắng xuống, và lý trí cùng công bình lướt thắng». Như vậy ông đã ám chỉ tới những thủ đoạn của Thượng Viện Mỹ đã hủy bỏ việc cử ông Fortas vào chức vụ tân Chủ tịch Tối Cao Pháp Viện.

★ *Hai vị nguyên thủ Mỹ-Tân Tây Lan đồng ý*

QUÂN SỰ NGOẠI GIAO ĐỀU MẠNH mới có hòa bình chân chính

● *Nếu Bắc Việt ngoan cố thì đã có cách*

HOA THỊNH ĐỐN — «Một tư thế quân sự mạnh và những nỗ lực ngoại giao tăng cường» là điều cần thiết để thiết lập một nền hòa bình công chính tại VN, TT Johnson và Thủ Tướng Tân Tây Lan Holyoake đã đồng ý về điểm đó trong một thông cáo chung.

Trong đoạn nói về tình thế đã cải tiến về nhiều phương diện tại VN, hai ông đã phát biểu, «BV vẫn chưa chứng tỏ là sẵn sàng chấm dứt chiến cuộc».

Bản thông cáo đã được phổ biến ngày 10-10 ngày cuối cùng của thời gian lưu lại Hoa thịnh Đốn trong chuyến viếng thăm Hoa kỳ của Thủ Tướng Holyoake.

Giới chức Hoa kỳ cho biết tình hình đã được cải tiến tại VN, hai vị nguyên thủ đã đề cập tới, kể cả những sự việc như gia tăng hiệu năng của quân đội VNCH, sự vững mạnh của chính phủ của Tổng Thống Thiệu ; và những biện pháp chống tham nhũng mà Tổng thống Thiệu đã thi hành để củng cố chính phủ ông.

Tổng thống Johnson và Thủ tướng Holyoake, bản thông cáo viết, đều nhìn nhận «cần có một sự trợ giúp liên tục về quân sự, chính trị và kinh tế của Tân Tây Lan và Hoa kỳ cho VN. Cộng Hòa».

Tổng thống Johnson đã cùng Thủ tướng Holyoake duyệt xét cuộc hội đàm giữa các đại diện BV và Hoa kỳ tại Balê và tái xác định về chính sách của Hoa kỳ nhằm thăm khảo ý kiến đầy đủ với Chính phủ Tân Tây Lan và những đồng minh khác về diễn tiến của cuộc hội đàm.

Hai vị lãnh đạo nói trên đã đồng ý rằng các quốc gia trợ giúp bảo vệ Nam VN «phải được tham gia vào bất cứ giải pháp nào cho cuộc chiến đó».

Trước đó, trong 1 cuộc họp báo, Thủ tướng Tân Tây Lan có nói rằng Tân tây lan đã hoàn toàn sẵn sàng tham dự cuộc hội đàm với Hà nội tại Ba lê để tiến hành trên căn bản hiện tại. Ông chỉ hay khác được Hoa kỳ « luôn luôn và chặt chẽ tham khảo ý kiến ».

Theo tin Reuter, Thủ tướng Holyoake nói trong cuộc họp báo là Tân tây Lan mong chờ lồng [illegible] soạn thảo 1 giải pháp cuối cùng chấm dứt chiến tranh VN nhưng có thể là rất khó khăn đối với nước ông để tham dự vào giai đoạn đầu của cuộc hội đàm. Ông nói là ông đề cập đến các cuộc hội đàm rộng rãi chứ không phải cuộc thảo luận hạn chế hiện nay của Hoa kỳ và BV.

Hai vị này duyệt lại khuynh hướng tiến tới 1 sự hợp tác chặt chẽ hơn giữa các quốc gia trong vùng Thái Bình Dương, và tỏ ra rất hài lòng về những nỗ lực nhằm để cải tiến bộ kinh tế và xã hội. Hai vị này tái xác nhận niềm tin rằng «sự phát triển đang khích lệ các nhóm địa phương » sẽ tiếp tục.

Trong khi lấy làm tiếc rằng mọi đe dọa xâm lăng và khuynh đảo của CS vẫn còn tại ĐNÁ hai vị nói quyết định của Anh quốc rút quân ra khỏi vùng Tân gia ba — Mã lai đã «làm gia tăng sự cần thiết về hợp tác giữa các quốc gia trong vùng ».

Hai nhà lãnh đạo đã nhấn mạnh được tầm quan trọng của Minh ước Anzus (Úc — Tân Tây Lan — Mỹ) là «sự bày tỏ mối quan tâm của hai quốc gia về an ninh và tiến bộ của khu vực Thái bình Dương» và đồng ý nghiên cứu trong sự tham khảo ý kiến với Úc đại Lợi — hội viên thứ ba của Minh ước — «những biện pháp hợp tác chặt chẽ hơn nữa» giữa các hội viên Anzus.

Khi tuyên bố ông thông cảm với kế hoạch quân bình cán cân chi phó của Hoa kỳ, ông Holyoake nhấn mạnh rằng chính phủ ông đặc biệt chú trọng đến việc «tiến tới cả nghiệp vụ xuất cảng dầu tiên» tại thị trường các quốc gia tiền tiến.

Hai vị lãnh đạo đồng ý rằng «những vấn đề riêng biệt» về thương mại Hoa kỳ — Tân tây Lan «sẽ được đôi bên cùng nhau tiếp tục duyệt lại» và rằng « các thiết biện pháp » sẽ được áp dụng nhằm đảm bảo cho giới sản xuất ở Tân tây Lan « mọi cơ hội thuận lợi để tham dự các hoạt động tiếp tế hải ngoại của Hoa kỳ. »

Tổng Thống Johnson ca ngợi «các nỗ lực lớn lao của Tân Tây Lan trong việc sửa lại cán cân mất thăng bằng trong các nghiệp vụ thương mại quốc tế và loan chỉ với ông Holyoake rằng Hoa kỳ sẽ cố gắng tránh những hậu quả khó khăn hay cho Tân Tây Lan bằng cách đề ra kế hoạch quân bình cán cân chi phó của chính mình.

1 XEM TIẾP TRANG 8

Sau phiên hội đàm thứ 25 không tiến bộ, bình luận gia đài BBC quả quyết

ĐƠN PHƯƠNG NGƯNG OANH TẠC TRƯỚC BẦU CỬ là điều không thể có ở 1 nước như Mỹ

◐ Chính phủ Mỹ bị tố là thôi miên công chúng bằng hội đàm Ba Lê

LUÂN ĐÔN, 10-10 : Bình luận gia của đài phát thanh BBC cho rằng Mỹ sẽ không ngưng hẳn oanh tạc trước cuộc bầu cử Tổng Thống vào ngày 5-11 như lời đồn đãi.

Sau đây là một phần trong bài bình luận đó:

«Các phái viên báo chí nhận thấy là ông Vance, nhân vật đứng vào hàng thứ nhì trong phái đoàn Hoa kỳ, vừa về Mỹ để báo cáo với TT Johnson, và một vài quan sát viên tự hỏi không biết liệu tổng thống Hoa kỳ có muốn có một hành động biểu dương nào đó về việc ngưng oanh tạc trước khi hết nhiệm kỳ để tăng thêm uy tín lãnh đạo của ông và để giúp cho đảng Dân chủ trong cuộc tranh cử vào tháng tới hay không ? Sự thật thì giới lãnh đạo BV đã muốn dàn xếp và có thể Hoa Kỳ dự tính có hành động như vậy.

«Một điều người ta thấy rõ trong cuộc gặp gỡ hôm qua là hiện không có chứng cớ nào hậu thuẫn cho lời đồn đại là Hoa kỳ đã tới lúc định có 1 vài hành động quyết định mới về vấn đề oanh tạc BV với mục đích thử Tổng thống thực của BV trước những lời hứa hẹn và nếu ngưng oanh tạc thì rất có thể có thêm những sự tiến bộ hầu đi tới một giải pháp hòa bình.

«Những lời đồn đại thường có như vậy hầu như thế nào không được tại một nước như nước Mỹ là nơi mà những vấn đề quốc gia trọng đại đã được thảo luận một cách công khai, và là nơi các chính trị gia đương như chú trọng về việc thay đổi ý kiến của quần chúng nhất là lại sắp có cuộc tuyển cử quan trọng xảy ra.

«Cho tới khi nào mà có được bằng chứng xác đáng thì không kể chứ còn muốn biết chắc về chủ trương chính thức của Hoa kỳ thì hãy xét đến những lời công bố của các nhân vật lãnh đạo trong chính phủ, và những nhân vật này đã nhắc đi nhắc lại là quan điểm mà họ thấy là Hoa kỳ tiến xa hơn vai trò của BV ngay cả việc hạn chế việc oanh tạc Bắc Việt chỉ còn ngay trên phía dưới vĩ tuyến thứ 17.

«Những sự tiến bộ để đi đến 1 thỏa hiệp hiện nay hoàn toàn tùy thuộc vào lập trường muốn đi đến thỏa hiệp hơn hay không là do Hà Nội bày tỏ ra».

Thôi miên công chúng ?

PHILADELPHIA 10-10 (UPI). — Thượng nghị sĩ Mark Hatfield một nhân vật bồ câu của đảng Cộng hòa hôm thứ tư đã yêu cầu các ứng cử viên tổng thống hãy thảo luận về chiến cuộc VN để cử tri khỏi làm cảnh phải đi bầu mà không hiểu biết gì cả.

Ông nói với các sinh viên ở đây rằng «chúng ta phải yêu cầu cả hai đảng

2 XEM TIẾP TRANG 8

Tin Mỹ mới lạ được phổ biến tại Saigon

PTT Kỳ và 6 nhân vật khác là tay sai nằm vùng của Bắc Việt

SAIGON. — Một nhật báo ở Sài gòn, số xuất bản ngày 11-10, vừa công bố 1 bản tin Mỹ loan báo rằng bảy nhân vật VNCH trong đó có PTT Nguyễn cao Kỳ đã bị T.T. Johnson và Đại sứ Bunker phát giác là «CS nằm vùng». Bản tin Mỹ xuất xứ từ một cuốn sách do ký giả Mỹ Christfield viết.

Christfield đã từng đoạt giải «tin lạ, bài hay, của Câu lạc bộ Ký giả Hải ngoại». Tuy là tin trích từ một cuốn sách nhưng cũng đáng kể vì được tung ra đúng lúc.

Nguyên văn bài báo như sau :

HOA THỊNH ĐỐN (UPI). — Chánh phủ Nam VN đã bị các cán bộ chính trị Hà nội xâm nhập một cách rất thành công từ cuối năm 1965 và vừa mới bị TT Johnson khám phá hồi đầu năm nay, Richard Critchfield nguyên phóng viên chiến trường của báo Washington Evening Star tại Nam VN đã tiết lộ như trên trong 1 tác phẩm mới nhất về VN.

Trong quyển sách «Những cuộc xâm nhập chính trị trong chiến cuộc VN» Critchfield đã kể ra 7 nhân vật Nam VN gồm cả phó Tổng Thống Nguyễn cao Kỳ. Ông nói «Các cán bộ nằm vùng này đã phục vụ 1 cách ý thức cho quyền lợi chính thể Hà Nội và đã phá hoại những cố gắng chiến thắng của Hoa kỳ tại VN trong thời gian qua !»

Critchfield nói Tổng thống Johnson và Đại sứ Bunker «đã khám phá âm mưu trên trong khoảng thời gian từ cuộc tổng công kích của VC hôm 31-1 đến 31-3.

Tòa Bạch Ốc không bình luận gì về tin này.

Cũng trong cuốn sách trên Critchfield còn viết rằng T.T. Johnson khi tuyên bố hôm 31-3 là không ra tranh cử TT nữa, đã có kế hoạch thuyên chuyển 7 vị này và hàng trăm người khác khỏi địa vị có quyền hành và thay thế bằng những nhà lãnh đạo trong sạch ở Saigòn, dưới quyền lãnh đạo của một người miền Nam được quần chúng biết đến nhiều là Thủ tướng Trần văn Hương.

Critchfield viết ngoài PTT Kỳ, những người nằm vùng khác là Chuẩn tướng Nguyễn ngọc Loan, người miền Bắc.

Những người khác có tên trong danh sách là tướng Nguyễn bảo Trị, nguyên Bộ Trưởng Thông tin Chiêu Hồi. Ô. Bùi Diễm đại sứ VNCH tại Mỹ và nguyên là trưởng phái đoàn quan sát của Nam VN tại Ba lê và Bác sĩ Đặng văn Sung hiện là Thượng Nghị sĩ Quốc Hội VN

«Liên kết với Thượng tọa Thích Trí Quang cũng là 1 người Bắc di cư. Họ lật đổ và giết chết ông Ngô Đình Diệm năm 1953 chiếm quyền kiểm soát quân đội Nam VN và chặt cẳng» hơn chục vị Tướng và hàng trăm sĩ quan chống cộng, và cuối cùng nắm lấy chính quyền hồi tháng giêng 1965.

Critchfield viết rằng tất cả 7 người trên trước đây thuộc đảng Đại Việt BV, do Bác sĩ Đặng văn Sung thành lập gần Hà nội 1949, họ xâm nhập vào Nam năm 1954 trong phong trào di cư dưới chế độ Ngô đình Diệm.

Critchfield buộc tội các người

3 XEM TIẾP TRANG 8

Âm mưu Cộng Sản tấn công thủ đô đã bị B-52 bẻ gãy

KHÔNG CÓ CHUYỆN CÁC SƯ ĐOÀN BV TIẾN VỀ SAIGON

1 lữ đoàn Mỹ bảo vệ thủ đô chuyển ra Huế

✱ Cộng quân pháo kích các tỉnh lỵ Mỹ Tho và Gò Công

SAIGON, 11-10 : Không có tin trận đánh lớn nào tại Nam VN, nhưng các pháo đài bay B 52 đã thực hiện 8 phi vụ trong đó có ba phi vụ ở BV ngay phía trên khu phi quân sự.

Binh sĩ Việt Mỹ đã tìm thấy bốn hầm vũ khí của địch : 2 ở Trảng Bàng và 2 ở tỉnh Gia Định. Tại bốn hầm này, ta tịch thu được của địch 53 súng, 25.000 viên đạn AK47, hơn 1.000 lựu đạn cùng mìn và đạn đại bác, hỏa tiễn chống chiến xa.

Theo AP, các cuộc không tạc của B.52 ở những vùng quanh Saigon đã làm hư kế hoạch tấn công của VC vào thủ đô.

Các nguồn tin Mỹ nói không có dấu hiệu nào có cuộc điều động quân của các sư đoàn 5,7,9 của BV ở phía bắc và tây bắc Saigon về thủ đô.

Trong khi ấy Mỹ di chuyển lữ đoàn 3 của sư đoàn nhảy dù 101 từ vòng đai phòng thủ bên ngoài Saigon

4 XEM TIẾP TRANG 8

1 TƯỚNG LÃNH trong khối NATO bị ám sát

TRIER (Tây Đức) 10-10 (Reuter). — Hôm nay, cảnh sát Tây Đức tiết lộ đã tìm thấy Phó Đô đốc Luedke 1 tướng lãnh cao cấp trong bộ tham mưu Minh ước Bắc Đại Tây Dương (NATO) bị bắn chết trên đồi Eitel hôm thứ Ba, tức là cùng ngày với vụ tướng Wendlands, Phó giám đốc cơ quan tình báo Tây Đức tự sát bằng súng ở Munich.

Phó Đô Đốc Luedke vừa mới về hưu được 10 hôm. Cảnh sát cho hay là ông tham dự 1 cuộc săn bắn nhưng không tiết lộ các chi tiết về trường hợp bị giết.

Tin tức chính thức cho việc tướng Wendlands tự sát vì bịnh thần kinh nhưng tin báo chí cho có dính líu tới các hoạt động gián điệp.

Tổng Trưởng QP 7 nước NATO bàn kế chống Nga tấn công

— Vấn đề võ khí Nguyên tử được ghi vào nghị trình

BONN 11-10 (UPI) — Bộ trưởng quốc phòng Mỹ Clark Clifford cùng 6 bộ trưởng quốc phòng trong khối Minh Ước Bắc Đại Tây Dương (NATO) hôm qua đã thảo luận về các biện pháp sẽ áp dụng trong trường hợp Nga tấn công Tây Âu.

6 nước này là Anh, Ý, Tây Đức, Đan Mạch, Bỉ và Hy Lạp. Các bộ trưởng nhóm kín trong hai ngày.

Theo nghị trình, nhóm hoạch định nguyên tử thuộc khối Nato sẽ có cuộc thảo luận về vai trò vũ khí NT trong cuộc phòng thủ Tây Âu nếu Nga tấn công. Việc thảo luận này gồm thời gian để sử dụng vũ khí NT và phạm vi của việc sử dụng.

Nhóm hoạch định này có thể chuẩn bị nhưng không có quyết định nào về việc phòng thủ NT.

Một vấn đề khác được đưa ra thảo luận là hệ thống phòng thủ Tây Âu chống hỏa tiễn Nga.

Các bộ trưởng quốc phòng chắc cũng thảo luận về tình hình ở Âu Châu sau vụ Nga chiếm đóng Tiệp.

Tổng trưởng Quốc phòng Anh nói Anh Quốc cần phải giữ nguyên một lực lượng thủy quân mạnh vì thủy quân của Nga bành trướng.

Ông nói chắc chắn là Nga bành trướng thủy quân của họ cả về phẩm lẫn lượng. Anh Quốc rất chăm chú theo dõi những hoạt động càng ngày càng tăng của thủy quân Nga ở Địa Trung Hải.

Trong lúc đó Nga đã công bố về số thương thuyền của Nga và cho hay là nay Nga có hơn 6.000 thương thuyền.

Một số thương thuyền này hay được dùng để quan sát và theo dõi, và tổ chức Nato coi những thương thuyền này là một phần quan trọng trong sức mạnh chiến lược của hải quân Nga.

Thương thuyết Mỹ-Bắc Hàn đột nhiên tiến bộ

Tàu Pueblo sắp được thả?

HÁN THÀNH 10-10 (Reuter) Hôm nay có tin 82 thủy thủ chiếc tàu tình báo Mỹ Pueblo bị Bắc hàn bắt giữ có thể được phóng thích trong vài ngày, sau khi cuộc thương thuyết Mỹ-Bắc hàn ở Bàn môn điếm «đột nhiên tiến bộ ».

Báo Kyunghyang Shinmoon loan tin thiếu tướng Woodward nhà thương thuyết Mỹ là «hội đàm lâu bất thường» với tướng Chung Kuk Pak của Bắc Hàn ở Bàn Môn Điếm chiều hôm qua.

Hôm nay họ lại gặp nhau ở Bàn Môn Điếm có sự tham dự của tướng Lennart Finnmark, cựu trưởng phái đoàn Thụy Điển tại Ủy ban Giám sát của các nước trung lập. Ông vừa từ Đông kinh tới sáng nay.

Việc ông tới Hàn quốc khiến có tin đồn lan rộng ở Hán Thành là ông có thể đóng vai trò hòa giải trong việc phóng thích tàu Pueblo.

Một phát ngôn viên quân sự Mỹ không chịu bình luận gì về tin trên, mà chỉ nói mọi lời bình luận về vụ Pueblo phải phát xuất từ Hoa Thịnh Đốn.

Tại Hoa kỳ, Ngoại trưởng Mỹ Dean Rusk cải chính tin sắp có thành công đến nơi trong việc Mỹ nỗ lực nhằm để tàu Pueblo được phóng thích. Ông cho rằng tin này không đúng.

Humphrey sẽ liều ngưng oanh tạc hơn Johnson

WALLACE cam kết sẽ thắng trận chỉ bằng võ khí cổ điển

☐ *Tướng Le May sẽ qua VN vào quãng 15-10*

PEORIA (Hoa Kỳ) 10-10 (AP): Trong bài diễn văn đọc hôm thứ Năm, ứng cử viên đảng Độc Lập Wallace cho rằng chiến tranh VN là 1 vấn đề trọng đại nhất đối với nhân dân Mỹ.

Bằng những lời mạnh mẽ hơn thường lệ, ông Wallace nói «tôi sẽ cam kết với các bạn là chúng ta sẽ thắng trận chiến tranh Việt Nam bằng võ khí cổ điển nếu đường lối ngoại giao thất bại. Ông nói như vậy sau khi loan tin sẽ đưa Tướng Lemay sang VN tìm hiểu sự thực.

Có tin còn cho biết Tướng Lemay sẽ viếng thăm VN từ 15-10 đến 19-10.

Ông nói rằng cả ông ta và tướng Lemay đã thấy chiến tranh, đã bị bắn, và «Chúng tôi không muốn thấy chiến tranh ở bất cứ nơi nào trên thế giới».

Tuy nhiên, ông nói đường lối hòa bình cho thế giới phải dựa trên sức mạnh của quân đội.

Ông nói khi các bạn mạnh, các bạn mới có thể ngồi vào bàn hội nghị, khi các bạn yếu, các bạn sẽ thấy bị bắt bí ». Nếu chúng ta thua về chính trị và ngoại giao chúng ta không thể thắng về mặt quân sự, tôi tự hỏi làm sao chúng ta có mặt đầu tiên ở nơi đó (bàn hội nghị).

Chúng ta sẽ không làm cảnh sát cho cả thế giới và con và cháu các bạn sẽ không tiếp tục sang VN mãi».

Humphrey liều hơn Johnson

NỮU ƯỚC 10-10 (UPI). — Theo đường lối riêng, Phó Tổng Thống Humphrey đã đi theo tiếng kêu «Chấm Dứt Chiến Tranh» của những người biểu tình đang có ảnh hưởng quyết định đối với nền chính trị Mỹ.

Ông Humphrey nói «cũng như phải liều lĩnh trên chiến trường, chúng ta phải muốn liều lĩnh để có hòa bình. Tôi sẽ ngưng oanh tạc BV, khi Hanoi tỏ thiện chí, để tiến tới hòa bình. Đây là sự liều lĩnh hoàn toàn trong quyền lợi của quốc gia».

Điều này đưa tới chỗ là ông Humphrey sẽ muốn liều ngưng oanh tạc hơn là tổng thống Johnson.

Tại Los Angeles, 1 lãnh tụ đảng Dân Chủ là ông Unruh đã lên tiếng công kích TT Johnson đã không cho nhân dân Mỹ biết đúng sự thực về chiến tranh VN.

Ô. Unruh giữ chức Phó Chủ tịch danh dự cho Ủy ban vận động cho Ô. Humphrey tại tiểu bang California. Trước đây ông là Chủ tịch của ban vận động cho cố TNS Robert Kennedy ở California.

Theo các nguồn tin thân cận ông Nixon thì 1 loạt các hoạt động ngoại giao với Nga có thể đóng 1 phần quan trọng trong các nỗ lực của ông Nixon để chấm dứt chiến tranh nếu ông đắc cử TT Mỹ.

Liên danh Wallace mở Văn phòng tại Saigon

MONTGMOAY, ALABAMA 10-10 (UPI). — Nguồn tin vận động tranh cử cho ông Wallace hôm thứ Năm loan báo sẽ đặt một văn phòng tranh cử tại Saigon.

Phát ngôn nhân của ông Wallace nói văn phòng này sẽ cung cấp tin tức bầu cử cho các binh sĩ gốc tiểu bang Alabama hiện đang phục vụ tại VN.

Quân nhân các cấp thuộc VN chắc đã ghi danh bầu cử vì theo luật lệ họ phải xin ghi danh ít nhất 45 ngày trước khi cuộc bầu cử bắt đầu.

Ngoại Trưởng Thái tuyên bố tại Liên Hiệp Quốc

Hội đàm Ba Lê sẽ chỉ tiến bộ khi Tân Tổng Thống Mỹ tựu chức

LIÊN HIỆP QUỐC 10-10 (AP): Hôm nay, Ngoại trưởng Thái Lan Khoman nói với báo chí rằng ông tin chắc là cuộc hội đàm Ba lê sẽ không có tiến bộ nào cho đến khi vị tân Tổng thống Hoa Kỳ tựu chức.

Ngoại trưởng Thái nói thêm là «nếu có cuộc ngưng oanh tạc thì tôi không nghĩ rằng điều đó làm cho cuộc hòa đàm thực sự đến nơi đâu hơn ».

Trong khi đó, các phát ngôn nhân của 2 phái đoàn Mỹ và BV đều cho hay họ không thấy 1 căn cứ vào về các tin đồn có 1 sự khai thông tức thời trong cuộc hội đàm Ba lê.

Hy vọng tan

BALÊ 10-10 (UPI). — Niềm hy vọng cuộc hội nghị Balê sẽ tiến triển được trước ngày mãn nhiệm kỳ của TT Johnson nay đã tan ra mây khói.

Mặc dầu có những tin tức nói TT Johnson đã tìm cách bày tỏ thái độ một cách linh động hơn để thoát khỏi bế tắc hòa đàm hiện nay, nguồn tin Hoa kỳ có thẩm quyền cho hiểu rằng Tổng thống Johnson sẽ không chấm dứt oanh tạc BV trừ phi có đáp ứng

16 XEM TIẾP TRANG 8

Ý KIẾN

Đảo chính mồm và chụp mũ

Tổng thống Thiệu đã trực tiếp lên tiếng nói rõ cho đồng bào biết rằng «không có đảo chính». Tổng Thống nói rõ «tin đảo chính là tin đồn ngoài phố và tin đó hoàn toàn thất thiệt».

Trong lời tuyên bố của TT Thiệu, không những ông chỉ nói rõ «không có đảo chính» mà ông còn nói rõ thêm «Hoàn toàn không có việc Phó Tổng Thống Kỳ bị thế này bị thế kia, hoàn toàn không có việc tạm giữ một Tướng lãnh nào, hoàn toàn không có việc bắt giữ một số sĩ quan TQLC v.v... Cũng không hề có việc bắt giữ một số người chế độ cũ và Cần Lao. Chót hết, cũng không có vấn đề gì phải đặt với Chính phủ về việc ĐT Dương văn Minh về nước».

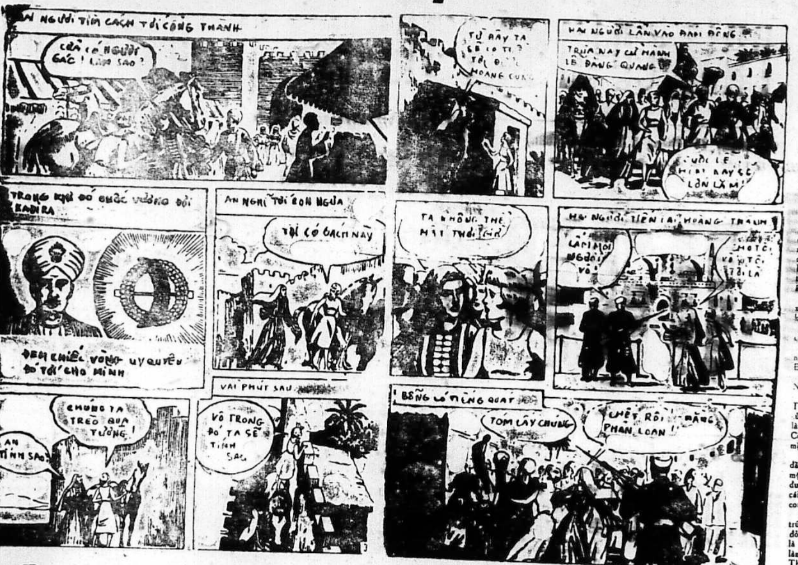
Không có đảo chính là tốt rồi !

Có đảo chính có nghĩa là Chính phủ đã không được toàn dân ủng hộ, ít nữa cũng có một bộ phận chống đối mà lại chống đối bằng bạo lực. Như vậy có đảo chính, dù là đảo chính thất bại, thì cũng có nghĩa là uy tín của Chính phủ bị sứt mẻ.

Không có đảo chính, không có cả đến âm mưu (nghĩa là chưa thành hình) đảo chính thì có nghĩa là vấn đề uy tín của chính phủ không bị đặt ra.

(XEM TIẾP TRANG 3)

Công Tác Bí Mật



— Kỳ 345 —

theo « Batman and The Scorpion Gang » của S.E. Morgan

Các đài truyền hình địa phương, với tất cả các băng tần số khác nhau, đều bị lu mờ đi hết và nhường chỗ cho buổi truyền hình của đảng Bọ Cạp. Chúng báo tin chúng bắt cậu Ét Đi và đòi tiền chuộc...Công việc đó chưa đi tới đâu cả, và hai anh em Người Dơi Lỗ Bình đang cố công tìm kiếm thì chợt Lỗ Bình bắt được một luồng sóng điện là báo tin có hàng gởi tới Lô Răng Giô ở Qui Ba và sau đó có những «dấu vết» chứng tỏ vụ này có những liên quan tới đảng Bọ Cạp nên anh em Lỗ Bình Người Dơi mới giả làm hai người Ý đại Lợi, có chân trong đảng Cộng sản, tìm cách đáp tầu sang Qui Ba để điều tra, và rồi sau đó bao nhiêu diễn biến bất ngờ đã đưa đẩy hai chàng vào những chốn hiểm nguy...

Lỗ Bình suy ngẫm trước những điều mắt thấy tai nghe. Và chàng không còn dám tự nhận mình là hiệp sĩ nữa. Trái lại chàng cảm thấy thẹn thùng khi nhớ tới những tập truyện trẻ con bán vài ba đồng đã ca tụng chàng như là một vị thần từ trên trời giáng xuống. Toàn những truyện bịa đặt khoác lác về chàng. Ấy thế mà trước đây có lúc chàng tin những truyện đó là... của mình mới chướng chớ !

Bây giờ thì Lỗ Bình phải nhận rằng chàng khó lòng mà thoát được tay bọn Bọ Cạp lợi hại này, nếu không có 1 «phép lạ» ở bên ngoài đưa tới. Chàng không sợ chết, nhưng sợ thất bại... Chàng phải mở to đôi mắt, vểnh hai tai lên để mà nhận xét những diễn biến đã, đang và sẽ xẩy ra với chàng. Những diễn biến đó sẽ quyết định số mạng của chàng. Chỉ 1 cái nhìn sai lạc có thể đưa chàng vào tử địa không khó khăn.

«Đi 1 đàng học 1 sàng khôn», câu ngạn ngữ này quả thật là đúng. Lúc trước, Lỗ Bình coi bọn Bọ Cạp chỉ là 1 đảng cướp, tuy có lợi hại thật nhưng rồi chàng cũng hạ được bọn chúng 1 cách dễ dàng. Nhưng chẳng ngờ bọn Bọ Cạp không phải là 1 đảng cướp như những đảng cướp khác, nghĩa là chỉ chuyên việc cướp của giết người không mà thôi. Trái lại bọn chúng là cả 1 tổ chức tinh vi, một thứ đế quốc với cái mộng chinh phục toàn thế giới. Bọn chúng có đủ các nhà bác học, có đủ những máy móc tối tân, có đủ phương tiện để thực hiện, nhưng chúng còn thiếu một cái gì đó nên chờ... Chúng có những bọn đồ đệ trung kiên, coi cái chết nhẹ tựa như lông hồng. Bọn đồ đệ ở Chicago chỉ là bọn đồ đệ hạng tép nham, không có gì đáng chú ý nhiều... Chúng có thể tuân theo mệnh lệnh vì sợ những hình phạt mà đảng Bọ Cạp dành cho chúng. Nhưng đối với bọn ở cấp trung ương này thì dường như có một lý tưởng nào khiến cho chúng bội phục mà làm việc hết lòng không hề mảy may có ý tưởng phản trắc. Đến ngay cô y tá và tên đàng viên bị chàng điểm huyệt trước đây dù ghét lão bác sĩ già đó tới mấy nhưng cũng không hề dám phản đảng. Trái lại bọn họ cung kính khi nhắc tới đảng trưởng... Lỗ Bình đoán tổ chức Bọ Cạp này đã được cải biến thành 1 tôn giáo với những giáo điều mê tín bắt mọi người phải tuân theo... Chỉ có cách đó nó mới khiến cho các đảng viên có sức mạnh và có lòng tự tin mà thôi. Đương đầu với 1 tổ chức như thế thật là khó khăn vô cùng. Một mình Lỗ Bình, liệu chàng sẽ làm được những gì ?

(CÒN TIẾP)

Viết cho Mai Bê Bi xin nhớ

— Ghi rõ « MAI BÊ BI » ngoài bì thư.

— Bài viết trên một mặt giấy, rõ ràng. Đánh máy thì tốt nhất.

— Mỗi bài viết trên một tờ giấy riêng rẽ.

— Hình vẽ ô chữ tranh đố vui v.v... xin vẽ bằng mực đen đậm (mực Tàu) mới có thể làm bản kẽm.

— Ghi rõ địa chỉ và tên thật nơi đầu bài hoặc trong thư gửi để tiện liên lạc khi cần.

— Bài đã gửi cho MBB xin đừng gửi cho báo khác.

— Bài và hình vẽ đăng trên MBB không có nhuận bút.

Mai Bê Bi

Phụ trách: Kiều Diễm Hồng, Tá Ngọc

VĂN NGHỆ TRẺ

Bày cỗ Trung Thu

(Tặng chị Thanh, chị Hoàng và Thủy đó !)

ANH HƯƠNG (TrưngVương)

Nga ngắm bóng mình trong gương, khẽ mỉm cười vuốt lại cái váy dầm, lòng thầm nghĩ «ái chà, lát nữa mình đám là chị Hằng lắm à».

Rồi cô bé rón rén, xuống bếp, không khí dưới này ồn ào, nhộn nhịp hẳn lên. Chỗ này mẹ tỉa hoa đu đủ, đằng kia chị Chân đang cặm cụi xây tháp bằng những khúc mía nhỏ. Còn chị Tuyết bày những con giống xinh xinh và hoa quả. Nga chạy lại chị Chân đang thái thạch định giúp hộ một tay, thì chị ấy đã la lên :

— Trời ơi, người ta chưa làm xong mà định ăn hả ? Có cút đi chỗ khác cho người lớn làm việc không ?

Nga tức quá chưa kịp trả lời, chị Chân đã chêm vào :

— Nó mà biết làm cái gì. Suốt ngày chỉ ca hát với ăn diện thôi. Đồ nó làm thì có nước vất đi.

Cả nhà được dịp hùa nhau «tố» Nga. Nghĩ mãi Nga mới cãi được :

— Ừ. em chả biết làm gì hết. Tại hôm nay là ngày Tết của trẻ con ủa em, nên em mới không làm gì và được mặc áo mới chứ. Còn các chị đâu cóTết, đâu có được mặc áo mới, các chị mới la em !

Nói xong Nga chạy lên nhà ôm đầu suy nghĩ «Ờ nhỉ, mình phải làm một cái gì để đón chị Hằng mới được. À, mình xuống xin mẹ hai cái vỏ trứng, rồi mình sẽ làm hai con thỏ bạch cho các chị khen chơi»

Nga nắn nót quấn bông vào vỏ trứng, lấy bột đậu đen làm mắt, giấy đỏ làm miệng, thêm hai cái tai nữa là xong. Ồ, hai con thỏ mới xinh làm sao, lông trắng như tuyết. Thế mà sắp sửa đến giờ bày cỗ Trung Thu rồi đó. Nga vội đem mấy chục cái đèn xếp xanh đỏ mà Nga đã làm trước, ra vườn treo lên tất cả những cây. Giữa khu vườn đầy hoa, với những đèn xanh đỏ,với mâm cỗ thơm ngon dưới ánh trăng ngà, Nga sẽ vui đùa thỏa thích với các bạn, bên gia đình để mừng chú Cuội và đón chị Hằng. Nghĩ đến đây Nga thấy thích thích là.

— Nga ơi ra đỡ hộ chị cái này. Thôi vào lấy hộ chị cái đĩa với con dao đi.

Tiếng chị Chân gọi làm Nga giật cả mình, cô bé ngừng ngay nói :

— Gớm, sao lúc nãy chị mắng là em chả biết làm gì cơ mà, bây giờ lại nhờ em nữa.

Tuy nói dỗi thế chứ Nga cũng làm tấm tắp, vì các bạn hàng xóm của nga sắp đến rồi. Chẳng mấy chốc mâm cỗ bày xong. Nga tấm tắc khen

— Tuyệt, đẹp tuyệt. Này nhé, cái tháp mía cao chót vót được bày ở giữa cái bàn tròn nhỏ, mỗi từng tháp lại có những ngọn nến nho nhỏ cháy sáng. Bánh dẻo, bánh nướng và hoa quả để chung quanh, xen lẫn những con giống muôn sắc và từng nải bưởi tách ra tựa như đầu con sư tử. Những đĩa xôi gấc đỏ nổi bật hẳn lên, thêm 2 con thỏ bạch của Nga nữa thì đẹp ơi là đẹp !

— Nga ơi mở cổng cho chị với.

— A chị Thanh đến.

Nga sung sướng reo lên. Chị Thanh, chị Hoàng và Thủy ở bên cạnh nhà Nga đã sang chơi. Các cháu và em Nga chạy ùa ra vườn, mỗi đứa cầm một cái đèn, thôi thì tàu bay, cá chép, rồng, tôm, thỏ, đủ thứ hết, miệng hét inh ỏi, vui ghê.

Trời đã xầm xầm tối, mọi người quây quần bên mâm cỗ, ánh lửa lập lòe làm cho gương mặt ai cũng hồng hồng. Thủy, cô bạn bé nhỏ xinh xinh, dễ thương của Nga cũng đẹp hơn bao giờ hết cả hai đứa chả biết nói gì, cứ nhìn nhau cười hoài.

Mẹ đứng dậy lên tiếng :

— Thôi bây giờ các cô, các cậu cứ vui đùa, ca hát đi. Đến 12g tôi mới cho phá cỗ cơ !

Con bé Ty đưa ra ý kiến :

— Hay là phá cỗ trước rồi hãy thôi. Chứ nhìn mâm cỗ con thấy thèm thèm là !

Mọi người cười ồ, khiến con bé mắc cở chạy đi chỗ khác.

Chợt chị Châu la lên :

— Chết rồi hình như có hạt mưa thì phải, thôi dọn vào trong nhà đi. Trung Thu mà mưa thì buồn chết.

Chị Chân gạt :

— Kệ, lâu lâu mới mưa ngồi dưới mưa cho nó có vẻ lãm ly một tý. Nào chúng ta hãy hát lên, mưa lên nhé Trăng đã lên rồi.

Cả bọn nắm tay nhau nhảy vòng tròn, ánh trăng vằng vặc rọi xuống khu vườn thơ mộng, khu vườn có những nàng tiên bé nhỏ đang mưa hát. Tiếng hát như vang tận trời xanh, nơi có cô chú Cuội ngồi gốc cây đa, có chị Hằng diễm lệ «Ánh trăng trắng ngà, có cây đa to, có thằng Cuội già, ôm một mối mơ. là ôm một mối,.. mơ..» ★★

CÂU ĐỐ VỀ TRUNG THU

LÊ-HỮU-HIẾU (PT)

1) Ta thường ở trên trời
Ánh sáng như mặt trăng
Nhưng thời gian nào đó
Ta lặng lẽ hạ thổ.

2) Tôi ra đời trong xưởng
Thân tôi đầy dầu mỡ
Lòng tôi đủ thứ nhân
Bầu bạn với Trung Thu.

3) Người luôn luôn chạy đua
Kẻ cầm trượng, cầm xích
Mọi người luôn luôn chạy
Bất kể giờ trời qua.

GIẢI ĐÁP :

1) Hỏa châu
2) Bánh Trung Thu
3) Đèn kéo quân

Cười

Lên chơi với Chị Hằng

Vào đêm Trung Thu, trong ... cả nh... lên ban công để ... trăng ... bỗng nhiên bé Thy ... hỏi ...

— Má ơi ! Đêm nay nhà mình tha hồ nhậu lade, với bánh Trung Thu sướng ghê phải không ... !

— Ừ !

— Má ơi ! Trăng hôm nay và to quá hén Con muốn lên với chị Hằng quá má à !

— Nhưng làm sao con lên trên đó !

— Con sẽ bắt cái thang ở ... mình leo lên chơi với chị.

— Trời ! Con muốn thì ... leo đó ! Leo đi ?

LÊ HỮU HIẾU (Phan...

Tranh đố vui

Có 2 chiến sĩ bắn súng cối vào thiết vận xa địch, nhưng trong hình chỉ có 1. Bạn tìm xem còn 1 người chiến sĩ nữa ở đâu ?

GIẢI ĐÁP : Người chiến sĩ ở dưới chân cây súng cối.

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT (2)

Giá tiền đăng RAO VẶT 2 dòng đầu 60đ, mỗi dòng sau tính thêm 20đ.

Nhắn tin Tuyết Đào Thị Nguyệt đi Phan Rang ngày chủa nhựt 29/9 hiện ở đâu về Saigon gấp Tuấn đau nặng lắm. Em Đào thị kim Anh. 48/14 Hồ Biểu Chánh Gia Định.

Nhắn tin THÀNH cần gặp SINH, về gấp hay viết thư cho địa chỉ

Nhắn tin cô NGỌC ở đâu về Saigon đến ngay Trường Dạy Lái Vạn Quốc để gặp người bạn cũ vừa ở Mỹ sang.

Giới thiệu Một số người Ngoại quốc muốn quen biết phụ nữ Việt Nam để trao dồi ngôn ngữ hoặc làm bạn. Hỏi 295 Công Lý (Nhờ Mai Lan chuyển) Đ.T. : 20683

Từ con Con tôi là NGUYỄN THỊ LAN tự CHÂU sanh 20-3-52 đã bỏ nhà đi nhiều lần, kể từ nay tôi không nhận nó là con tôi nữa. Và tôi hoàn toàn không chịu trách nhiệm mọi hành động của nó trước pháp luật. Ai chứa chấp nó phải chịu trách nhiệm trước pháp luật.

Ký tên NGUYỄN THỊ NĂM

Nhắn tin khẩn cấp

Em PHAN THỊ MỸ DUYÊN hiện ở đâu, phải về gấp. Vì thương nhớ em « Mạ » đang lâm bệnh nặng hiện đang điều trị tại nhà anh. Nếu em không về, hậu quả tai hại sẽ làm cho em ân hận suốt đời. Ai biết em Duyên đâu làm ơn mách bảo cho tôi biết, xin hậu tạ.

Anh PHAN DINH
127 Gia Long Qui Nhơn

Rớt một cặp da đựng nhiều giấy tờ cần thiết để tên, Linh Mục NGHĨA ở cầu xa lộ (Tân Cảng). Ai lượm được làm ơn cho tôi xin lại. Tôi chịu mọi phí tổn đưa đến và xin hậu tạ Đưa đến Nhà Thờ 3 chuông, 190 Trương minh Ký Phú Nhuận

Bố - Cáo

Trân trọng mời ông TRẦN HỮU ĐƯỢC, Ty Công Chánh Ninh Thuận và người xử dụng chiếc xe số NBV 458, đến số nhà 35/7 Tam Phúc, Tam Bình, Thủ Đức, để làm thủ tục sang tên chiếc xe kể trên, quá hạn 15 ngày kể từ ngày đăng Bố Cáo này Hai ông không đến buộc tôi phải nhờ Pháp Luật can thiệp. Thủ Đức, ngày 10-10 năm 1968

TRẦN MẠNH NGUYÊN

Từ con chúng tôi là La văn Lương và Nguyễn thị Xuân, ngụ số 239/1 Trần Kế Xương Gia Định đang bố cáo này cho bà con cô bác và các bạn hữu hay rằng con tôi là LA THỊ VIỆT HƯNG, sanh năm 1946 tại Nam Vang c/c số 41. 960 Tân Bình 29.2.64 đã bỏ nhà ra đi. Chúng tôi không nhìn nó là con kể từ sáng nay 8-10-68. Vậy bà con, cô bác và các bạn hữu đừng ai chứa chấp nó. Chúng tôi không chịu trách nhiệm về hành vi của nó kể từ ngày đăng bố cáo này.

Nhắn tin TRANG con về gấp, Cesar đau nặng, cả nhà mong con.

MÁ

Mất bóp Tôi Văn công Thông có đánh mất 1 cái bóp gồm : 1 giấy khai sanh, 1 phiếu kiểm soát vào ngày 8-10-1968. Ai lượm được xin đem đến nhà về Thanh Long 443/4 Trương minh Giảng Saigon, xin hậu tạ.

Nhắn tin Em Huỳnh Định ở Sư đoàn 7 Trung đoàn 12, đã lâu không được tin của em, không biết hiện thời em được dời về đâu, nếu em được tin hãy về ngay vì có việc nhà rất cần đến em giải quyết.

Anh HUỲNH ĐẠI

Hậu tạ Tôi có đánh rơi cuốn Nhật ký trên đường Saigon — Long An (400 trang, có 2 tấm ảnh 4x6 ngoài bìa bao Nylon). Chư Qui vị nào được, xin trao về : ĐINH PHƯỚC THUẬN 238X Bến Chương Dương Saigon. Xin âm cần hậu tạ.

NHA

450.000đ Nhà gạch, gác cao, compteur điện nước, cầu máy douche lavabo, cửa sau, hẻm rộng khu an ninh tiện đường xe Lam : 98/25 Đỗ thành Nhân Khánh Hội (gần cư xá Nhà Băng).

Bán rẻ nhà luôn đất 1 từng lầu 15 đường Bình Thới hẻm 100 — Sang rẻ 2 căn phố lầu 11, 14-16 Dương công Trừng Cholon. Hỏi 12 Đại lộ Hồng Bàng, từ 12h đến 2h.

Cần bán gấp 1 căn nhà xây có gác điện nước lót gạch 3m20x7m50 khu an ninh số 252/29 đầu đường Yên Đỗ Công trường Dân Chủ theo lối đường xe lửa cách lộ 30m.

Bán rẻ 3500 thước đất đã remblai tại Cầu Kinh, Xã Thạnh Mỹ Tây, gần Club nautique, cạnh bờ sông, có nhà mát. Hỏi 50A Đặng Dung Tân Định (12g30—15g.)

Nhà bán đi xa bán gấp nhà lầu đúc 4x20 mét, mặt tiền đường, đủ tiện nghi, điện, nước số 247 Phạm hồng Thái GiaĐịnh. 1 Solex, 2 Scooters 50cc Hỏi tại 38 Cao Thắng Saigon.

Hiệp Hưng Địa ốc

Phố lầu bán gấp

— Phố lầu 4 từng mặt tiền Trần quí Cáp Saigon 175m2 20 phòng bán giao trống hoặc thâu huê lợi 10 triệu. — Phố lầu Gia Long mặt tiền 135m2 16 phòng giao trống hoặc thâu huê lợi 8 triệu—PHỐ SANG Phố Gia Long sang 4 triệu rưỡi, phố trệt.—Phố lầu 4 từng Gia Long sang 4 triệu tiền phố 30.000đ phố Phan thanh Giản sang 2 triệu, tiền phố 29.000đ mặt tiền 5x25.— Phố Đinh tiên Hoàng 4 triệu rưỡi. — Villa bán 2...m2 Cô Lăng Phú Nhuận. Hỏi 282 Công Quỳnh Sg Điện Thoại : 90167

Nhà bán Tân Định, đẹp đủ tiện nghi, 38/10/22A Trần khắc Chân, có sân để xe hơi. Mời ông bà ở Bộ Xã Hội trả 750.000đ đến thương lượng.

430.000đ nhà 4x16 cần bìa trên đất 7x27 gạch bông suốt, gác, tường, ngói, hồ nước, cầu, nhà tắm, bếp, điện nước câu. Hỏi 480 Cư xá Kiến Thiết Thủ Đức

Nhà bán giá thật rẻ, Đầy đủ tiện nghi. Điện, nước WC Hỏi 414/93 Phan thanh Giản Sg

Nhà lầu đúc, đủ tiện nghi, gần trường đua Phú Thọ. Hỏi tại 35 Minh Phụng Cholon.

Bán gấp căn nhà 3 tầng, lầu đúc, mặt tiền, giao nhà liền 714 Phan đình Phùng (gần chợ Bàn Cờ).

Nhà bán 200.000đ nhà tôle, vách tường gác suốt (5thx20th) rộng rãi yên tịnh. Hỏi số 166/93 Đỗ thành Nhân nối dài (chợ kho 4 Khánh Hội) Sg

280.000đ nhà sân mặt tiền Compteur điện, nước. Dài 24m. Hỏi tại chỗ 146 Bùi hữu Nghĩa (qua khỏi Cầu Sắt Đakao).

Bán nhà có gác, tiện nghi, an ninh, tỉnh lỵ Gia Định, giá phải chăng. Hỏi số 303/2489 đường Vạn Kiếp, cạnh tiệm may Toàn Mỹ.

Nhà bán 1 căn phố 2 tầng lầu, đầy đủ tiện nghi (điện 1 cái 3 dây 20A và 1 cái 2 dây 20A -1- 1 máy điều hòa -1- 1 máy nước nóng). chắc giá 1 triệu rưỡi. Xem và hỏi tại 259/9B Cư xá Tự Do đường Phạm hồng Thái Gia Định từ 15 giờ đến 17g mỗi ngày (gần hồ tắm Cộng Hòa).

Nhà bán 32 Đinh công Tráng trước cửa nhà thờ Tân Định giá 2.000.000đ.

Vũng Tàu 420 000 đồng bán 1 căn nhà gạch 5mx12m, có 4 phòng, trần đúc đủ tiện nghi. khu gần chợ, số 21/1A đường Đồ Chiểu nối dài. Hiện cho thuê có huê lợi 13.000đ. 1 tháng. Hỏi 226 Lê Lợi BĐ. Vũng Tàu.

Hiệp Hưng Địa ốc
282 Công Quỳnh Saigon

PHỐ BÁN

— Phố Tự Do sang, 2 tầng, 13 triệu—Phố Tự Do, 3 tầng,mặt tiền, 5x30 18 triệu (trống) — 3 phố lầu Hai Bà Trưng Sg. mặt tiền 265m2 10 triệu. 3 tầng — Phố lầu Sương Nguyệt Ánh 136m2 5 triệu—2 phố sang Đinh Tiên Hoàng 4 triệu rưỡi 2 căn phố Cao Bá Nhạ mỗi căn sang 1 triệu 3, tiền nhà mỗi tháng 500đ.

ĐẤT BÁN

— Đất trống Lê văn Duyệt và Tú Xương ngang bót quận 3, 14.500đ. mỗi thước — Đất Cách Mạng 1400m2 mặt tiền, 10.000đ. —Đất Tự Do 490m2 49 triệu—Đất trống gần cầu Báng Ky 5.000m2 1000đ. 1m2 — Đất thâu huê lợi 10 000m2 đường Nguyễn văn Học gần cầu Báng Ky dành cho Mỹ mướn 1 năm 8 triệu. Tháng 11/68 thâu tiền. Bán 28 triệu.

Bán nhà 4mx15m lầu đúc sân thượng đủ tiện nghi mặt tiền tiện buôn bán, 127 Tô hiến Thành Saigon.

650.000đ 1 căn nhà, vách tường gạch bông, lầu đúc, đầy đủ tiện nghi. Cách mặt đường 15m, sau Tòa Đại sứ Miên Hỏi 322/62Đ Phan đình Phùng Saigon.

Nhà bán đủ tiện nghi. Đại lộ 319 Lý thái Tổ Saigon.

Bán 1 căn nhà vùng yên tịnh, an ninh, có điện, nước, chỗ để xe. Hỏi 80/19 Ng. Trãi CL.

Nhà bán 211/2 đường Vĩnh Viễn Cholon, lợp ngói, vách tường, gạch bông 3m6x9m, nhà bếp riêng, có cửa hậu, giá 320.000.

Bán nhà lầu đầy đủ tiện nghi gần chợ gần trường 600.000đ. 585/17 Phan đ. Phùng

Bán một căn nhà, căn bìa 6mx18m hẻm rộng xe camion vào tận nhà từ đường vô 40 mét, có garage để xe, đằng trước có sân, điện nước đủ tiện nghi. Hỏi 444/A Lê văn Duyệt Saigon (Hẻm cạnh cây săng Shell Hòa Hưng)

Bán nhà mặt tiền đường số 532 Phan thanh Giản SG có điện 3 giây.

Phố lầu đúc luôn đất 4x18 kiến trúc tân kỳ, điện, nước garage, sân thượng, 2 WC, cửa kiếng, lưới muỗi. Xin hỏi : Tiệm may Thành 53/1 Bạch Đằng Gia Định.

Bán bạn đi xa, nên bán một biệt thự lầu 12thx12th, nằm trên mặt tiền đường lớn, trên dưới 8 phòng đủ tiện nghi, có sân kiểng, trước nhà có một cơ sở làm ăn, huê lợi hằng tháng từ 100 ngàn sắp lên. Có thể làm trường học, nhà thương hoặc siêu thị—Bán nhà luôn đất rộng 12thx35th mua xong giao liền. Do Bà Lễ, 126 Hồng Thập Tự (gần quán phở).

Bán phố mới căn 400.000đ đất nhà thờ (4mx19). Hỏi Bà Tâm. 210.D Võ Tánh Lăng cha Cả.

Bán gấp nhà đầy đủ tiện nghi 3x12m lầu suốt, điện nước, mặt tiền, gần bót CS, chợ, trường học. Hỏi tại 82/A Cư xá Đô Thành hay ĐT 25881/298

Giá nhứt định

850.000đ. Bán một căn phố lầu đúc, 1 từng lầu, luôn đất : 4mx19, điện, nước, nơi yên tịnh và an ninh. Coi nhà 103B Thiệu Trị Ấp Tây Nhì Phú Nhuận—Chỉ dẫn : 385/4 Phan thanh Giản (cổng Cư xá Đô Thành).

VŨNG TÀU : Bán 1 nửa villa song lập 5mx20m, có sân để xe, điện, giếng nước, hai cửa sếp sắt, đất thuê Quốc Gia 300đ. một năm, mặt tiền đường Đại úy Trương bá Hàn (xóm mới). Giá nhứt định : 750.000đ. Hỏi 385/4 Phan thanh Giản Saigon (Cư xá Đô Thành).

Bán Nhà mặt tiền 2 lầu đúc có điện nước riêng đang thu lợi 35.000đ một tháng. Hỏi 101 Trần quang Diệu (tức Trương tấn Bửu cũ) Saigon.

Nhà bán ngã Ba, mặt lộ, gần chợ Hòa Bình ở hoặc buôn bán đều đầy đủ tiện nghi, khúc sau có lầu, bán gấp giá rẻ hỏi tại 358, bến Hàm Tử Chợ Lớn.

Bán hoặc cho mướn, nhà trệt kiểu Villa, 18mx5m,30 thích hợp với N.Q. và các cô chiêu đãi, giá bán 1.100.0000đ. Hỏi 18/12 Trần quang Diệu (Trương tấn Bửu cũ).

Phố bán thương mại, 2 tầng tiện mở phòng mạch Bác sĩ, buôn bán, ngã tư, điện nước. Giao liền tại 113 Ng-Hoàng (An Đông). Hỏi 448 Thành Thái CL. Chắc giá 800 ngàn.

Nhà bán rẻ 170.000đ xây gạch gác suốt. 168/57/27 Nguyễn cư Trinh Saigon.

Bán khách sạn

Tại trung tâm Saigon, đường Trần hưng Đạo, kiến trúc tối tân. Có thể khai thác, hoặc mở Bệnh viện, trường học hay trung tâm thương mại v.v... Hỏi 268/47/3 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

250 ngàn chắc giá, cần kế 340 ngàn. Nhà xây đẹp, rộng rãi di lính bán quá rẻ. Mua 2 căn giá đặt biệt, vùng Cầu Kinh an ninh nhất. Nơi nuôi gà lý tưởng, vài ngàn con. Nhà may Sáng 215 Bạch Đằng Gia Định chỉ dẫn.

Nhà Song lập đúc mới cất, khu Nhà Thờ Khánh Hội căn bìa 4m,50x20m, 3 phòng, gạch bông suốt sân rộng để xe, đồng hồ nước điện riêng (đất 7mx25m mướn vĩnh viễn tháng 80đ.) bán chắc giá 630.000đ. Hỏi 3/26 Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

Bán nhà ở lầu đúc 3 tầng 4x5m với sân thượng, đủ tiện nghi điện nước vùng yên ổn tại trung tâm Saigon. Nhận chuông hỏi 112 Bến Chương Dương Saigon.

Bán hoặc đổi, nhà xây, gạch bông 4x14m có cổng sau thoáng mát tiện nghi. 79/41 Nguyễn Thông (nối dài) Saigon.

230.000đ bán 1 căn nhà, lợp ngói, vách tường, gạch bông, có gác, quạt trần, đồng hồ điện, nước 1 cho gia đình ít con. Hỏi 152/54. Yên Đỗ Saigon.

9.500.000đ Hotel Restaurant có giấy phép luôn đất, 4 từng 20 phòng đủ tiện nghi tại vùng Mỹ ở Phú Thọ. Đang đông khách mỗi tháng thu trên 600,000đ. Hỏi 22/35 Lữ Gia Cho Lon.

Bán nhà và đất trống : I) 2 căn phố gạch lợp ngói gạch bông với 120thv có nước điện 1 triệu cả 2 căn, II) Biệt thự ba tầng lầu đúc có sân thượng mới với 300 thv đất gồm 4 appartements đầy đủ tiện nghi nước máy điện 3 dây giá, 6 triệu 138/3 Bùi thị Xuân Tân sơn Nhứt. III) Đất trống 700thv Cầu Sơn Thị Nghè thích hợp chăn nuôi giá 700 ngàn IV) Đất xa lộ khu chính trang gần Cư xá Ngân hàng quốc gia 350đ/m2. Hỏi 290/2 Công Lý.

Đi xa bán nhà lầu đúc, đủ tiện nghi. Hỏi 190 đường Nhật Tảo Cholon.

Bán 1 villa, 8 phòng ngủ, 2 phòng khách, 3 phòng tắm, sân nước, điện 110-220 điện thoại riêng, luôn 400m2. Xem nhà tại 103H Ngô tùng Châu GiaĐịnh. Hỏi ông Anh hay Đ.T. số 40.074.

Biệt thự kiểu Pháp rất đẹp, luôn 1412m2 đất, khu yên tịnh, tiện nghi sang trọng, điện 3 giây, sân rộng, vườn bông có cây ăn trái, Tiếp tại 39 Huỳnh mẫn Đạt (Thị Nghè).

Bán nửa mẫu đất vườn để chăn nuôi 200đ 1m2 ngã ba cây lơn Thủ Đức Biên Hòa — 1 máy bơm nước chưa xài cả giây cao su. Hỏi 115 Nguyễn bỉnh Khiêm Dakao.

Bán nhà gấp lầu đúc 4mx14m có sân thượng rộng rãi, đầy đủ tiện nghi, tại 308A đường Hòa Hưng Saigon.

Nhà bán 4mx12m, có các nhỏ, tiện nghi, Cư xá Kiến Thiết, giá 260.000đ. luôn đất. Hỏi tại số 8A cư xá công chức đường Phan văn Trị Gia Định suốt ngày thứ bảy và chúa nhật.

Bán rẻ 1 biệt thự tại đường Cách Mạng Saigon luôn 250m2 đất, 3 phòng ngủ, 1 salon rộng, 1 garage khu yên tịnh và 200m2 đất xa lộ. Hỏi 268/47/3 Trương tấn Bửu Phú Nhuận Saigon

Bán — Phố lầu đúc đủ tiện nghi kiến trúc tuyệt đẹp — Xe Vauhxall Viva de luxe ED. Hỏi 49/2 bis Nguyễn văn Học GĐ (Ngã tư Bình Hòa)

Bán 1 biệt thự lầu đúc béton cốt sắt và 1600m2 đất,khu kỹ nghệ cách cầu Bình Lợi 500m về phía Thủ Đức Có điện nước. Tiện chăn nuôi, vườn đang trồng cây ăn trái. Giá 2.500.000đ. Nếu có nhà, phố tại Đô thành đổi cũng được. Xin liên lạc 257 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận.

Phố bán 21mx4m luôn đất mặt tiền lợp ngói, tường gạch có cửa hậu ra Tự Đức số 58 đường Mạc đĩnh Chi, điện nước đủ tiện nghi, khu yên tịnh, an ninh, gần Hội Việt Mỹ.

Bán gấp nhà 2m,50x8m có gác, đủ tiện nghi. Hỏi 65D đường Yên Đỗ vô đường rầy 30 thước, giá 160.000đ.

Gấp bán nhà Paris hay đổi nhà Saigon : 4 phòng 80m2 + Balcon, đầy tiện nghi + ĐT cất 63, lầu 3 + ascenceur, giá rẻ 6 triệu đồng ĐT 90.618.

Nhà bán, có công tơ điện, nước riêng rộng 4m,70, xem nhà 12 giờ trưa và 6 giờ chiều tại số 175/4, đường Cô Giang Sg.

Phố lầu buôn bán (3 từng đều có gác lửng) 4m,30x4m,30, 321B Trần hưng Đạo giao nhà trống giá nhất định : 2 triệu. Hỏi trực tiếp 524 Phan thanh Giản ĐT 90.239, sáng 7 — 9 giờ. Chiều 6 — 9 giờ.

Bán hay sang một căn phố lầu đúc mặt tiền đường, số 37 Trần văn Thạch Tân Định.

Bán nhà 4 tầng mặt tiền lối đi riêng để thu huê lợi hoặc giao trống 109A Trần quang Diệu Saigon (Trương tấn Bửu).

Bán 1 căn phố mặt tiền gần chợ tiện mua bán hay mở tiệm thuốc có điện nước Hỏi 96 Nguyễn văn Học Giadịnh.

Bán nhà lầu đúc suốt đẹp, nhiều phòng, sân rộng, đủ tiện nghi gần trường, chợ, khu nhiều cư xá, tiện mở phòng mạch, chắc 1.100.000đ. Hỏi 143 Ngô tùng Châu Giađịnh.

Nhà bán 2 căn nhà liền nhau, mặt tiền đường Vườn Chuối, có điện nước, tiện mở phòng mạch, nhà thuốc, hiệu buôn. Hỏi 82 Đào duy Từ CL.

Nhà bán gấp giá 385 000đ ngang 4m dài 16m tường gạch bông suốt đồng hồ điện nước phòng tắm cầu tiêu bếp nơi yên tịnh. Hỏi số 115/4A đường Thiệu Trị ấp Tây Nhì xã Phú Nhuận Gia Định.

Bán rất rẻ

Phố Lầu : 220/34 Trương minh Giảng5mx22m,lầu đúc 4 phòng rộng, có garage để xe, đủ tiện nghi giao trống. Đáng 2.500.000 bán 2 triệu.

Phố Trệt : Mặt tiền đường Lê Quốc Hưng. 4x25, gần chợ gần trường, nhà thờ, có garage, đủ tiện nghi giá 1.800.000 giao trống.

Đất Phú Thọ : 509 M2 mặt đường trông ra vườn hoa sát Cư Xá Lữ Gia, khu Biệt thự Lô E. rất đẹp Giá 1800đ 1m2. Xin hỏi Ông Thành 151 Kỳ Con Saigon.

Nhà bán Bạn đi xa bán rẻ 1 căn nhà đầy đủ tiện nghi, khu yên tịnh. Hỏi TK 16/15 Nguyễn cảnh Chân Saigon.

Nhà có gác đủ tiện nghi d.t. gần 70m2 giá 680.000đ. Hỏi 193/26 Công Lý Saigon

Nhà bán nhà nhiều phòng luôn 180 thước vuông đất tư, có vườn, chỗ để xe, công tơ điện riêng, nước. Hỏi 203 Minh Mạng lối đường Nguyễn huỳnh Đức gần cổng xe lửa số 6 quẹo vô

300.000 Nhà tại đường Phó Cơ Điều có gác gạch bông

330.000 Nhà tại Cư xá Lê đại Hành có gác lửng gạch bông cả 2 căn đầy đủ tiện nghi. Hỏi tại 153 Phó Cơ Điều

Nhà xây cột đúc 4m2x20m có lầu sau gạch bông điện nước khu an ninh bán 700.000. Hỏi 304/5 Hòa Hưng

Nhà bán và cho thuê, Hỏi 70 Ngô tùng Châu Saigon.

NHÀ - CHO THUÊ

Nhà và phòng đủ tiện nghi. Khu an ninh cho thuê 6000đ, 12.000đ nhờ 30/42 Cô Bắc chỉ dẫn.

Phòng cho thuê. Hỏi 303 Petrus-Ký (bến xe Lục tỉnh) vào buổi tối từ 6 đến 10g

Lầu Cho Thuê

Rộng rãi lịch sự đủ tiện nghi có nước nóng. Luôn meublé. Xin hỏi 184 Đại lộ Lý thái Tổ Saigon.

Cho thuê hoặc bán, nhà 8 phòng meublé mở Bar, Hotel, Restaurent mặt đường Ng. văn Thoại Phú Thọ + Phòng ở Võ Tánh — Bán 2 máy lạnh, 1 Bureau, 1 tủ 30 hộc, 1 ghế quay của ngoại quốc. Hỏi 94 Võ Tánh Saigon ĐT 23.688.

Khách sạn AN HÒA 18 Trương công Định Saigon.Phòng tiện nghi. Giá rẻ. Chỉ nhận khách Việt Nam.

Nhà 5 phòng, có đồ đạc, đủ tiện nghi cho ngoại kiều dân sự mướn. Bán 1 moteur bơm nước. Hỏi 380/11A Công Lý Sg.

Cần mướn biệt thự đủ tiện nghi và xe du lịch nhỏ, xe microbus Wolkswagen với giá cao. Hỏi 333 Công Lý Đ.T 20683.

Cần mướn gấp Villa, dân sự mỹ cần mướn gấp Villa mặt tiền 5 phòng ngủ 150.000đ đóng 1 năm. Hỏi 282 Công Quỳnh Sg.

Nhà mặt đường cho bác sĩ thuê để mở phòng mạch. Hỏi số 335 Nguyễn thiện Thuật.

Phở tiệm phở Vũng Tàu đang đông khách, thiếu người trông nom, cho mướn cửa hiệu. Hỏi 226 Lê Lợi Bến Đình Vũng Tàu.

Nhà cho thuê đủ tiện nghi hỏi số 28/5 hẻm Chu mạnh Trinh Phú Nhuận giá chừng 20.000 đồng một tháng.

Rooms For Rent

Nhà có thật nhiều phòng cho thuê, thật đầy đủ tiện nghi luôn đồ (Tủ lạnh, Salon, v.v.) có thể thuê riêng từng phòng một với lối đi riêng giá từ 6000đ đến 15.000đ Hỏi 402/18 Trương minh Giảng Đ.T 40.993

Lầu đúc cho thuê, khu yên tịnh từ 1 đến 3 người. Chỉ ở không nấu ăn. Từ 3000đ trở lên. Hỏi 182/20 Trương minh Ký G.Đ

Cho mướn lầu ở Đakao, có nhà tắm, bếp, lối đi riêng. Hỏi thím Xẩm 30 Phan Ngữ Đakao.

Phòng meublé một tiền bao luôn điện nước cho Ngoại kiều và C.Đ.V. thuê. Giá 6.000đ — 8.000đ. Hỏi 473 Phan đình Phùng Saigon.

Phòng cho thuê, ngày, tháng. đủ tiện nghi, điều kiện dễ, 634A Trần quốc Toản cách 200m, tới rạp Quốc Thái.

Cho mướn lầu 2 phòng rộng rãi đủ tiện nghi dành cho nữ công tư chức, gia đình ít người. Hỏi 321/16B Cư xá Lê Đại Hành Cholon.

2 phòng cho mướn lịch sự, tiện nghi, có đồ đạc. 23 Cao Thắng Saigon.

Ngoại kiều dân sự cần thuê gấp nhiều Villa từ 3 đến 6 phòng. Giao kèo dài hạn giá cao, 218 Lê Lai Đ.T 22845

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN, 15 Võ Tánh – SAIGON
Giám Đốc Trị Sự : LÊ-TÂM-VIỆT – Quản Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

THỦ TƯỚNG RA CHỈ THỊ CHO CÁC CẤP

1 THÁNG SAU SẼ BỊ THUYÊN CHUYỂN nếu không bài trừ được tận gốc tệ đoan Cần Sa, thuốc phiện

SAIGON (VTX).— Thủ Tướng Chánh Phủ vừa chỉ thị cho các Đô, Thị, Tỉnh Trưởng, Tổng Giám Đốc Cảnh Sát Q. G. và Tổng Giám Đốc Quan Thuế kể từ nay phải áp dụng mạnh các biện pháp ngăn chặn và trừng phạt đối với những vi phạm về cần sa và thuốc phiện. Như mở ngay các cuộc tảo thanh liên tục, kiểm soát ngăn chặn bằng mọi cách, truy tố và xiết áp dụng tối đa hình phạt luật định mỗi khi khám phá vi phạm.

Trong thông tư gởi các cấp hữu trách kể trên ngày 8-10-68 Thủ tướng nhận thấy rằng mấy lúc gần đây phát hiện tại nhiều địa phương việc trồng trọt, buôn bán và xử dụng cần sa (ma túy). Mặt khác, việc buôn thuốc phiện và nhứt là các tiệm hút thuốc phiện còn được nhiều nơi gián tiếp dung túng. Hậu quả tai hại nhất là có rất nhiều thanh thiếu niên, trong số đó có những học sinh, đã bị đầu độc bởi hai loại ma túy khủng khiếp này.

Thủ Tướng hạn định kể từ một tháng, sau khi nhận được thông tư này, nếu các vi phạm về việc trồng trọt, tồn trữ, chuyên chở buôn bán cần sa và các vi phạm về việc buôn tải thuốc phiện, các tiệm hút thuốc phiện còn phát hiện, một cách xem như dung túng hay gián tiếp nuôi dưỡng, thì các Thị, Tỉnh và Quận trưởng Hành chánh cùng các Ty, Chi Trưởng Cảnh sát Quốc gia và Trưởng ty quan Thuế sở tại, sẽ phải chịu trách nhiệm và bị coi như chểnh mảng, bất lực trước nhiệm vụ, mà hậu quả tối thiểu sẽ phải là việc thuyên chuyển khỏi nhiệm sở.

Giáo chức không được thăng thưởng đúng mức có thể khiếu nại

SAIGON.— Các giáo chức nào thấy sự thăng thưởng không được áp dụng đúng mức theo tiêu chuẩn đã ấn định, hoặc có sự bất công có thể làm đơn khiếu nại.

Bộ Văn hóa Giáo dục cho biết đơn khiếu nại phải gởi ông Chánh Văn Phòng Bộ Văn hóa Giáo Dục và Thanh niên qua hệ thống hành chánh hay đơn vị trưởng đối với giáo chức nhập ngũ, có trình bày lý do xác đáng để cứu xét.

Bộ Văn Hóa giáo dục cho biết việc thăng thưởng các giáo chức từ cấp tiểu học, trung học đến đại học đều do 1 Hội đồng gồm có các đại diện của ngành liên hệ xúc tiến một cách công bình và vô tư.

Phó T.T. Kỳ TIẾP ĐẠI TƯỚNG MINH

SAIGON (VTX) 11-10.— Phó Tổng Thống Nguyễn cao Kỳ sáng nay, lúc 11 giờ đã tiếp kiến Đại Tướng Dương văn Minh tại Dinh Độc Lập.

Cuộc tiếp kiến chấm dứt lúc 11 giờ 45 cùng ngày.

THƯỢNG HẠ VIỆN CÙNG HỌP KHOÁNG ĐẠI BẦU LẠI VĂN PHÒNG

Nghị-sĩ Minh tuyên bố sẽ lập PHONG TRÀO CỨU NGUY HIẾN PHÁP

◑ Nghị sĩ Nguyễn-văn-Huyền tái đắc cử Chủ tịch T.V. và dân biểu Nguyễn-Bá-Lương tái đắc cử Chủ tịch Hạ Viện

★ THANH THƯƠNG HOÀNG — LÊ THIỆP

SAIGON 11-10.— Sáng nay, Thượng và Hạ Viện đã cùng họp khoáng đại để bầu lại Văn Phòng của 2 Viện. Chung cuộc, 2 chức vụ quan trọng nhất là chức Chủ tịch thì đều lại vào tay 2 người cũ. Đó là hai ông Nguyễn văn Huyền và Nguyễn Bá Lương.

NS Huyền tái đắc cử

Với sự hiện diện của 53 nghị sĩ Thượng Viện đã họp bầu lại Văn Phòng.

Có 2 NS tranh cử chức vụ Chủ tịch TV đó là NS Nguyễn văn Huyền (được đề cử) và NS Trần thế Minh (ứng cử) nhưng cuối cùng ông Minh đã rút tên. Kết quả NS Huyền được 52 phiếu, 1 phiếu trắng. Như vậy là NS Huyền tái đắc cử chức vụ chủ tịch TV niên khóa thứ hai.

Trong lời tuyên bố rút lui không tranh cử chức Chủ tịch, NS Trần thế Minh nói là : để ông «đứng ngoài cùng anh em Dân biểu Lập hiến thành lập phong trào cứu nguy Hiến pháp». (nguyên văn) và ông nhắn nhủ, những ai đắc cử vào các chức vụ văn phòng đừng có bè phái tham nhũng mà phải «đối xử với chúng tôi một cách công bằng».

Hai chức Phó chủ tịch

Có 4 NS ra tranh 2 chức này đó là các ông : Nguyễn mạnh Bảo, Phạm như Phiên, Nguyễn gia Hiến và Hoàng xuân Tửu. Lần này có thêm 1 NS tức là có tất cả 54 NS bỏ phiếu. Kết quả ô. Phạm như Phiên được 20 phiếu đắc cử đệ Nhất Phó chủ tịch, ông Hoàng Xuân Tửu được 14 phiếu đắc cử đệ Nhị Phó chủ tịch, còn ông Nguyễn Gia Hiến được 12 phiếu và ông Nguyễn Mạnh Bảo được 7 phiếu, 1 phiếu bất hợp lệ.

Các Ủy ban

NS Nguyễn văn Quá đắc cử Chủ tịch UB Canh nông. NS Phạm nam Trường đắc cử Chủ Tịch UB Giao thông Công chánh.

Tới đây TV ngưng nhóm để dùng cơm trưa và buổi chiều tiếp tục bầu Chủ tịch các Ủy ban khác.

Kết quả, Nghị sĩ Trần hữu Phương được bầu làm Chủ tịch Ủy ban Kinh tế, Nghị sĩ Ng-phước Đại : Chủ tịch Ủy ban Xã hội, Nghị sĩ Trần ngọc Oành : Chủ tịch Ủy ban Tài chánh thuế khóa.

Khi bỏ phiếu bầu Chủ Tịch Ủy Ban Ngoại Giao T.T. thì không khí có vẻ gay go, Thượng Nghị Sĩ Huỳnh văn Cao nguyên Chủ Tịch UB này được 23 phiếu, TNS Đỗ quang Giai cũng được 23 phiếu (số nghị sĩ hiện diện là 53) có 4 phiếu trắng, 3 bất hợp lệ. Theo nội quy TV thì khi 2 nghị sĩ có số phiếu ngang nhau, đương nhiên người nhiều tuổi hơn sẽ thắng. Như vậy, NS Đỗ Quang Giai được làm Chủ Tịch Ủy Ban NGTT.

Nghị sĩ Phạm Nam Sách đắc cử Chủ tịch Ủy ban Tư Pháp định chế N. S. Lê-văn-Thông : Chủ tịch Ủy Ban Nội viện Nội quy, N. S. Trần-văn-Lắm : Chủ tịch UB Nội Vụ, NS Trần Văn Đôn : Chủ Tịch UB Quốc Phòng, NS Nguyễn Tư Bân : Chủ Tịch UB Văn hóa Giáo Dục, NS Nguyễn Hữu Tiến : Chủ tịch UB Y Tế.

Ông Lương vẫn là Chủ Tịch Hạ Viện

SAIGON.— Cuối cùng thì ông Nguyễn Bá Lương vẫn đắc cử Chủ tịch Hạ nghị viện mặc dù bão táp ngầm xảy ra như có thể xô ông nhào đi.

Tuổi tác, hiền lành và «dễ chịu» ông Nguyễn bá Lương đã thắng dân biểu Nguyễn Mậu của khối Thống Nhất ở vòng nhì với tỷ số 85/35.

Có tới 4 Dân biểu tranh chức này gồm ông Nguyễn bá Lương, Nguyễn đại Bằng, Trần duy Tự và Nguyễn Mậu. Kết quả bỏ phiếu ông Lương được 39 phiếu, ông Bằng được 17 phiếu, ông Tự được 33 phiếu và ông Mậu được 37 phiếu. Nhìn vào kết quả này người ta thấy khối nào bỏ cho khối đó. Ông Tự được phiếu của Dân Tiến, ông Lương được của Dân Chủ lý khai và 1 số độc lập. Ông Mậu được phiếu của Thống Nhất, và ông Bằng được nhóm trẻ ủng hộ.

Vòng nhì các phiếu của ông Tự và một số của ông Bằng đã dồn cả cho đương kim Chủ tịch Nguyễn Bá Lương. Chức đệ nhất phó chủ tịch về tay ông Hồ V Minh với 54 phiếu và chức đệ nhị phó chủ tịch về ông Đinh văn Đệ với 51 phiếu. Dân biểu Trần ngọc Châu được bầu làm Tổng thư ký.

Tiếp tay V.C. tổng tấn công Đô Thành một Sinh viên bị... 3 năm tù ở

★ 1 GIÁO SƯ VÀ 1 SINH VIÊN KHÁC CHỈ BỊ 2 NĂM TREO

SAIGON 11-10.— Sáng nay, Tòa án Quân sự Mặt trận lưu động Vùng 3 Chiến thuật đã nhóm tại pháp đình bến Bạch Đằng để xử vụ hai anh em một giáo sư Viện Đại Học Vạn Hạnh và một Sinh viên Dược khoa can tội hành động phá rối cuộc trị an. Nội vụ như sau :

Theo bản cáo trạng, thì trong tháng 5-1968, nhân viên công lực có bắt được tại Saigon Gia Định 3 thanh niên tên Võ sĩ Giai 26 tuổi Võ sĩ Khải 29 tuổi và Lưu ngọc Toản 26 tuổi đã hoạt động cho VC.

Bị can Võ sĩ Giai khai rằng, từ khoảng tháng 3 đến tháng 4-1968 đã bốn lần đào ngũ trong quân lực VNCH. Sau khi đào ngũ lần cuối cùng được anh ruột là bị can Võ sĩ Khải, giáo sư Sử tại Viện Đại Học Vạn Hạnh và dạy Anh văn tại Hội Việt Mỹ, đưa tới nhà Lưu Ngọc Trân, sinh viên Dược khoa là cán bộ trí vận VC khu ủy Saigon Gia Định để nhờ ông này bố trí cho thoát ly theo VC. Giai được Trân giới thiệu với Bảy một cán bộ nòng cốt của VC và sau đó được đưa vào mật khu Bình Mỹ Tân U... Tỉnh Biên Hòa. Tại đây Giai được bổ sung vào Trung đội 2, Đại đội 1 Tiểu đoàn 1 thuộc Trung Đoàn Đồng Nai.

Ngày 1-5-68, Tiểu đoàn Giao được lệnh tiến về tấn công Saigon, nhưng [illegible] sông Cầu Bình Lợi, các ghe máy bị phi cơ phá hủy nên Tiểu đoàn của y phải rút sang một khu sình lầy ẩn trốn.

Bị can Lưu ngọc Trân nhận bắt đầu tham gia theo VC trong giới sinh viên do sự tuyên truyền tổ chức của Đỗ hữu Ứng, cán bộ trí vận VC và là bạn quen của y cùng sinh hoạt công tác xã hội trong đoàn thanh niên Phật tử. Ngày 26-1-68 tức mồng 2 Tết Mậu Thân, Ứng dẫn y tới 1 căn nhà ở đường Phan đình Phùng để dự phiên họp do tên Đinh khắc Giao chủ tọa. Giao cho biết vì tình hình biến chuyển khẩn cấp và để hậu thuẫn cho VC, Giao kêu gọi phải cố gắng việc thành lập lực lượng để ra mắt dân chúng và báo chí vào ngày mồng 4 hay mồng 5 Tết, dưới danh nghĩa «Lực lượng thanh niên Phật tử Thống nhất».

3 ngày sau, y và Ứng được Giao cho biết vì cuộc tấn công của VC vào Thủ Đô bất thành nên chương trình ra mắt đồng bào và báo chí phải hoãn lại. Lực lượng sẽ phổ biến những thông cáo, bản tin và tuyên ngôn nhằm mục đích lôi cuốn dân chúng làm hậu thuẫn cho VC.

Tháng 2-68, y được tên Ứng dẫn đến giới thiệu với Thanh, một cán bộ chủ đạo tổ chức trí vận VC. Y và Ứng được ghép vào tổ trí vận do Thanh lãnh đạo.

Vẫn theo lời khai của Trân, Thanh thường viết những bản tin ngụy tạo dưới hình thức «Lực lượng thanh niên Phật tử Thống Nhất» nhằm mục đích xuyên tạc chính quyền gây hoang mang trong dân chúng. Mỗi khi Thanh viết xong, y phụ trách đánh máy và giao lại cho 1 thanh niên lạ mặt quay Ronéo và đem phổ biến.

Tháng 4-68, theo chỉ thị của Thanh, y có mua 70 thước vải trắng để kẻ biểu ngữ và 1 số vải màu để may cờ M.T.G.P.M.N. chuẩn bị cho cuộc Tổng công kích đợt 2 của VC vào Đô thành. Ngày 28-4-68, Thanh cho y biết có 1 số vũ khí của VC đã mang vào Đô Thành cần phân tán yêu cầu y cất hộ 5 khẩu AK54. Y đem số vũ khí về cất giấu tại nhà y. Tới ngày 4-5-68, y đã giao số vũ khí này lại cho 2 thanh niên lạ mặt đem về khu Bàn Cờ trang bị cho đội võ trang tuyên truyền tại khu vực này. Bị can thường đến chơi nhà Võ sĩ Khải, thấy tên này cùng lập trường với y nên y kêu gọi Khải tham gia hoạt động cho VC Khải đồng ý và cho y biết khi VC thắng thế trong cuộc tổng công kích vào Đô thành Khải sẽ vận động đoàn thể trí thức ra mắt dân chúng và làm hậu thuẫn cho VC.

Khải có nhờ y đưa người em ruột tên Giai ra mật khu Y đã giúp Khải việc này với kết quả như ý muốn. Y có trao cho Khải quyển Cương lĩnh M.T.G.P.M.N để nghiên cứu. Y bị bắt ngày 7-5-67. Bị can Võ sĩ Khải, khai qua những lần tiếp xúc với Trân, Trân thấy y đồng lập trường nên đã kêu gọi y tham gia hoạt động y nhận lời và hứa khi VC tấn công thắng thế vào Saigon, y sẽ dùng tư cách giáo sư để lôi cuốn giới trí thức và sinh viên ủng hộ M.T.G.P.M.N. Bị can nhận đã dùng xe hơi đưa tên Giai trốn lính và đến nhà Trân để nhờ tên này lo cho Giai vào mật khu VC. Trong dịp này Trân có trao cho y 1 quyển tài liệu VC đem về xem xong y đã thiêu hủy.

Trong tháng 4-68, bị can có viết 1 số bài vở có nội dung chống Mỹ và đề cao VC. Y dự định cho ấn hành vào 1 tạp chí bí mật để phổ biến trong giới trí thức bạn bè và giáo chức để tuyên truyền lôi cuốn nhưng chưa kịp in thì y bị bắt ngày 16-5-68 và bị tịch thu 1 số bài vở.

Sau cuộc thẩm vấn các bị can và lời buộc tội của Đại diện Ủy viên Chính phủ tiếp đến lời biện hộ của 2 luật sư Trần văn Tuyên và Lê sĩ Giai cho các bị can, tòa đình nghị án trở ra đã tuyên phạt Võ sĩ Giai 3 năm tù ở. Võ sĩ Khải và Lưu ngọc Trân được sự giảm khinh nên mỗi bị can chỉ bị phạt 2 năm tù treo.

TIN VẮN

—10 công dân VN và 9 Cảnh sát hữu công đã được Ủy ban An ninh Hỗn Hợp Saigon Gia Định thưởng một số bạc tổng cộng là 505.000đ. trong ngày 8-10-68. Những người trên được thưởng vì đã cung cấp tin tức cho cơ quan an ninh bắt giữ cán bộ CS và tịch thu vũ khí, đạn dược và dụng cụ tuyên truyền. Người được thưởng lớn nhất được 200.000đ. vì đã cung cấp tin cho chính quyền bắt được 5 cán bộ CS, tịch thu nhiều súng đạn.

— Do Nghị Định số [illegible]/ND/NG ngày 21-9-68 của T[illegible] Chánh Phủ, Đại tá [illegible] Lâm, Trưởng Phái đoàn Quân sự và liên lạc VNCH tại Hội nghị sơ bộ Ba Lê, được giao phó trách nhiệm đồng thời điều khiển Tòa Tổng Lãnh sự VN tại Ba Lê.

—Trung Tướng Hoàng Xuân Lãm, Tư lệnh Quân đoàn 1 kiêm Đại biểu Chính phủ miền Bắc Trung nguyên Trung phần ngày 9/10 đã chủ tọa lễ bàn giao chức vụ Thị Trưởng Đà Nẵng giữa Đại Tá Lê chí Cường Cựu Thị Trưởng và Đại Tá Nguyễn ngọc Khôi Tân Thị Trưởng.

Mễ còn kẹt xe hơn cả Saigon

MEXICO.— 12-10 là ngày khai mạc Thế Vận Hội kỳ 19 ở Mễ Tây Cơ. Chương trình được ấn định như sau :

— 8 giờ 30 sáng cổng mở, trình diễn thể dục, thiếu nhi diễn hành.

— 11 giờ lễ khai mạc chính thức diễn hành của các phái đoàn.

— Thượng cờ — lễ rước đuốc — lễ tuyên thệ — Thả 10.000 chim bồ câu tượng trưng hòa bình.

— Nghi lễ tiếp Tổng Thống Ordaz. Thả hàng ngàn quả bóng nhiều màu sắc. Lễ khai mạc sẽ kéo dài 2 tiếng đồng hồ 10 phút.

Hôm trước ngày khai mạc, người ta nhận thấy tình trạng kẹt xe cộ trên các đường phố Mexico còn tệ hơn Đông Kinh và nhất là... Saigon. Nhiều xe cộ đã kẹt dài hàng cây số trên cả 2 con đường gần làng Thế Vận.

Ngân sách quốc gia 1969 LÊN TỚI 130 TỶ BẠC

★ Chi phí quân sự chiếm 85 tỷ (năm 68 chi 53 tỷ)

SAIGON 11-10.— Ngân sách Quốc gia Tài khóa 1969 lên tới 130 tỷ bạc Việt Nam, tăng hơn năm ngoái 35 tỷ và số thiếu hụt lên đến 50 tỷ, tức là gấp đôi số thiếu hụt năm ngoái.

Trong dự án ngân sách 1969 của Hành pháp chuyển tới Quốc Hội chi phí quân sự chiếm 85 tỷ, tức 65o/o ngân sách. Năm ngoái chi phí quân sự chỉ có 53 tỷ bạc.

Ngân sách 130 tỷ được phân phối Lập pháp 466 triệu, công quyền tổng quát 6 tỷ 461 triệu 9, ngoại giao 930 triệu, Quốc Phòng 85.000 triệu, An ninh và Tư pháp 9166 triệu, xã hội và Cộng đồng 14144 triệu 6 Kinh tế 9849 triệu 4 và chi phí không xếp hạng được dự trù là 3.987 triệu 1.

Phần dự thâu của tài khóa 1969 là 80 tỷ VN, tức là tăng 10 tỷ so với năm ngoái.

Số thâu của ngân sách gồm có 50.000 triệu huê lợi hành chánh 5.000 triệu và giải ngân của quỹ đối giá viện trợ Mỹ là 25.000 triệu.

Trên 100 tỷ bạc HIỆN ĐANG LƯU HÀNH

SAIGON.— Theo đối chiếu biểu của Ngân Hàng Quốc Gia VN vừa được công bố tính tới 30-9-68 số bạc lưu hành hiện có trên thị trường là 100 tỷ 356 triệu 150 ngàn 998$.

Tỉ Vi loan báo sắp cải tổ lớn

SAIGON 10-10 (VTX).— Ông Nguyễn Hiền, Phụ Tá Giám Đốc Đặc Trách Chương trình Nha Vô Tuyến Truyền Hình Việt Nam sáng nay cho biết chương trình của Đài Truyền Hình Việt Nam sẽ được cải tiến ngày gần đây nhằm cung ứng cho khán thính giả truyền hình những tiết mục văn hóa, giáo dục, giải trí lành mạnh vui tươi.

Ngày áp dụng chương trình mới này chưa được tiết lộ. Tuy nhiên, một số kế hoạch mới của chương trình đang được xúc tiến để thực hiện vào một ngày gần đây.

Các kế hoạch trên gồm việc giải tỏa phim trường, nâng cao phẩm chất các chương trình văn nghệ, tin tức nhanh chóng, tránh nạn đầu cơ văn nghệ và loại bỏ những vở kịch tuồng kém giá trị.

Ngoài ra, nhiều tiết mục văn nghệ giáo dục đặc sắc mới sẽ được thay thế một số tiết mục cũ. Hiện nay Nha nói trên đang nghiên cứu và xúc tiến việc mua phim ngoại quốc 16 ly do các hãng Tân Kiệt, Mỹ Vân films chuyển âm để thỏa mãn sự đòi hỏi của một số đông khán thính giả. Nhưng kế hoạch này hiện còn gặp nhiều trở ngại về hành chánh và kế toán nên chưa có thể sớm thực hiện được.

BỘ KINH TẾ DÁM ĐOAN CHẮC

NẾU C.S. ĐÁNH ĐÔ THÀNH ĐỢT 3 DÂN CHÚNG KHÔNG THIẾU THỰC PHẨM

★ Từ tháng 12 này, kế hoạch tiếp tế thực phẩm cho công chức được đem thi hành

SAIGON 10-10 (VTX).— Ông Âu Ngọc Hồ, Tổng Trưởng Kinh Tế sáng nay cho biết toàn bộ kế hoạch tiếp tế thực phẩm cho công chức Đô thành đã được cứu xét và chấp thuận.

Kế hoạch tiếp tế thực phẩm với giá rẻ cho công chức Đô thành đã được Tổng cuộc Tiếp tế soạn thảo và đệ trình Bộ Kinh Tế trong tháng 8 vừa qua.

Trong cuộc tiếp xúc dành riêng cho VTX sáng nay, ông Tổng trưởng Kinh tế cũng cho biết kế hoạch tiếp tế thực phẩm [illegible] thi hành vào tháng 12 năm nay.

Ngoài số thực phẩm nội địa như gạo, thịt, cá, sữa, đường, Tổng cuộc Tiếp tế sẽ được nhập cảng thêm một số thực phẩm ngoại quốc để cung cấp cho công chức Đô thành với giá vốn. Tuy nhiên Tổng Cuộc Tiếp tế chỉ được nhập cảng các thực phẩm có nhiều chất protéine (chất thịt) và thực phẩm này cũng phải chịu các sắc thuế nhập nội như thuế quan, thế kiệm ước và thuế phân xuất quân bình.

Tuy vậy, vẫn theo ông Âu ngọc Hồ, giá thực phẩm nhập cảng dành cho công chức sẽ được bán với giá vốn, tất nhiên sẽ rẻ hơn.

Tiết kiệm 1.000đ một tháng

Trong hai ngày Đại Hội các Ban Tiếp Liệu công chức Đô thành do Tổng Cuộc Tiếp Tế tổ chức vào tháng 8 trước đây, Đại Hội đã soạn thảo kế hoạch tiếp tế thực phẩm cho 10.000 công chức Đô thành với giá rẻ để giúp đỡ giới này trong lúc vật giá gia tăng.

Theo kế hoạch này, nếu được Bộ Kinh Tế chấp thuận, thực phẩm sẽ được phân phối cho công chức Đô thành qua các Ban Tiếp Liệu ở hệ thống các Siêu thị ở khắp Đô thành.

Theo dự tính của kế hoạch tiếp tế này, trung bình mỗi công chức với 5 người phụ thuộc, vợ, con, nếu được tiếp tế thực phẩm, hàng tháng mỗi gia đình sẽ tiết kiệm được 1.000đ. trong ngân quỹ gia đình.

Cũng trong dịp này, đề cập đến nguồn tin báo chí cho rằng có thể có cuộc Tổng công kích của Cộng quân đợt ba, Ông Tổng Trưởng Kinh Tế đoan xác là sẽ không thiếu thực phẩm cung cấp cho dân Đô thành nếu Cộng quân tấn công vào Thủ đô lần thứ ba.

ĐỂ GIÚP QUÂN NHÂN DỄ THỞ TRONG GIAI ĐOẠN NÀY

MỖI QUÂN NHÂN ĐƯỢC MƯỢN 23.000đ làm vốn nuôi gà

SAIGON.— Nguồn tin chính thức từ Cục Xã Hội QLVNCH cho biết : Để giúp đỡ quân nhân có được đời sống thong thả trong giai đoạn đất đỏ hiện nay so với đồng lương ít ỏi cố định, Cục quyết định phát động kế hoạch «NUÔI GÀ GIA ĐÌNH» kế hoạch này được phát triển liên tục và áp dụng chung cho quân nhân thuộc mọi binh chủng mọi đơn vị, trong sáu tháng đầu sẽ thực hiện thí nghiệm ở các đơn vị thuộc Biệt khu thủ đô và các vùng lân cận.

Kế hoạch áp dụng việc nuôi gà, cho mượn vốn được ấn định như sau. Các đơn vị có trại gia binh sẽ thiết lập danh sách quân nhân muốn mượn vốn nuôi gà theo đơn xin của đương sự gởi về Cục Xã hội. Đơn vị trưởng Bảo đảm [illegible] quân nhân về số vốn đem Cục Xã hội ứng trước (số gà giống, thực phẩm, thuốc trị bệnh gà) theo ấn định chiết tính cho mỗi quân nhân có gia đình ở gia binh được mượn tạm khoản 23.000đ để nuôi 100 con gà theo kinh nghiệm Cục Xã Hội cho biết số vốn trên sau 2 đợt nuôi gà trong khoảng 5 tháng gia chủ có thể thanh toán xong số vốn mượn cho chính phủ và còn lời được chừng 15.500đ, với số bạc này đương sự có thể tiếp tục nuôi gà đợt 3 để sinh lợi mà khỏi phải nợ nữa. Đây có thể là biện pháp thiết thực nâng đỡ quân nhân nếu sự thực hiện và hưởng ứng đúng mức. (ML)

Đặc san Dân Chủ bị ngưng xuất bản

SAIGON 10-10 (VTX) — Bộ Thông tin hôm qua đã quyết định thâu hồi văn thư tạm thời cho phép xuất bản đặc san «Dân Chủ» chiếu nghị định số 269/ND/BTT ngày 15-10-54 và điều 23 Sắc luật 10/64 ngày 30-4-64.

Trong một văn thư đề ngày 9-10-68 gởi ông Vũ Ngọc Các, Chủ nhiệm Đặc San «Dân Chủ» ông Nguyễn văn Noãn, Giám Đốc Nha Báo Chí Bộ Thông Tin, đã giải thích lý do của quyết định trên như sau : «Tiếp theo [illegible] đăng tải nơi trang [illegible] họa xúc phạm [illegible] của vị nguyên thủ, bôi [illegible] Quốc gia và gây hoang [illegible] hại cho sự ổn định [illegible]. Nay Nha Báo chí lại [illegible] thêm rằng Ban Biên tập hiện [illegible] Đặc san Dân Chủ [illegible] toàn thay đổi so với ban B[illegible] khai khi xin xuất bản.

Việc thay [illegible] quan trọng này đã không được ông chủ nhiệm thông báo cho Bộ Thông Tin biết như ông chủ nhiệm đã cam kết trong tờ khai danh sách bộ biên tập đề ngày 2-5-68, khi xin phép xuất bản tuần san «Dân Chủ».

Do đó, Giám Đốc Nha Báo C[illegible] cho rằng «sự kiện trên đã khiến Bộ Thông Tin ngờ rằng đặc san «Dân Chủ» có thể được trao cho những người khác chủ trương, khai thác 1 cách có hại cho an ninh Quốc Gia. Vậy Nha yêu cầu ông chủ nhiệm ngưng xuất bản Đặc San Dân Chủ kể từ hôm nay 9-10.

Theo hãng AFP thì bức hí họa trên của báo Dân Chủ về Tổng thống Thiệu cỡi lưng 1 con cọp nhảy qua một vòng sắt trong tạp xiếc. Còn Tổng Thống Joohson đóng vai dạy thú. Bức hí họa cùng các lời chú thích kèm theo được xem như bất kính đối với vị Tổng Thống. Bên cạnh T.T. Joohson còn có hình Tướng Dương văn Minh.

Bác sĩ trực

Tối Thứ Bảy 12-10-1968 từ 19g đến 6 giờ sáng Chủ Nhật
Trưa Chủ Nhật 13-10-68 từ 15g đến 14 giờ 30.

Lê văn Triền	25 Phát Diệm	Saigon
Bùi Nghĩa Bình	601, Bà Hạt	Cholon
Đặng văn Phu	525/11, Đường Vườn Chuối	Saigon

Tin cần biết

Viện Quốc Gia Nghĩa Tử thâu nhận 40 nữ sinh nội trú

— Viện Giáo Dục Quốc Gia Nghĩa Tử Saigon (Bộ Quốc Phòng và Cựu Chiến Binh) vừa cho biết Viện sẽ thâu nhận thêm 40 nữ sinh nội trú trong niên khóa 1968-69, để thay thế số nữ sinh đến hạn tuổi không được ở lại nữa. Để thay thế các em này, Khu Nội Trú của Viện sẽ nhận thêm 40 nữ sinh học lực trung học dưới 17 tuổi có án Quốc Gia Nghĩa Tử và sẽ dành ưu tiên ; Cho các Quốc gia Nghĩa Tử mồ côi cả Cha lẫn Mẹ. Cho các Quốc gia Nghĩa Tử mà gia đình ở các Tỉnh xa. Cho các Quốc Gia Nghĩa Tử có trên sáu anh em chị em. Hồ sơ xin vào nội trú phải gửi đến Viện Giáo Dục Quốc Gia Nghĩa Tử 210 đường Võ Tánh Gia Định trước ngày. 20-10-1968. Các Quốc Gia Nghĩa Tử nào đã nộp đơn rồi cần liên lạc gấp với Khu Nội Trú Saigon để bổ túc hồ sơ về gia cảnh. Các đơn nộp sau ngày ấn định trên sẽ không được cứu xét.

Treo Quốc Kỳ trong hai ngày

— Tòa Đô Chánh đã thông cáo yêu cầu đồng bào thủ đô treo cờ trong hai ngày kỷ niệm Đức Trần Hưng Đạo và Lê Lợi, nhằm các ngày 11-10 và 13-10 (tức 20 tháng 8 và 22 tháng 8 Âm lịch).

Các lớp miễn phí Trung Tâm Bách Việt

— Văn phòng Trung Tâm Bách Việt sẽ mở các lớp miễn phí sau đây : Toán Đệ Nhất B và Lý Hóa Đệ Nhất AB. Toán Đệ Nhị B và Toán Đệ Nhị A. Lý Hóa Đệ Nhị AB. Toán Lý Hóa Đệ Tam AB. Toán Lý Hóa Đệ Tứ. Trung Tâm chỉ thâu nhận học sinh nghèo và con em quân nhân. Ngày thâu đơn : ngày 11-10-68 đến 12-10-68 Ngày khai giảng : Thứ Hai 14-10-1968.

Mọi chi tiết xin liên lạc với : Trung Tâm Bách Việt, 194E đường Pasteur Saigon. Điện thoại 933.22 trong giờ làm việc.

G.S. THÔNG MINH-XÁC về vụ 4 học bổng

SAIGON.— G.S. Vũ quốc Thông hoàn toàn bác bỏ lời tố cáo nói rằng ông đã xin cấp luôn 4 học bổng cho một người con và chọn cái ngon nhất.

G.S. Thông nói rằng ông chỉ là một hội viên thường của Hội Đồng Du Học và như thế ông không thể ảnh hưởng tới quyết định của Hội đồng. Ông có 3 con nhưng 2 người sắp và đã tốt nghiệp, người thứ ba đã mấy lần xin học bổng nhưng không được, vậy không thể có chuyện xin một hơi bốn cái. Kỳ này người con thứ ba của ông có xin học bổng Pháp (ngành ngân hàng vì ở VN không có) nhưng nếu được là do khả năng (bình thứ suốt 3 năm cử nhân luật và năm nay Thủ khoa phần 1 Tiến sĩ).

Giáo sư Thông nói rằng ông sẵn sàng ra trước bất cứ cơ quan điều tra nào để tỏ lòng ngay thẳng.

G.S. Thông đã gửi tới báo chí lời minh xác trên đây.

từ QUÊ ra TỈNH

TRUYỀN-HÌNH ngày 12-10-68

VIỆT NAM
(Trên băng tần số 9)

— 19g03 : Thời Sự Quốc Tế.
— 19g15 : Ch. trình Thiếu Nhi Nguyễn Đức
— 20g00 : Tin tức và Thông cáo
— 20g25 : Chương trình Tạp Lục Phong Lan
— 21g00 : Điểm báo, bình luận — Giới thiệu Chương trình hôm sau.
— 21g15 : Phim viễn du các Đô thị Âu Châu
— 21g40 : Chương trình Quân đội

HOA KỲ
(trên băng tần số 11)

— 14g30 : Sign On News. What's Happening.
— 13g45 : Thể Thao
— 17g00 : Học nói tiếng V.N. — Undersea World
— 18g00 : Young People's Concert
— 19g00 : Dragnet
— 19g30 : Tin buổi chiều
— 20g00 : Weather — Chương trình Smothers Brothers
— 21g00 : What's Happening — C.T. Trip To Where
— 22g00 : Tin giờ chót.
— 22g05 : Phim dài Desire in the Dust

CẤM TIỆM BUÔN BẮT BÍ KHÁCH HÀNG

SAIGON.— Bộ Kinh Tế vừa lưu ý các tiệm buôn không được buộc các khách hàng mua kèm món hàng khác mới chịu bán món hàng khách muốn mua. Bộ Kinh Tế cho biết lúc gần đây một số tiệm buôn đã lợi dụng sự khan hiếm của vài món hàng để buộc khách hàng cần mua loại hàng này phải mua kèm với các thứ hàng khác còn bị ối đọng. Thông cáo của Bộ nhân dịp này nhắc lại rằng điều 16 của Dụ 55 ngày 2-10-1956 có ghi rõ «Phạm tội [illegible] kèm hàng hóa khi các thương gia, kỹ nghệ gia hay thủ công tự bắt buộc người mua phải mua kèm thêm một vài món phẩm vật khác mới chịu bán món hàng xin mua». (VTX)

PHÁI ĐOÀN PHẬT GIÁO RA CỨU TRỢ MIỀN TRUNG

SAIGON.— Phái đoàn Nha Tuyên úy Phật giáo ngày 9-10-68 đã lên đường mang một số tiền mặt và tặng phẩm đi cứu trợ đồng bào bị bão lụt miền Trung. Phái đoàn gồm quí vị Sĩ Quan Hạ Sĩ quan thuộc Nha Tuyên úy Phật giáo và quí vị thuộc Ban Xã hội chùa Miền Vĩnh Nghiêm do Đại đức Thích minh Nhật Trưởng Khối Giáo Vụ đại diện Thượng Tọa Giám đốc Nha Tuyên úy Phật giáo hướng dẫn.

BẮN CHẾT NGƯỜI YÊU

GIA ĐỊNH.— 2 giờ đêm 19-10, tại 1 căn nhà ở hẻm 15 đường Nguyễn minh Chiếu ông Marl R. M. (39t tùng sự tại Pastel Sivaist Eox Tân sơn Nhứt) đã bắn cô H. bằng súng Colt 15, 45. Sau khi hạ sát cô, người kiều này đào tẩu bỏ trốn mất.

Theo dư luận cho hay thì cô H. là người yêu của ngoại kiều này, 2 người đã chung sống trong căn nhà nói trên khá lâu. Đêm nói trên không rõ 2 người bất hòa [illegible] cả 2 gây [illegible] tiếng súng nổ và cô H trúng đạn chết. (DL)

DÙNG XE SỮA CHỞ 13 THÙNG THỊT TRỘM

GIA ĐỊNH.— Đêm 9-10 tài xế Trần thượng H. (45t) lái chiếc vận tải số X. của hãng sữa Foremost vào hãng RMK tiếp tế, rồi a tòng với hai lao công Bành ung T. (38t) Phù hồng T. (36t), lén ăn cắp 13 thùng thịt ướp lạnh chở ra ngoài. Nhưng khi đến cổng bị Quân Cảnh Mỹ xét gặp nên cả ba người bị bắt. (PV)

LÀM NỔ SÚNG, 1 ĐOÀN VIÊN ND TỰ VỆ CHẾT

SAIGON.— 11 giờ 40 phút đêm 10-10 cậu Nguyễn thủ Tr. (16t.) học lớp đệ Nhị trường Hưng Đạo là Toán Trưởng Toán 2 Nhân dân Tự vệ (ngụ tại đường Phát Diệm) đang thi hành phận sự canh gác tại trụ sở số 296A Bến Chương Dương, không rõ vô ý thế nào, làm súng nổ, đạn bay vào đầu ngã gục trên vũng máu rồi tắt thở. (CC)

75 TUỔI DÙNG LƯỠI LAM CẮT BỤNG, CỔ TỰ TỬ

SAIGON.— 11 giờ sáng 9-10 cụ Ph. V Th. (75) ngụ tại trạm tạm cư Hãng Rượu BìnhTây buồn chán chuyện đời đã dùng lưỡi dao bào cắt cổ và bụng để tự tử. Con trai ông đi làm về ghé qua nhà phát giác kịp thời lo chở ông cụ vào bệnh viện. Theo lời thân nhân ông cụ thì lâu nay cụ luôn than thở, buồn rầu vì sau lần VC tấn công vào đô thành, nhà cửa cháy hết không còn lại chút sản nghiệp nên cụ chán sống. (AH)

200 TÀI XẾ HÃNG EQUIPMENT LÃNG CÔNG

GIA ĐỊNH.— Đêm 9-10, có đến 200 tài xế «phiên đêm» giúp việc cho hãng Thầu Equipment INC ở Thủ Đức, đột nhiên lãng công toàn diện. Theo lời Đại diện công nhân cho biết thì vào khoảng 19 giờ 20. tài xế Nguyễn văn Ng. lái chiếc vận tải số X.4751 đi chở hàng vừa ra đến cổng có một Quân Cảnh Mỹ chận lại bảo mở cửa xe để khám xét. Nhưng vì chốt cửa kẹt mở không ra, ngoại kiều này sừng sộ và rút dao găm dọa đâm, khiến ông L. (nhân viên an ninh) hành sự gần đó, bất bình vội đến can thiệp, liền bị một Quân cảnh Mỹ khác, đến đè đầu cả hai người rồi cặp cổ lôi vào Văn phòng hành hung. Trước hành động thô bạo này, toàn thể công nhân đều phẫn uất và đồng lòng bãi công để phản đối, đồng thời yêu cầu Ban Giám đốc hãng phải nghiêm dạy hai Quân cảnh vô phu này. Sau đó, có một cuộc tiếp xúc giữa hai đại diện hãng và công nhân để giàn xếp nhưng chưa rõ kết quả ra sao. (PV)

KHÔNG PHẢI VÌ ĐI MOI RÁC

SAIGON.— Trong số báo đề ngày 10-11 cũng như các đồng nghiệp khác, chúng tôi có loan tin bà H. đi moi rác ở đường Nguyễn Huỳnh Đức bị lựu đạn nổ. Nay thân nhân bà H. cho hay bà H. đi làm ngang qua đó chẳng may gặp nạn vì lúc đó con chó đang lục thùng rác làm quả lựu đạn trong đó nổ. Vậy xin nói lại cho đúng và thành thực cáo lỗi cùng thân nhân bà H.

BẮT MỘT TỘI LÒI RA CẢ LÔ

SAIGON.— 10-10 cảnh sát đi tuần trên đường Trịnh minh Thế chận xét giấy tờ một cậu, cậu này xuất trình 1 sự vụ lịnh tên Tiểu trung Th. (19 tuổi nhà ở đường Tôn Đản) cảnh sát tùng sự tại ty cảnh sát quận ba nhưng không có thẻ hành sự. Bị thẩm vấn cậu này thú thật là cảnh sát đã chiến đào nhiệm còn sự vụ lịnh là của người bạn Nguyễn văn B (20t nhà ở đường Tôn Đản, nhân viên cảnh sát tùng sự tại quận ba) cho. Ô. B. liền bị bắt, thú nhận đã cấp sự vụ lịnh trên. Ngoài ra ông B. còn lấy ảnh của Pq. dán lên sự vụ lịnh, trộm con dấu của ông cò đóng lên hình cho cảnh sát khỏi nghi ngờ. Hỏi về chiếc xe Honda của ông B. đang xử dụng thì ông bảo là mua của cô Nguyễn thị X. (19t.) chiêu đãi viên ở đường Hồng Thập Tự, khi hỏi tới hóa đơn không có, nên đã làm hóa đơn giả xài. Cô X. bị bắt cho biết là nhân tình của cô là 1 quân nhân Mẽo về nước cho cô chiếc xe Honda cô bán cho ông B. không có giấy tờ chi cả. Sáng 10/10, 2 ông cảnh sát và cô chiêu đãi bị giải tòa. (CC)

1 BÀ, 1 EM BỊ ĐẠN OAN

SAIGON.— 1 giờ trưa 9-10, chiếc quân xa tuần tiễu mang số... chạy trên đường Pétrus-Ký đến ngang hẻm số 369 đường này, Chuẩn úy Trưởng xa tuần tiễu thình lình trông thấy 1 thanh niên vừa băng ngang qua đường, liền thổi còi kêu lại xét giấy tờ nhưng thanh niên nọ co giò bỏ chạy. Chuẩn úy càng tình nghi hơn nữa liền rút súng ra bắn chỉ thiên không ngờ đạn bay lạc trúng em bé Võ thị Hoàng O. (5t con gái của Cảnh sát viên Võ văn C.) đang đứng chơi trước nhà trong hẻm nói trên. Thanh niên lạ mặt tẩu thoát. 3 giờ chiều 10-10, một nhóm nhân viên Cảnh sát đến gác tại đường Phan đình Phùng chận bắt các thanh niên trốn quân dịch thổi còi chận 1 thanh niên cỡi xe Honda chạy qua, nhưng ông này vọt luôn. Cảnh sát bắn, chẳng may đạn bay trúng ngay màng tang 1 thiếu phụ công nhân sở Rác đang đứng quét đường trước số 634 Phan đình Phùng Viên đạn xuyên qua nón lá cũ ghim vào trong đầu, máu vọt ra đỏ thắm vành nón, thiếu phụ té xuống đất bất tỉnh nhân sự. (CC)

GẠT 2 CÔ LÊN BAN MÊ THUỘT PHÁ TRINH

GIA ĐỊNH.— 8-10 do đơn tố cáo của bà Lê thị V. (48t ngụ tại đường Hùng Vương Thị Nghè) nhà chức trách bắt bà Võ thị H. (37t vô gia cư vô nghề nghiệp) đưa về bót. Theo đơn tố cáo thì bà H. đã dụ dỗ 2 cô Nguyễn thị L. (16t) và Nguyễn thị H. (22t) ở ấp 6 đường Hùng Vương dẫn lên Ban Mê Thuột cho người phá trinh rồi bán cho tú bà và cưỡng ép rước khách ngoại kiều. Nhờ may mắn 2 cô này trốn về Saigon và đơn tố cáo. (DL)

[illegible] T CO CẲNG CHẠY ĐỂ LẠI EM NHỎ

GIA ĐỊNH.— 8-10, cảnh sát xét xe cộ tại Tân Cảng, xa lộ bắt gặp 1 em bé đứng khóc sướt mướt khai là Lê Đức Tân (11t) nhà ở số 14 đường Gia Long (Qui Nhơn) được 1 thiếu phụ hứa dẫn vào Saigon tìm ba em, nhưng không hiểu tại sao khi xe chạy đến đây cảnh sát bắt xe đậu lại khám xét, thiếu phụ nọ lại bỏ em trốn mất. Hiện em Tân được giữ tại Ty cảnh sát Gia Định chờ cha mẹ em đến lãnh. (DL)

4 NGƯỜI THIỆT MẠNG VÌ BỊ XE ĐỤNG

SAIGON.— 11 giờ sáng 10-10, em bé gái Nguyễn thị N. (8t ngụ tại Hương lộ 15) đi đường bị xe đụng té bất tỉnh rồi tắt thở. 4 giờ chiều 9-10, một chiếc quân xa Mỹ chở vào bệnh viện Chợ Rẫy cứu cấp hai phụ nữ một độ 30t và một độ 35t bị xe này đụng té nhưng dọc đường cả hai đều tắt thở. Hiện chưa rõ tên họ của hai nạn nhân và bị tai nạn tại đâu. 4 giờ 40 phút bà Nguyễn thị N. (48t) ngụ tại đường Phú thọ Hòa đi bộ trên đường nói trên về gần đến nhà bị xe hơi đụng bất tỉnh rồi tắt thở. (AH)

BÁO ĐỘNG «LÀM» Ở THỦ ĐỨC

GIA ĐỊNH.— Chiều tối 10-10, do tin báo của một đơn vị Đồng Minh trú đóng ở ven biên Quận trấn Thủ Đức cho biết có một toán đông người vô trang đao, gậy (hình như có cả súng ?) đang xâm nhập phía sau hãng dệt Inter Texco giáp phía sau Cư Xá Làng Đại Học Thủ Đức và bị tình nghi là VC, các Lực Lượng Quân sự và bán QS địa phương được «báo động» và chia nhau bố trí, đồng thời đến tận địa điểm trên lùng soát nhưng chẳng thấy chi cả. Sau đó, theo cuộc điều tra chính xác lại, thì được biết «số người vừa nói trên là 60 học sinh của Tu viện Don Bosco ở Thủ Đức đi «cắm trại» về và đã bị ngộ nhận. (PV)

CAN ĐÁNH LỘN BỊ TRẢ THÙ

SAIGON.— 6 giờ chiều 10-10, cậu Trần thanh K. (15t ngụ tại Bến Vân Đồn), từ trường học về đến đường Phan văn Trường bị một tốp thiếu niên đông lối chận đường lại vây đánh. Cậu K. nhớ rõ mặt của các thiếu niên nọ nhưng không rõ tên gì, định trì hô cầu cứu thì một tên nhảy đến dùng dao đâm trúng tay, đứt một đường dài 20 phân, máu tuôn xối xả. Cả bọn bèn nhau tẩu thoát. Theo lời cậu K. thì vào chiều nói trên, cậu đi học ở trường Bồ Đề thấy xảy ra một vụ đánh lộn nên vào can cho khỏi gây thành ẩu đả. Vì một phe của đám đánh lộn tức mình vì vụ can đó nên đuổi theo đâm cậu thế thôi. (CC)

Ý KIẾN

(Tiếp theo trang 1)

Không có việc bắt giữ ai cũng là tốt nữa.

Có việc bắt giữ, dù là bắt giữ người làm bậy, thì cũng là việc chẳng hay ho gì, ít ra là về phương diện lý tưởng, vì như thế chứng tỏ sự giáo hóa của xã hội này, chế độ này chưa đủ nên vẫn có kẻ làm bậy. Ngược lại có việc bắt giữ, nếu là bắt giữ người vô tội, thì như thế còn gì là luật pháp công bằng. Vậy không có việc bắt giữ người nào cả là việc tốt.

Thế nhưng lời tuyên bố của Tổng thống Thiệu không chấm dứt ở chỗ «không có đảo chính, không có bắt giữ ai». Thoạt đầu thì Tổng Thống nói rằng những tin đồn «đảo chính, bắt bớ» là tin đồn ngoài phố. Nhưng tiếp theo đó thì Tổng Thống cho biết rõ thêm «những người đó (những kẻ phao tin đồn kia) sẽ bị khép vào tội phá rối an ninh quốc gia, giúp giáo cho giặc, sẽ bị truy tố trước pháp luật và trừng trị xứng đáng». Cuối cùng Tổng Thống nói thẳng «tôi còn được biết một vài tổ chức do nhóm người chuyên môn xuyên tạc, sách động như hạng nói trên».

Tổng thống nói rõ rằng các nhóm người này nhằm gây chia rẽ quân đội, địa phương, tôn giáo và sách động quần chúng. Cũng theo Tổng thống thì chiến thuật và chiến cụ mà các nhóm người này xử dụng thì là «chụp mũ Chính Phủ», xuyên tạc rằng Chính phủ này bị mua chuộc, Chính phủ này không chống Cộng. Chính phủ này chủ trương liên hiệp với Cộng Sản.

Nói tóm lại, vấn đề đảo chính và bắt bớ thì không có nhưng có vấn đề tin đồn đảo chính và bắt bớ và những kẻ nào phao tin đồn đó thì Tổng Thống đã biết và sẽ truy tố. Tóm thêm một lần nữa cho kỹ — nếu có thể nói được như thế — thì là «đảo chính thật thì không có nhưng có đảo chính mồm».

Đảo chính mồm ! Một chiến thuật mới !

Trong chính trị, lẽ dĩ nhiên cái mồm có khi nguy hiểm hơn cả M.16 hay AK.47. Một cuộc đảo chính mồm xảy ra có thể phương hại tới chính quyền nếu chính quyền đó đang phải đối phó với một đối phương thứ ba vì cuộc đảo chính mồm chứng tỏ chính quyền kia không nắm vững được quyền kiểm soát tình thế và đối phương thứ 3 có thể khai thác sự xung đột nội bộ kia. Nhưng 1 cuộc đảo chính mồm xảy ra cũng có thể có lợi cho chính quyền khi chính quyền có thể dùng biến cố mồm này như một áp lực buộc đối phương thứ ba phải biết điều nếu không muốn lựa chọn hậu quả «tất cả đầy đổ vỡ». Nói theo giọng kiếm hiệp thì có hư chiêu và thực chiêu.

Ở đây không biết rằng nên hiểu cái vụ đảo chính mồm như thế nào. Bởi vì nó đã xảy ra trong một hoàn cảnh mà tin tức mới lạ nhiều đến nỗi không còn thì giờ đâu mà phân biệt giả với thật. Chẳng hạn một tờ báo uy tín bậc nhất nước Mỹ nói rằng TT Thiệu đang phục hồi chế độ Cần Lao (tin này đã bị Chính phủ bác bỏ). Chẳng hạn một Nhà báo Mỹ tiếng tăm (đoạt giải tin lạ bài hay của Câu Lạc Bộ Ký Giả Hải Ngoại) nói rằng 7 nhân vật VNCH trong đó có Phó Tổng Thống Kỳ, bị T.T. Johnson khám phá, là Cộng sản Bắc Việt nằm vùng (tin này chưa thấy Chính Phủ thông cáo). Chẳng hạn tin tức nói Mỹ sắp ngưng oanh tạc đơn phương, nghĩa là có ý nói tay cho Cộng sản v.v...

Lẽ dĩ nhiên đây chỉ là một sự trùng hợp ngẫu nhiên. Thế nhưng ở trên đời này, ngoại trừ đối với Tạo Hóa là đấng chủ động tất cả, có cái gì là không do ngẫu nhiên mà ra. Chẳng hạn vụ đảo chính mồm chỉ là một sự ngẫu nhiên. Bởi vì cái mồm thì có từ lâu rồi nhưng bấy lâu nay không có đảo chính. Chẳng hạn cái vụ chụp mũ. Danh từ chụp mũ được Tổng Thống dùng tới 5 lần trong lời tuyên bố. Chụp mũ có ý nghĩa là gán tội. Nhưng chụp mũ, nguyên một cái hình ảnh nó gợi lên thì là «một kẻ cao hơn cầm mũ chụp xuống đầu kẻ thấp hơn». Chụp mũ có cái ý nghĩa cưỡng bách, «cả vú lấp miệng em». Còn nếu hai bên ngang nhau, hay kẻ bị «chụp» cao hơn người «chụp» thì sự việc «chụp» chỉ xảy ra khi người trên lúc mình xuống cho kẻ dưới có dịp «chụp». Cái mũ «chụp» rồi có bị liệng đi hay không lại là chuyện khác. Mục đích gì cũng là chuyện khác nữa.

Danh từ «chụp mũ» dùng trong lời tuyên bố của Tổng thống Thiệu chỉ là một sự ngẫu nhiên thì là gì ?

CHÍNH LUẬN

Chính Luận

Đấu tranh chính trị với Cộng Sản: Ở đâu? Bao giờ? Như thế nào?

◙ THẢO LƯ

Từ ngày Hoa kỳ và Hà nội ngồi vào bàn hội nghị xé lẻ tại Balê, ở đây người ta đã nói nhiều đến «giai đoạn đấu tranh chánh trị» sắp tới, giữa phe quốc gia của chúng ta với CS. Có những nhà bình luận, có những chánh khách, thường cho rằng: Chiến cuộc thế nào rồi cũng kết thúc, và phe Quốc gia chúng ta lúc đó sẽ phải đấu tranh chánh trị quyết liệt với Cộng sản. Nếu chúng ta không chuẩn bị sẵn sàng đủ, nếu chúng ta cứ còn chia rẽ, xung đột với nhau, vì những quyền lợi cá nhân hay bè phái vụn vặt, thì trong giai đoạn đấu tranh chánh trị ấy, chúng ta sẽ thất bại chua cay! Và Cộng sản sẽ có thể thôn tính ngon lành miền Nam VN này, mà không cần đến võ lực!

Thế nhưng không ai nói rõ giai đoạn đấu tranh chánh trị ấy sẽ khởi sự và diễn tiến như thế nào?

Dường như dư luận được mập mờ cho hiểu rằng: chiến tranh sẽ chấm dứt, về mặt quân sự, tại khắp các chiến trường miền Nam VN. Dầu chỉ là chấm dứt tạm bợ bằng 1 phương thức ngưng bắn toàn diện. Sau đó giữa các lực lượng chánh trị Quốc gia và CS, sẽ khởi sự 1 cuộc «đấu tranh chánh trị» quyết liệt để dành sự ủng hộ của nhân dân, lôi cuốn nhân dân về với mình. Để làm gì? Để chờ ngày nhân dân được gọi ra làm trọng tài, phán quyết, trong 1 cuộc bầu cử dự liệu trong tương lai.

Có thật đúng như vậy không? Không chắc! Bởi lẽ, trường hợp trên đây không phải là trường hợp duy nhất sẽ phải xảy ra, khi nói đến «giai đoạn đấu tranh chánh trị» sắp tới giữa chúng ta và CS. Và còn có thể có nhiều trường hợp khác nữa. Trường hợp may mắn và giản dị hơn cả sẽ là đấu tranh chánh trị giữa miền Nam Quốc gia và miền Bắc CS. Chiến tranh sẽ chấm dứt bằng một hiệp ước Quốc tế, hoàn toàn theo đúng những nguyện vọng khiêm tốn của chúng ta. Cộng sản, với tất cả mọi lực lượng vũ trang, chánh trị, và phá hoại của chúng, sẽ phải rút hết về Bắc. Mặc cho nhân dân Quốc gia miền Nam VN, liệu lý công việc của mình. Đôi bên sẽ «chung sống hòa bình» và «đấu tranh chánh trị», bằng cách thi đua xây dựng xã hội theo quan niệm của mình, sao cho tốt đẹp nhất, ngõ hầu có thể làm mồi thu hút nhân dân phía đối thủ hướng về mình, hay trốn sang với mình.

Trong trường hợp này, nếu có những cán bộ Quốc gia «nằm vùng» ở ngoài Bắc, hoạt động lôi kéo nhân dân ngoài Bắc, hướng về Quốc gia, chống lại những kế hoạch Nhà Nước của Cộng sản, cố nhiên Cộng sản sẽ không dung tha. Họ sẽ thẳng tay trừng trị. Dùng võ lực để đàn áp, nếu cần. Ngược lại, chúng ta cũng phải làm như vậy, đối với bọn Cộng sản còn len lỏi hoạt động chính trị trong miền Nam này! Không ai có quyền viện dẫn một lý do gì để ngăn cấm chúng ta. Đó là vấn đề nội bộ của chúng ta. Đó là vấn đề tôn trọng Hiến Pháp của chúng ta.

Bất cứ một chánh phủ nào, vịn lẽ rằng «những cán bộ CS nọ sẽ buông khí giới, từ bỏ bạo động, chấp nhận đấu tranh chánh trị»... để dung tha bọn ấy, như huôi ong tay áo, sẽ bị lên án là một Chánh phủ phản quốc.

Trường hợp thứ hai là trường hợp «chiến tranh lắng dịu hay giảm sút cường độ chứ không chấm dứt», và Cộng sản xoay thế «đấu tranh chánh trị» để chờ cơ hội thuận lợi hơn, lại tràn lên bằng các lực lượng vũ trang của họ.

Giả thuyết này cho rằng: Cộng sản đã kiệt quệ trên khắp các chiến trường miền Nam. Chiến tranh sẽ bớt dữ dội, sôi động. Nhưng họ cũng chẳng chịu điều đình đứng đắn, theo những điều kiện Hòa Bình *có tính cách tối hậu thư của chúng ta*. Họ sẽ kéo dài, để «xoay thế». Và theo quy luật hành động quen thuộc của họ, họ sẽ xoay sang thế «đấu tranh chánh trị». Trong khi các mặt trận bớt khốc liệt, thì cán bộ chánh trị của Cộng sản, sẽ tràn về các làng ấp nông thôn, len lỏi vào các phường khóm đô thị, để thành lập những thứ Ủy ban Nhân dân, Hội đồng Cứu Quốc v.v. Sau đó họ sẽ phát khởi 1 phong trào rộng lớn «đấu tranh chánh trị» hợp pháp bằng cách xúi giục quần chúng, lãnh đạo quần chúng, biểu tình xuống đường, đình công, bãi thị, đòi giảm thuế, giảm tô, đòi dân tộc tự quyết, chống văn hóa nô dịch v.v.

Nếu «giai đoạn đấu tranh chánh trị» với CS. sẽ chỉ là thế, thì thiết tưởng không có gì đáng ngại lắm!

Chúng ta đã từng có kinh nghiệm rồi. Chúng ta đã từng phải trải qua những giai đoạn «đấu tranh chánh trị» với CS, trong những điều kiện nghiệt ngã hơn nữa vào những năm sau biến cố 1-11-63. Và nếu bây giờ phải chuẩn bị để phòng ngừa «lịch sử tái diễn», thì bổn phận trước hết là bổn phận của chánh quyền. Chánh quyền dân cử ngày nay nắm trong tay nhiều lợi thế lại có đủ phương tiện hành động, để cầm chắc phần thắng. Miễn là biết làm và dám làm.

Thế nhưng, dường như khi nói đến «giai đoạn đấu tranh chánh trị» sắp tới, thì người ta lại không muốn nghĩ đến hai trường hợp trên đây. Người ta chỉ nghĩ đến giả thuyết ngừng bắn toàn diện tại các chiến trường miền Nam VN, để cho bọn MTGPMN, dưới một danh nghĩa hiền lành nào khác nếu cần, bằng một phương thức ôn hòa hợp pháp nào đó nếu muốn, «đấu tranh chánh trị» với các «Lực lượng chánh trị Quốc gia». Như chúng tôi đã trình bày ở trên. Trong trường hợp này, Quân đội quốc gia sẽ khó có thể làm gì hữu ích. Chánh quyền Quốc gia khó có thể can thiệp hữu hiệu vào cuộc «đấu tranh chánh trị». Ngoài cố gắng khéo léo cho các «lực lượng chánh trị Quốc gia» có đủ phương tiện hành động. Thí dụ giúp đỡ về phương diện tài chánh, tiếp liệu, thông tin, chuyên vận... Và sau một «giai đoạn đấu tranh chánh trị» sôi nổi như vậy, người ta không nói ra, nhưng ngầm hiểu rằng: sẽ có tổng tuyển cử tại miền Nam VN này, chẳng hạn theo nguyên tắc «mỗi người 1 lá phiếu».

Và người ta tự tin kiểu «điếc không sợ súng» rằng: Trong những điều kiện «ưu thắng» như vậy, nhất định những lực lượng chính trị quốc gia chúng ta sẽ «ăn đứt» Cộng sản! Để rồi khoan khoái kết luận: Nếu quả, trong những điều kiện ấy, mà 15 triệu người Quốc gia chúng ta, không «ăn đứt» được vài trăm ngàn Cộng sản chánh trị, tại miền Nam VN, thì chúng ta chết cũng phải!

Ở đây, chúng tôi không muốn phân tách quan điểm «ngây thơ đến dại dột» này, và vội bàn về chuyện có thể hay không có thể «ăn đứt» được CS với vài trăm ngàn cán bộ chánh trị của họ. Biết rằng: Trường hợp giả tưởng ấy sẽ không bao giờ xảy ra. Bởi lẽ không 1 chính phủ nào biết tự trọng, xứng đáng là 1 chánh phủ Quốc gia, lại có thể để cho trường hợp phản bội ấy xảy ra. Rõ ràng, nó có nghĩa như là 1 sự xé bỏ Hiến Pháp đệ nhị Cộng Hòa VN, và bán đứng chủ quyền Quốc Gia VN rồi.

Trừ phi chúng ta cưỡng bách phải chấp nhận trường hợp ấy, bởi những điều kiện khách quan quá nghiệt ngã, mà chúng ta bất lực không khắc phục nổi. Chúng ta thua bại ngoài chiến trường. Đồng minh của chúng ta, bắt đầu là HK, bỏ rơi chúng ta, muốn dàn xếp với CS trên đầu chúng ta, muốn tìm một lối thoát để rút ra khỏi VN cho đỡ «mất mặt», rồi sau đó «muốn ra sao cũng được cả».

Trong thông điệp đọc trước lưỡng viện Quốc hội sáng ngày 7-10-68, Tổng Thống Thiệu một lần nữa, đã lên tiếng kêu gọi nhân dân và các lực lượng chánh trị Quốc gia, xiết chặt hàng ngũ chuẩn bị «đấu tranh chánh trị» với Cộng sản, trong giai đoạn sắp tới.

Người ta không hiểu rõ: Trong quan niệm của ông, giai đoạn «đấu tranh chính trị» sắp tới ấy, sẽ khởi sự và diễn tiến như thế nào? Chúng ta sẽ ở vào trường hợp nào, trong những trường hợp đã phân tách ở trên? Nếu không biết, thì khó có thể tìm được phương thức thích nghi để chuẩn bị đối phó hữu hiệu với địch.

ĐỌC BÁO NGOẠI QUỐC

Mỹ nghiên cứu giảm quân số ở Việt Nam

(Bài của CHRISTIAN SCIENCE MONITOR thượng tuần 10-68)

Để đương đầu với những cuộc khủng hoảng, năm 1969 Mỹ có thể bắt đầu giảm bớt lực lượng ở VN. Hiện nay, chỉ thiếu 15.000 người nữa là quân số Mỹ tại VN lên đến tổng số tối đa dự liệu 549.500 người. Bộ tư lệnh Mỹ đang theo dõi tình hình để xem nơi nào cần thêm hoặc cần bớt quân số.

Mục tiêu là nghiên cứu việc khai thác quân số tối đa hiện tại cho đúng nhu cầu. Kết quả là bây giờ và trong nhiều tháng nữa, tướng Abrams cùng bộ tham mưu của ông ta có thể sẽ khuyến cáo sự khởi đầu việc rút bớt quân số. Việc giảm bớt quân số được nêu ra tiếp theo lời tuyên bố của thượng nghị sĩ Cộng hòa Melvin R. Laird thuộc tiểu bang Wisconsin rằng Mỹ có thể giảm bớt quân số từ tháng 6 năm tới.

Ý kiến của ông Clifford.

Ông Clifford làm cho mọi người sửng sốt khi ông nói 1 cách cương quyết: «Chúng tôi chưa đi đến mức giảm quân số. Chúng tôi không có ý định giảm bớt quân số vào tháng 6 năm tới hoặc vào bất cứ lúc nào trong 1 tương lai thấy rõ được».

Nguồn tin từ Hoa thịnh đốn cho rằng đến cuối năm nay, Mỹ sẽ đạt tới quân số tối đa ở Nam VN. Sau đó thì tổng số có thể giảm bớt vào 1 lúc nào đó. Lý do rất giản dị là sau khi đạt mức quân số tối đa, bộ tư lệnh Mỹ có trong tay khối nhân lực và khối tiếp vận cần thiết,

Số cố vấn đi lên cao quá nên nhiều người thấy rằng không có lý do để tăng thêm nữa. Một vài nguồn tin nói rằng những thành phần khác trong hạ tầng cơ sở của Mỹ cũng hầu như dư người.

Có thể là bộ tư lệnh Mỹ muốn dùng lính chiến đấu thay cho những người không cần thiết nữa. Nhưng nhu cầu ấy sẽ không lớn lắm nếu quân lực VNCH đạt những tiến bộ đáng kể trong nửa năm tới.

Còn có vấn đề khác nữa là hiện không còn nhiều đơn vị tác chiến ở Mỹ để dùng cho VN. Lực lượng tổng trừ bị khô cạn và nếu lấy bớt đi nữa sẽ là một điều tai hại.

Có lẽ người ta muốn rằng những đơn vị chiến đấu được giữ ở gần những nơi nào cần tới. Do đó mà mới đây, đã có quyết định giữ lại 1100 người vệ binh quốc gia trong chi đoàn kỵ binh thiết giáp và gởi 1100 binh sĩ khác đến bổ xung những thiếu hụt cho các đơn vị đã có mặt ở Nam VN. Với triển vọng có thể giảm bớt quân số thì có thể nhu cầu bổ xung quân số sẽ không lớn lao nữa.

Thượng nghị sĩ Laird kể ra 3 lý do đưa đến triển vọng giảm bớt quân số:

1) Đã có quyết định võ trang súng ống tối tân cho quân lực VNCH để tăng khả năng chiến đấu.

2) Quân lực VNCH có nhiều người hơn vì có cuộc tổng động viên.

3) Nhu cầu tiếp vận và yểm trợ nhân viên của Mỹ tại một số địa điểm nay đã được thỏa mãn dễ dàng hơn.

Ít ra thì các nguồn tin cũng đồng ý với ông ta rằng những sự kiện đó sẽ mở đường cho việc giảm quân số.

Những ý kiến khác nhau về sự giảm quân số.

Những giới chức quân sự và dân sự Mỹ từng ở VN khi trở về Mỹ đã đưa ra những ý kiến khác nhau về sự giảm bớt quân số. Tuy có ý kiến khác nhau nhưng họ đồng ý là có nhiều lãnh vực có thể cắt giảm không hại gì và trong nhiều trường hợp còn có lợi nữa.

Một tướng lãnh nói rằng miền Nam sẽ khả quan hơn nếu quân số Mỹ ở VN chỉ bằng 1 nửa quân số hiện tại. Ông ta và nhiều người khác tin rằng với số đông cố vấn Mỹ tại các tỉnh, ảnh hưởng của Mỹ mạnh đến nỗi hầu như người VN nản chí không muốn có sáng kiến nữa. Một nguồn tin khác nói rằng trong một vài trường hợp, số cố vấn Mỹ tập trung đông đến nỗi nếu không có người Việt Nam ở đó thì họ cũng đã đủ bận rộn với chuyện của chính họ rồi.

Một số khác thì nói rằng đó là chuyện phóng đại. Tuy nhiên, họ đồng ý rằng ảnh hưởng của người Mỹ có hơi quá ở một mức độ nào đó. Họ nói rằng khó có thể làm cho những cố vấn ấy hiểu rằng phải hướng dẫn người VN làm chứ không phải làm hộ cho người VN.

Họ nói dần dần, các cố vấn đã hiểu nhưng cũng cần phải có thời gian. Một người nghiên cứu lâu về VN có nói «chúng ta phải nhớ rằng cần phải từ bỏ sự Mỹ hóa và phải VN hóa cuộc chiến tranh này».

Vẫn còn nhiều việc lớn lao trước mặt người VN và người Mỹ. Có lẽ quan trọng hơn cả là quân lực đồng minh phải tiếp tục thắng lợi.

Nhưng cũng phải đẩy mạnh công cuộc bình định. Thế rồi lại còn việc trang bị và huấn luyện quân lực VNCH. Tất cả những tiểu đoàn tác chiến, một số địa phương quân và Nghĩa quân bây giờ đã nhận được súng M-16. Có lẽ đầu năm tới thì hoàn tất việc phân phối súng ấy. Những đồ trang bị khác cũng đang được phân phát.

Bây giờ, phần lớn nỗ lực trong hệ thống tiếp vận của Mỹ được thi hành để giúp trang bị và tiếp tế cho VNCH đồng thời để thỏa mãn nhu cầu của Mỹ. Điều này có nghĩa là trong ít lâu nữa chưa thể có sự giảm bớt nhiều về hệ thống tiếp vận.

Chính quyền hy vọng

Việc trang bị và huấn luyện hiện thời nhằm ưu tiên để phát triển những khả năng bộ binh và pháo binh VN. Tuy những khả năng ấy đang phát triển nhưng quân lực VNCH vẫn còn cần được yểm trợ về hỏa lực pháo binh, hỏa lực không quân và yểm trợ về không vận. Nhu cầu ấy có lẽ sẽ còn kéo dài trong tương lai.

Tại Hoa thịnh Đốn, người ta thành thật tin rằng trong năm 1969, quân số Mỹ tại VN sẽ giảm bớt.

VNCH đã công khai nói đến triển vọng ấy. Và các viên chức Mỹ tuy dè dặt nhưng cũng hi vọng sẽ đạt tới thời kỳ ấy. Dĩ nhiên là sự việc tùy thuộc nhiều vào BV và VC. Mặc dầu phẩm chất binh lính CS đã xuống thấp rõ rệt nhưng phẩm chất vũ khí của họ lại lên cao.

Quân lực địch vẫn còn có thể mở những cuộc tấn công cực kỳ tai hại và làm gián đoạn trầm trọng những nỗ lực bình định. Cho đến nay, những nỗ lực của tướng Abrams đã ngăn chặn được những hoạt động ấy của địch. Triển vọng giảm bớt quân số sẽ sáng sủa nếu đồng minh tiếp tục thắng lợi và nếu địch tiếp tục thất bại.

Chính sách thật sự cho tương lai tùy thuộc vào chính quyền sẽ nhậm chức vào 20 tháng giêng tới đây. Nhưng không đảng nào dám đưa ra triển vọng một sự rút mau lẹ quân lực Mỹ. Chắc là sẽ chỉ có việc giảm bớt những người và những đơn vị không cần thiết trong nhiều năm.

Tuy nhiên, nếu miền Nam tiếp tục cải thiện thì vị Tân Tổng thống Mỹ có thể vẫn duy trì khả năng tác chiến cao của quân Đồng minh đồng thời bắt đầu chấm dứt một giai đoạn khó khăn và quanh co trong sự tham dự của Mỹ ở hải ngoại.

Một nền hòa bình danh dự?

(Bài của CHRISTIAN SCIENCE MONITOR thượng tuần 10-68)

Nhiều chuyên viên nghiên cứu các vấn đề thế giới tin rằng vị Tổng thống tương lai của Mỹ — ít lâu sau khi nhậm chức — thấy cần phải đưa nước Mỹ ra khỏi cuộc chiến tranh VN..

Công việc ấy không giản dị chút nào. Nó đòi hỏi sự nhẫn nại, sự cứng rắn và quyết định. Tuy mọi người đều muốn chiến cuộc chấm dứt để binh lính hồi hương nhưng họ cũng ý thức được những khó khăn của vấn đề ấy.

Dĩ nhiên là 1 vài cuộc vận động bất ngờ có thể đem lại hòa bình trước khi vị Tổng thống mới nhậm chức. Nếu không thì ông ta sẽ phải đương đầu với những sự thúc đẩy đem lại hòa bình. Chiến tranh tàn khốc và tốn kém ghê gớm. Nhiều người trẻ tuổi không muốn chiến tranh. Ngoài ra, hình như không có cách nào dễ dàng để thoả mãn những nhu cầu trong nước — cải thiện những khu gia cư tồi tàn, tái thiết thành phố quan trọng, cải tiến giáo dục, thêm an lạc và việc làm cho xã hội — trong khi ĐNÁ «hút hết» phần lớn những nỗ lực của Hoa Thịnh Đốn về người và tiền [illegible].

Vị Tân Tổng thống chắc chắn [illegible] hành động để mau lẹ chấm dứt oanh tạc [illegible] đến lúc ấy chưa ngưng. Ông ta hy vọng sẽ đẩy mạnh cuộc hòa đàm ở Ba Lê. Với một chính sách đối ngoại có sẵn nếu đắc cử, ông Nixon đã chủ trương một loạt hội đàm thượng đỉnh với các nhà lãnh đạo Nga theo chương trình gồm có vấn đề VN, vấn đề kiểm soát võ khí và những vấn đề khác.

Ông ta nói rằng hệ thống của Nga rất thích hợp với hình thức thảo luận thượng đỉnh cá nhân. Ông Humphrey chắc chắn cũng sẽ phải có sáng kiến về VN. Ông ta đoan chắc rằng nếu đắc cử, ông sẽ xét lại toàn bộ tình hình và làm bất cứ điều gì cần thiết.

Nhưng điều mà dân chúng Mỹ phải đối phó là bất cứ một nền hòa bình nào dễ dàng có được về VN cũng sẽ làm người ta thất vọng. Vì cho đến ngay gần đây, Hanoi vẫn đòi 1 sự dàn xếp khả dĩ về sau giúp Hanoi chiếm trọn miền Nam. Hoa thịnh đốn đang đẩy mạnh nỗ lực để giúp miền Nam ổn định và vững mạnh. Nỗ lực ấy có thể thành công. Nhưng Mỹ sẽ trả lời thế nào nếu Hanoi vẫn cứ nằng nặc nói như hôm trước đây rằng «ngưng ném bom cũng chưa đủ, người Mỹ còn phải rút lui nữa».

Liệu người Mỹ có sẵn sàng chấp nhận những điều kiện hòa bình có tính chất nhục nhã sâu xa sau khi đã đổ quá nhiều máu và tiền của không? Hay là chiến tranh cứ tiếp tục trong 1 thời gian lâu dài nữa?

Những triển vọng này cho thấy cần phải nghiên cứu thận trọng để tìm kiếm một sự dàn xếp cho nước Mỹ về vấn đề VN. Nước Mỹ không muốn sau này phải nói rằng nhóm này hoặc nhóm kia «đã làm mất vùng ĐNÁ».

Đây không phải là việc thắng điểm trong một cuộc bàn cãi hoặc là để lấy uy tín chính trị. Đây là vấn đề đưa nước Mỹ ra khỏi cuộc chiến tranh trong danh dự, — một cuộc chiến tranh mà hiểu theo nghĩa có thể chấp nhận được — Mỹ đã không thắng.

DIỄN ĐÀN

NGÀY NAY, GIỚI TRẺ ĐÃ MẤT HẾT ĐỨC TIN?

◉ Bài của NGÔ ĐÌNH VẠN

Rằm tháng tám nhằm ngày Chủ nhật, một ngày mà tín đồ của hai đạo lớn tại VN là Phật giáo và Công giáo đều phải làm chuyện nghi lễ.

Buổi sáng, một thanh niên Công giáo nằm lì ở nhà không chịu đi lễ, buổi trưa một ông bạn Phật giáo gọi «mày cho tao đi ăn, trưa nay trốn nhà vì bà già ăn chay».

Sự kiện trên có vẻ tầm thường và khôi hài, nhưng sự thực là thế, thanh niên phần nhiều đứng ngoài những nghi thức tôn giáo, họ coi việc nghi lễ tôn giáo là việc của tuổi già rảnh rỗi.

Quan niệm như thế đúng hay sai thì chưa biết, nhưng có điều chắc rằng ý thức tôn giáo của tuổi trẻ bây giờ đã biến đổi một cách rõ rệt, các vị lãnh đạo các tôn giáo không biết về điều này thì chắc chắn sẽ bị tuổi trẻ bỏ rơi rớt lại đằng sau lạch bạch như một con vịt.

Ở VN có 9 tôn giáo ảnh hưởng tới đời sống dân chúng là Phật, Công giáo, Khổng, Lão, Tin lành, Cao đài, Hòa Hảo, Bà hai.

Số các nhà thờ, các chùa chiền, thánh thất, các thầy tu đông đảo so với mật độ dân chúng nhưng giới đạo đức nói chưa đủ.

Các đạo được coi như có nhiều tín đồ nhất là Phật giáo, Đạo ông bà (Khổng Lão) Tin Lành, Cao Đài, Hòa Hảo.

Nhưng tất cả những con số vẫn được đem ra cãi cọ nhiều lần có thực sự gây ảnh hưởng sâu xa trong tinh thần tuổi trẻ bây giờ hay không, đó là một điều then chốt mà thực tế cho thấy các nhà lãnh đạo tôn giáo bây giờ vì chú trọng tới nghi thức nên ít để ý tới.

Tuổi trẻ tin tưởng thế nào

Giới trẻ bây giờ hầu như mất mát rất nhiều niềm tin đối với các vị lãnh đạo của các tôn giáo.

Qua nhiều cuộc biến động sô sát có tính cách tôn giáo đã làm cho giới trẻ giảm bớt tin tưởng nơi uy tín các bậc lãnh đạo đi tới nhàm chán.

Thêm vào đó, gần đây nhiều bậc tu hành đã nhảy vào nhiều lãnh vực thương mại kinh doanh, gây nhiều tai tiếng không tốt cho tôn giáo của họ, phần đông giới trẻ nhìn 1 tôn giáo qua các nhà tu hành của tôn giáo đó, vì thế niềm tin tưởng vào đạo giáo đã giảm sút một cách trầm trọng đối với tuổi trẻ.

Thêm vào đó bản chất giải pháp như được dịp thức tỉnh để thay thế cho những khoảng trống tinh thần mất mát đã khiến tuổi trẻ dần mất tin tưởng ở các nguồn đạo.

Bơ vơ như lạc vào 1 khoảng sương mù, cố gắng xé rào, chạy thoát khỏi mọi lề nếp quen thuộc để được độc lập tìm kiếm chân lý, đó là tình trạng chung của giới trẻ bây giờ được ghi nhận qua các cuộc thảo luận về niềm tin với nhau.

Niềm tin phát hiện lúc nào

Chiến tranh và sinh kế đã khiến tuổi trẻ bây giờ phải nhào lộn như làm xiếc trên giây. Giới trẻ có ít thì giờ để suy ngẫm về đời sống tinh thần của mình, nhưng cái sinh hoạt tinh thần không thể mất đi trong đời sống con người được, nó chỉ ngủ thôi và dễ dàng thức tỉnh mỗi khi bị khơi động.

Một thanh niên cho biết rằng, cả ngày anh sống với xã hội, gia đình khoảng 10 tiếng đồng hồ, nhưng sự sống đó hầu như không thực với anh, đó là sự giả tạo mà anh luôn phải đóng kịch với mình với người. Mỗi ngày anh ta chỉ có mấy phút trước khi đi ngủ nghĩ về mình, sống với mình, tìm kiếm khát khao cái chân lý vô bình, xa vời và mênh mông.

Nhiều thanh niên thì cho rằng chiến tranh đôi lúc đưa anh lại gần với cái tôn giáo gốc của anh.

Một quân nhân tâm sự: «bình nhật tôi chẳng ưa đạo nào cả chỉ sống theo lương tâm mình thôi, nhưng những lúc lâm chiến, sự nguy hiểm và cái chết kề bên đã khiến tôi trở về cái tôn giáo gốc của tôi», có anh nói «lúc kẹt cầu khẩn tứ tung cả».

1 anh phóng viên khác, bị lạc vào trận chiến trong tỉnh Quảng Ngãi đã thú nhận rằng:

— «Thực ra tao chả tin tưởng gì Phật Thánh cả, nhưng lúc nghe đạn nổ lại khấn vái như điên».

Những mảnh tâm sự thành thực đó cho thấy niềm tin chưa thực chết trong lòng giới trẻ như nhiều vị tu sĩ đã la hoảng và than phiền vì khuynh hướng vô thần đang bành trướng trong giới trẻ VN.

Ngộ nhận về sự chia rẽ

Nhiều người đã cho rằng có sự chia rẽ trầm trọng về tôn giáo trong giới trẻ, thực ra đó chỉ là sự ngộ nhận của một số người già.

Trước đây các biến động về tôn giáo đã gây một phản ứng ngược chiều. Giới trẻ càng mất tin tưởng vào các bậc tu hành bao nhiêu thì họ lại càng gần gũi nhau trên một quan điểm có vẻ quảng đại và hòa đồng hơn là «chúng ta chẳng nên tin vào đạo nào cả, chúng ta phải sống thực với tâm linh chúng ta». Giới trẻ cũng ý thức trước hết rằng:

— «Chân lý chỉ có một và các tôn giáo chỉ là các cách để tiến tới chân lý duy nhất».

Chính vì thế hơn bao giờ giới trẻ đã có 1 quan niệm về niềm tin na ná giống nhau. Biết bao nhiêu lần giới trẻ đã biểu lộ trong các hoạt động xã hội về sự đoàn kết của họ không hề phân biệt tín ngưỡng của các cá nhân.

(xem tiếp trang 5)

Chính Luận — HỘP THƯ TÒA SOẠN

— THƯ ĐÃ NHẬN ĐƯỢC:

— BÀI: Âm thầm và Mấy trang nhật ký: Vương Hoài Định — Lịch sự: B.V.T. — Con cá nhỏ: Ngọc Cung — Trăng Bánh và đèn: Nguyễn Tam — Ôi cái đèn tự động: Võ Minh Thư — Ngọc Tình và Trương số độc đắc: Ngọc Điệp — Công Vụ S.O.S: Phan Văn Trung — Lạc Loài và Huế vùng bất hạnh: Nguyễn Băng Khuâng — Nghị: Taovi — Xếp áo thư sinh: M.T. Ngọc Tuyền — Chuội Ơi là chuối: Taovi.

THẮC MẮC KHIẾU NẠI VÀ NGUYỆN VỌNG ĐÃ CHUYỂN:

— Nhân viên Ty Điền Địa tỉnh Khánh Hòa, v/v tố cáo tham nhũng địa phương — đã chuyển lên Bộ Canh Nông ngày 28-9-68. — Binh nhất Phan Huy Sửy, v/v trình bày những tư tưởng xây dựng, cải tổ sáng tạo, chung cho các ngành Quân Đội. — đã chuyển thơ lên Thượng Nghị Sĩ Trần Ngọc Nhuận ngày 30-9-68 — Trung Úy Lê Tu, v/v xin chấm dứt nạn bắt công trong quân đội — đã chuyển lên Ông Chủ Tịch Ủy Ban Quốc Phòng Hạ nghị viện ngày 30-9-68 — Ông Lưu Văn Kiếm, v/v Một Đại Lý E VN bán vé máy bay chợ đen — đã chuyển lên Bộ Giao Thông Vận Tải ngày 30-9-68 — Ông Hồ Ngọc Điệp, v/v Nha Hỏa Xa không chịu trả cho nhân viên hồi hưu 6 tháng phụ cấp gia đình — đã chuyển bộ Giao Thông Công Chánh ngày 30-9-68 — Ông Nguyễn Văn Hoát, v/v xin cho con trai được giải ngũ vì lý do gia cảnh — đã chuyển lên Thủ Tướng ngày 30-9-68.

NHẮN TIN

— Ông Hoàng Minh, 2 bài của ông thuộc thắc mắc khiếu nại và nguyện vọng, chúng tôi đã chuyển lên Thủ Tướng nên không thể trả nhuận bút cho ông như ông muốn được. — Một nhóm chuyên viên tại ngũ: Thắc mắc khiếu nại và nguyện vọng của quý ông không có địa chỉ, danh tính nên được coi là bất hợp lệ, không thể đăng lên báo hoặc chuyển tới cơ quan liên hệ được. — Ông Nguyễn Phi: xin ông cứ gửi bài về, nên để tên thật và địa chỉ rõ ràng. nếu là thắc mắc khiếu nại và nguyện vọng thì không phải trả lệ phí — Chúng tôi rất tiếc không thể trả lời thơ riêng được.

Xin lưu ý

Viết bài gởi cho Chính Luận, xin quý bạn nhớ viết trên 1 mặt giấy (để ăn công có thể xé nhỏ và sắp chữ) và viết thật dễ đọc. Xin các bạn ở Saigon đến tòa soạn nhận nhuận bút, thì nhanh hơn và đỡ phiền phức hơn là đòi tòa soạn gởi bưu phiếu như trước hợp các bạn ở tỉnh xa các bài đăng trên Chính Luận đều được trả nhuận bút.

Chuyện phiếm

Kén vợ lý tưởng

☆ LINH TRANG

Tôi có một ông chú thuộc đợt sồng nửa cũ nửa mới. Chú cũng đẹp trai, học giỏi, (nhưng là con nhà nghèo), có mỗi tội nghèo mà ham.. kén vợ kinh khủng ! Chú kén kỹ cho đến đỗi, năm nay đã 37 cái xuân tàn mà chưa gấm ghé nổi cô ... để yêu, nên chú vẫn ôm gối ngủ một mình.

Thấy con trai lớn tồng ngồng mà bị ế, bà tôi (mẹ của chú) luôn nhắc đi nhắc lại cái nguyện vọng khá chánh đáng và cố hữu là cò vò cho chú lấy vợ, cho có cháu để bế bồng với thiên hạ. Bà tôi khen cô này, chịu cô kia, hoan hô cô nọ. Nhưng chú khăng khăng nhất quyết ôm cái « bằng cấp độc thân », lại còn dọa sẽ «xuống đường» đi luôn nếu bà ép chú thành gia thất !

Mang 1 bóng mai vàng, nghèo rớt mồng tơi, mà lại khó tính. Nghe chú đi 1 đường phát biểu cảm tưởng về các lý do khiến chú chưa dám đảm trách cái nghiệp làm chồng, phát nổi da gà.

Hễ mỗi lần có ai khuyên chú nên bế mạc cuộc đời độc thân, thì y như nghe chú ca «tả oán» dọc điệu. Chú nói :

— Giữa thời buổi mini jupe, hippy này khó tìm ra mẫu vợ ngoan mẹ hiền lắm. Đồng tiền lại có sức mạnh vạn năng giữa thời đồng lương chạy hụt hơi không kịp giá sinh hoạt, vợ đúng là món «oan gia». Đồng đô la xanh đỏ đều mạnh, dư sức chọc thủng chữ trinh, phá nát tổ ấm như trò chơi con nít thì làm sao dám «kén cá chọn canh» ?

Ông chú thân mến còn lôi ra cả lô thắc mắc, xét ra cũng nghe lọt tai lắm. Chú kêu rên : Con gái đời nay đẹp can không nổi; ra đường làm chóa mắt đàn ông vì chuyện phơi ngực, phơi đùi.

Đàn ông có nhiều máu tham nhưng phải tội « tai phàm mắt thịt » khó dò thực hư vì các cô xài rất nhiều của giả : mũi giả, tóc giả, lông mi, ngực, mông giả tuốt... coi xa thì hấp dẫn mê ly song nếu vớ phải một bà mà « thân thể người ta chia ra 3 phần : dầu ny lông, mình nhựa dẻo và tay chân cao su mút»... thì ôi buồn 5 đời !

Còn gặp thứ thiệt mà đẹp thì ai lại chẳng ham ? Có bà vợ đẹp thì kể ra cũng «le» với phố phường làng nước, nhưng ngán nỗi bà cứ tối ngày lo o bế dung nhan, bỏ chồng đứt khuy khoe rốn, con ăn cơm khê cá cháy lòi xương... Có vợ đẹp lại lắm điều lo, sợ mình đi xa lâu ngày, bà bỏ nhà cuốn tư trang theo «tiếng gọi của trái tim». Ông chồng lại lách cách chạy nhờ nhà báo đăng mấy giòng «văn nghệ rao vặt» bị ai thông thiết rằng thì là :

«Em ơi hãy về với anh và các con. Anh đã tha thứ cho em từ khuya, dù em có tặng anh mấy cái sừng».

Chưa kể khi có vợ đẹp, bị bà cho ăn cháo lú, chơi dại ăn cắp, tham nhũng, thồi xe, ông chồng lại có đường vào ngạch... Chí Hòa !

Còn kén người quá xấu, dù họ có đầy đủ công dung ngôn hạnh thì kể như tốt phúc 70 đời đi. Nhưng thời này khó mà tìm ra mẫu bà an phận kiểu đó lắm. Láng cháng vớ một bà vừa xí, vừa chua ngoa, hở là xài văn phòng tên nước, động là bà dở ngón võ tự do đè hạ chồng, hoặc xấu mà hay làm điệu, làm dòm, học đòi rởm thì càng đáng đi tự vận cho tàn đời làm chồng vô duyên vô phúc nữa.

— Muốn lựa cô học cao thì sợ tối vào mùng chỉ nghe giảng toàn công thức càng đau đầu.

Lấy cô học ít ù ù cạc cạc thì sợ thiên hạ chê quê.. 3 cục. Lấy cô chỉ lo nội trợ quanh quẩn ở nhà thì sợ cô rảnh rang vác tiền của chồng mà đánh bài giờ. Còn lựa cô đi làm thì ngán mấy bà có tí tiền còm riêng lại hay làm chảnh, coi chồng con như.., pha.. có bà còn lấy cớ đi làm để bỏ phế gia đình và nguy nhất là sợ khi có ông xếp dê «cua» mất cô vợ quý !

— Muốn kén cô vợ cao thì sợ khi đi đứng phải lo nhóng gót giày mà cưới cô thấp thì ngại khi bà sinh nở khó khăn. Chọn bà hơi mập thì bị chế nhạo là lái xe mười bánh, vác thùng tôn nô. Còn kén cô gầy mình hạc xương mai coi cho «nóp» thì lại ngán khi gần nhau âu yếm mà cứ sờ phải cây xương thì... chán.

Bởi cái tật nghèo mà ham kén, nên ông chú đẹp trai của tôi đành « ăn tại trại ngủ tại công đường » hoài. Vậy chớ thỉnh thoảng vẫn nghe chú thở dài sườn sượt. lý luận về chọn người lý tưởng !

THƠ VUI

Chậm vì « Ca-tê »

(Tin Chính Luận ngày 9-10-68)

Dân hỏa hoạn, Ấn Quang, Thiện Thuật,
Thường đêm ngày khấn Phật cầu Trời :
Chung cư được cấp kịp thời,...
« An cư lạc nghiệp » cho đời khỏi « bi ».
Ngài Tổng cục gia cư cho biết :
Hai chung cư kiến thiết lòng dòng
Lỗi không tại ở nơi ông,
Tại nhà Kinh tế, đã không « kinh quyên ».
Thiếu ống cống, ông xin nhập cảng
Nhà « Ca Tê » lại chẳng nghe lời,
« Quan » đi nâng đỡ mấy nơi,
Công ty nội hóa... hiện thời kẹt luôn.

Thằng dân tả oán...

Quan Kinh tế lắm tiền sẵn bạc
Nếp sống dư dài các phong lưu,
Ngự Công xa ở nhà lầu.
Nhiều nhà sản xuất đua nhau bất bờ.
Hòng nâng đỡ sơ sơ nghệ nghiệp,
Khi Quốc gia có việc cho thầu,
Muốn cân nhắc... biết nông sâu,
Phải theo « thủ tục » « ba tàu giáo khoa »
Vì thủ tục gây ra thủ oán,
Với bao dân bị hoạn hai khu,
Hiện nay là tiết « quí thu »
Bao giờ dân được « hồi cư » nhận nhà.
(Toàn thể dân hai khu đồng kính)

BĂNG-ĐÁ (sao lục)

Truyện phim hay

KẺ THỨ BA

VÂN SƠN kể
theo phim LES BICHES

Sau đêm đó, cuộc đời đối với Why đã hoàn toàn thay đổi

Why là 1 beatnik chính tông. Nàng luôn luôn lang thang trên hè phố, với cái quần jean bạc màu, chiếc áo khoác bằng vải thô quàng ngoài chiếc áo pull kín cổ, mái tóc vàng ánh. Tuy vậy, Why không có cái tác phong của 1 kẻ phóng túng, buông thả, khuôn mặt nàng lúc nào cũng buồn ảm đạm, giống như 1 cái nhà tranh tối om chưa có 1 ánh đèn.

Thật ra thì phải nói là căn nhà tranh đó đã có 1 chiếc đèn, đèn rất mãnh liệt nhưng chưa có bàn tay nào châm lửa để nó bùng lên.

Why sống bằng nghề họa sĩ lang thang. Nàng vẽ chân dung các khách qua đường, mỗi ngày vài cái là đủ ăn.

Một hôm, Why đang vẽ tranh thì có một thiếu phụ cỡ 30 tuổi dừng chân lại, lúi húi xem nàng vẽ. Một lát sau khi bỏ đi, bà ta đánh rớt trên hè đường một tờ giấy 500 phật lăng. Why gọi với theo nhưng vì đường phố đông đúc bà ta không nghe thấy.

Why vội vã thu xếp đồ đạc giá vẽ và chạy theo thiếu phụ. Vốn tò mò, Why đi theo thiếu phụ một cách âm thầm về nhà bà ta, nàng muốn biết nhà bà sang trọng không và giàu có đến mức như thế nào.

Why vô cùng sửng sốt khi thấy nhà thiếu phụ là 1 biệt thự rất lớn và bà ta lại ở có 1 mình. Thật là trái ngược với lối trang sức của bà : mặc quần áo chẽn màu xám, chiếc khóa giày lưng thật to, ngoài khoác áo blouson trắng, trông dặc vẻ cao bồi ngỗ nghịch.

Thiếu phụ tên là Frederique.

Ngay khi Why theo Frederique vào nhà, nàng đã thấy 2 gã đàn ông giúp việc nhà điệu bộ nham nhở, mang kính mèu nhạt.

Khi được hỏi về gia cảnh của mình, Frederique có vẻ hãnh diện :

— Cả cơ nghiệp này là của tôi hết. Ba tôi chết đi để lại cho tôi một xưởng chữa tàu ở Saint Tropez, không lớn lắm nhưng cũng thu được một số lợi tức bậc trung.

Đáng lẽ ra, thừa kế 1 sản nghiệp như vậy, tôi phải là 1 người đàn ông...

Why ngắt lời :

— Thì chị chẳng sống như 1 người đàn ông là gì.

Kể ra thì cũng đúng. Frederique 1 mình sống giữa hai gã đàn ông mà chẳng 1 chút sợ hãi. Nàng như quá quen với sự hầu hạ của 2 gã đàn ông.

Đến lượt Frederique hỏi lại cuộc sống Why. Why nhún vai và trả lời bằng 1 giọng khinh bạc.

Frederique bỗng nảy ra ý nghĩ.

— Thế thì bỏ lại đây ở chung với tôi cho vui.

Why không có lý do gì để từ chối dù nàng không thích về ở trong tòa biệt thự lớn lao này bởi nó sẽ làm nàng mất khá nhiều tự do. Về sau Frederique phải cam đoan ở với nàng, Why vẫn có tự do riêng của Why, Why mới nhận lời.

Cuộc sống của 2 bình thản diễn ra, đầy lười biếng, và thấm thoắt họ sống bên nhau đã được 4 tháng trời.

Tuy nhiên, trong lúc Frederique luôn sống thành thơi, vô tư không bận tâm lo nghĩ bất cứ một chuyện gì thì cuộc sống của Why khác hẳn, Why luôn trầm lặng, suy tưởng và lúc nào cũng như bận tâm vì một vấn đề gì.

Trong tòa biệt thự sang trọng, 2 người con gái cùng sống như không cần biết đến thời gian.

Nhưng 1 đêm nọ, một biến chuyển ghê gớm đã kéo đến với họ làm cuộc sống của họ bỗng,..cách mạng hẳn.

oOo

Đêm hôm đó, Frederique tổ chức 1 dạ hội nhỏ có cả khiêu vũ và mời 1 số bạn bè đến chung vui. Trong số bạn tới dự, có vài thanh niên trí thức, Why nhận thấy trong số có Paul Thomas.

Khi hai người được giới thiệu với nhau, Why mới biết Paul là một điêu khắc gia, nhưng rất lười, rất ít chịu làm việc. Chàng cho biết vì quen biết nên tới dự dạ hội chứ dạ hội không thích hợp với chàng.

Trong lúc nhảy với Why, Paul cũng chẳng nói năng gì. Why có cảm tưởng chàng ta là một cây nước đá.

Nhảy chán, người ta quay sang nhiều trò khác, đánh bài, ngâm thơ, ca hát ông ồng. Họ ngâm cả những bài thơ tình ái diễm tuyệt rồi bình luận để cùng nhau cười hô hố.

Chính những trò vui sau này đã làm nên một sợi giây liên lạc thông cảm giữa Paul và Why. Why nhận thấy tâm hồn mình đã hoàn toàn đổi khác. Đó là ngọn gió tình yêu vào thổi mạnh vào lòng nàng.

Mãi nửa đêm, tiệc mới tàn. Paul chếnh choáng say và tự ra về, chẳng thèm chào hỏi, từ biệt ai kể cả Why, thiếu nữ mà đã cùng chàng khiêu vũ suốt mấy tiếng đồng hồ.

Why, tuy vậy, không buồn chút nào, Nnàg đã chọn Paul nên không cần chàng ta phải chọn lại mình. Nàng yêu chàng và không biết chàng có yêu nàng không.

Khi Paul dời biệt thự, Why theo ra, Paul vừa toan leo lên xe hơi thì đã thấy Why đứng ở bên mình. Chàng nhìn đăm đăm Why 1 lúc rồi bảo :

— Cô đã mang nhiều may mắn đến cho tôi.

Why hỏi lại :

— Sao anh cứ nhìn tôi đăm đăm vậy.

— Tôi chẳng biết làm gì hơn. Nhìn cô tôi thấy không chán.

Why cho rằng đó là 1 lối tỏ tình tế nhị. Vì thế khi Paul mời nàng lên xe đi 1 vòng thì nàng nhận lời ngay.

Chiếc xe chạy vòng vòng qua những đường phố quen thuộc. Why hỏi :

— Anh đưa tôi đi đâu thế này ?

— Về nhà tôi.

Nhận thấy có chiếc xe quen thuộc chạy ngay phía sau, Why ngoảnh lại nhìn và nhận ra đó là xe Frederique. Why nhớ lại là lúc nàng theo Paul đi ra xe thì Frederique có đứng trên bậc thềm nhìn theo. Cái nhìn đầy dò xét và lạnh lùng.

Thật ra xe sau chỉ có 2 gã đàn ông giúp việc. Hai gã được Frederique sai đi theo Why và Paul.

Why thấy khoái trá. Nàng bất chấp sự theo dõi bàn tán, Nàng đang yêu và đã được yêu lại. Khi chiếc xe Paul lọt vào sân nhà chàng, 2 gã đàn ông đi sau phải quay qua đường khác thì Why càng khoái trá hơn.

Nhà Paul bày biện rất sơ sài. Đồ đạc phần lớn là đồ thực dụng, chứ không phải các thứ trang trí, trông chẳng ra vẻ nhà một điêu khắc gia tý nào.

Câu chuyện giữa 2 người thật là mặn nồng, những chuyện mà nếu có 1 kẻ thứ ba nghe thấy thì người này sẽ phải phì cười.

Đêm hôm đó, Why đã hoàn toàn thay đổi.

(Còn 1 kỳ)

NGUYỆN VỌNG

Nạn nhân Cộng sản Tết Mậu Thân mong được mua nhà tại chung cư Bàn Cờ

Kính gởi Thủ Tướng, quý Ông Chủ tịch Thượng Hạ Viện và hội đồng đô thành, Ông Đô Trưởng, Ông Quận Trưởng Quận Ba.

Chúng tôi là 1 số đồng bào nạn nhân Chiến cuộc Tết Mậu Thân thuộc khu Tứ giác :

Nguyễn thiện Thuật—Phan thanh Giản—Lý thái Tổ—Phan đình Phùng đồng kính gởi đến Quý Ông xét: cho việc như sau :

Chúng tôi là những người thôn quê các tỉnh vì chiến tranh nhà cửa tiêu tan, nên chúng tôi phải lên Saigon sinh sống.

Chúng tôi không tiền mua nhà cửa, nên chúng tôi kẻ thuê người ở đậu, tuy không có nhà khang trang nhưng cũng có chỗ che mưa dụt nắng.

Biến cố Tết Mậu Thân vừa qua, chỗ ở của chúng tôi bị tiêu tan. Chính phủ đã tái thiết được tại khu Bàn cờ 1404 căn nhà. Nay chính phủ đã cho những người sở hữu chủ nạp đơn để mua nhà, còn những người ở thuê, ở đậu thuộc thành phần chúng tôi không được mua, mà nghe đâu phải về ở chung lại với chủ.

Nhưng chúng tôi thiết nghĩ, không thể nào chúng tôi ở chung với chủ được vì : Trước kia nhà rộng lại có gác nên chủ họ mới cho chúng tôi ở chung hoặc thuê ở trên gác hay ngược lại chúng tôi ở dưới và chủ ở trên gác.

Có nhà ở đến hai hoặc ba mươi người là vì nhà rộng, dài, có gác, còn bây giờ nhà hẹp 3th 50 x 12 th x 2 th 60 không có gác, chỉ ở chừng 6 người đã thấy chật chội quá rồi, như vậy làm sao họ có thể cho chúng tôi ở chung lại được.

Theo chỗ chúng tôi biết thì, khu Bàn Cờ đã kiến thiết đến 1404 căn nhà mà số sở hữu chủ độ khoảng chừng 650 căn, còn lại 754 căn. Chúng tôi thành phần ở thuê độ 130 và ở đậu 87. Nếu được chính phủ thỏa mãn cho chúng tôi thì số nhà trên cũng vẫn còn thừa trên 500 căn.

Chúng tôi đã khổ sở về chiến tranh quá nhiều rồi, lại phải khổ thêm về chiến cuộc Mậu Thân nữa.

Kính dộ đơn này, xin Thủ Tướng, lưỡng viện, Quý Ông Đô Trưởng, Hội Đồng Đô Thành, Ông Quận trưởng Quận Ba, Quý vị Nghị Viên và 10 vị đại diện đồng bào nạn nhân chiến cuộc khu Bàn cờ cứu xét cho chúng tôi được mua nhà.

Nhận thấy chính phủ tái thiết nhà cửa cho khang trang mà dân phải cảnh màn trời chiếu đất thì không ích gì, chẳng lẽ nhìn nhà cửa cho đẹp mắt mà dân chiến nạn thuộc thành phần như chúng tôi phải ở ngoài trời mưa nắng. Trong khi quý vị được nhà cao cửa rộng, máy lạnh quạt trần «dư» tiện nghi mà quý vị nở lòng nào nhìn chúng tôi bơ vơ không nơi ăn chốn ở «suốt đời phải chịu kiếp sống nhờ ở đậu».

Vậy rất mong quý vị rộng lòng xét và lên tiếng cho chúng tôi được nhờ.

Chúng tôi cũng xin kính nhờ Quý vị nhắc lại trước đây những lời nói của ;

Phó Tổng Thống : Nguyễn cao Kỳ

Cựu Thủ tướng : Nguyễn văn Lộc

và đương kim Thủ tướng : Trần văn Hương đã nói và hứa với chúng tôi rằng :

«Tất cả đồng bào nạn nhân chiến cuộc của khu nào sẽ được về ở khu ấy, và mọi người (đồng bào nạn nhân Tết Mậu thân) ai cũng được có một căn nhà khang trang để ở với đầy đủ tiện nghi tối thiểu ».

Xin cám ơn quý vị.

84 GIA ĐÌNH KÝ TÊN

DIỄN ĐÀN

(Tiếp theo trang 4)

Hướng về đông phương

Ý niệm về đức tin của giới trẻ gặp nhau ở nơi chỉ có một chân lý và tất cả mọi người đã khát khao tìm kiếm.

Tuổi trẻ VN hiện diện trong cái luồng tiến bộ của tư tưởng thế giới hiện tại, hoặc là ý thức rõ ràng, hoặc là mơ hồ nhận thấy sự thất bại của các hệ thống suy tưởng có tính cách khoa học của tây phương tiên tiến triền tìm gặp chân lý. Vì thế sự xoay chiều về các tư tưởng đông phương đã bắt đầu và đang nảy nở phồn thịnh, đối với giới trẻ VN.

Vấn đề quan trọng được đặt ra cho giới trẻ bây giờ là cố gắng tìm kiếm phương cách cho từng phần tử chứ không phải là tìm chung cho một tập thể. Sự phân cách từng cá nhân không thể coi là sự chia rẽ, từng cá nhân tìm kiếm cho mình một niềm an ủi, một bóng mát thanh bình để đi đường tinh thần.

Cùng tìm kiếm, cùng khát khao chân lý trong tự do với những bản tính tương tự nhau nhau liệu có thể được nhận là một sự san gửi tinh thần hay không ?

Chân lý có thực trong sự sống hay ở nơi chết lại là chuyện khác.

thắc mắc khiếu nại

Chờ 5 tháng rồi, chưa được Nhập ngạch

Kính gởi : Tổng Thống Việt Nam Cộng Hòa.
— Thủ Tướng Chính Phủ Việt Nam Cộng Hòa.
— Trung Tướng, Tổng Trưởng Quốc Phòng và C.C.B.
(Kính qua Đại tá Phụ tá Quốc phòng).

Chúng tôi, là Cựu quân nhân, quả phụ và Cô nhi Tử sĩ, hiện là công chức ngoại ngạch tùng sự tại các Công sở.

Trân trọng kính xin Tổng Thống xét định cho chúng tôi việc sau đây :

1) Chúng tôi đã may mắn trúng tuyển kỳ thi «Khảo sát năng lực nhập ngạch Thơ ký đánh máy Trung ương» do Bộ Cựu Chiến Binh tổ chức ngày 22-7-1967 và những ngày kế tiếp (tham chiếu nghị định Liên Bộ số 04/CCB/VP ngày 21-1-1967) và kết quả thực thụ đã được công bố do nghị định số 36/CCB/VP ngày 11-3-1968.

2) Chúng tôi đã nộp đầy đủ hồ sơ cho Tổng Nha Công vụ (qua hệ thống hành chánh) để xin nhập ngạch theo tinh thần 2 Nghị định nêu trên. Nhưng đến nay, 5 tháng trôi qua, chúng tôi vẫn chưa được thỏa mãn. Hỏi ra thì mới biết việc nhập ngạch của chúng tôi còn phải đợi Phủ Thủ Tướng quyết định.

a) Là cựu quân nhân, quả phụ và cô nhi tử sĩ, chúng tôi: kẻ đã chịu nhiều gian lao nguy hiểm trong quân ngũ, người phải chịu cảnh góa bụa, mẹ góa con côi, vợ xa chồng, con mất cha; nhưng chúng tôi cũng rất hãnh diện vì đã góp xương máu của chính mình và của những người thân yêu nhứt trong đời để làm tròn bổn phận của người công dân đối với Quốc gia dân tộc.

b) Trong lúc mức sanh hoạt ngày càng cao độ, với đồng lương công nhựt quá ít ỏi (còn thua lương phu lục lộ), chúng tôi chỉ mong được nhập ngạch đã đời sống của chúng tôi được bớt vất vả phần nào.

c) Phần đông chúng tôi (cựu quân nhân) sẽ phải trình diện tái ngũ trong vài tháng tới đây, nếu được nhập ngạch, chúng tôi sẽ an lòng và hăng say chiến đấu bên các đồng đội sau khi được tái ngũ để tiêu diệt Cộng sản.

d) Nếu, theo tinh thần Điệp văn số 003/PTT ngày 2-5-1968 của Phủ TT mà chúng tôi không được nhập ngạch thì thật là oan uổng cho chúng tôi quá vì 2 Nghị định số 04/CCB/VP ngày 21-1-1967 và Số 36/CCB/VP đã được ban hành trước Điệp văn nói trên.

Vì những lẽ nêu trên, chúng tôi kính xin Tổng thống hoan hỉ chấp thuận cho chúng tôi được nhập ngạch thơ ký đánh máy Trung ương để phù hợp với chánh sách nâng đỡ cựu quân nhân, quả phụ và cô nhi tử sĩ mà Chánh phủ đã đề ra.

Đại diện cựu quân nhân,
Quả phụ và cô nhi tử sĩ,
Trần Công Lâm
193/3 Ng. Tri Phương Saigon

Tìm việc

— S.V. Kỹ sư năm cuối, đã từng dạy nhiều nơi. Nhận kèm từ đệ II trở xuống. Xin gọi ông Quyền, điện thoại 24.114.

— Sinh viên Mỹ Thuật năm cuối khá kiến trúc, muốn tìm việc hợp khả năng, hay chỉ dẫn căn bản Hội họa. Xin liên lạc với : Lê 119 F Nguyễn Lâm—Chợlớn.

— Sinh viên khoa học muốn kèm môn Toán lý Hóa tại tư gia từ đệ nhị trở xuống.
Xin liên lạc Trần văn Quang 3591 Châu văn Tiếp Gia Định.

— Sinh Viên năm thứ I Khoa học nhận kèm Toán, Lý hóa từ Đệ thất đến Đệ nhị hạ, trẻ tiểu học. Biên thư cho Ngọc 437 Lê thái Tổ Saigon.

TRUYỆN DÀI TÌNH CẢM CỦA TẠ QUANG KHÔI

— Kỳ 92 —

26

Bà Bạch bĩu môi, dài giọng :

— Phải, mình chung tình lắm ! Chung tình mà không dám hy sinh cho người mình yêu. Tại sao mình không nghe theo giải pháp của em ? Trốn đi với nhau là tốt nhất

Ông Lịch cúi đầu, thở dài :

— Em nên nhớ rằng giải pháp của em không đưa tới một lối thoát nào hết. Ở trên đời này mình đâu có sống một mình, còn con cái, còn...

— Con cái ! Bà Bạch cau kỉnh ngắt. Hễ cứ mở miệng ra là mình nhắc đến con cái. Tại sao mình lại quyến luyến chúng nó dữ vậy ? Như em đây, em sẵn sàng từ bỏ hết miễn là được gần mình. Tất cả vũ trụ này, em chỉ nhìn thấy có một mình mình thôi.

Ông Lịch không một chút xúc động trước những lời nói nồng thắm của bà Bạch. Ông đã hiểu rõ bà Bạch quá. Con người ấy, đang tuổi hồi xuân, chỉ còn biết có những đòi hỏi xác thịt. Ông chỉ tặc lưỡi :

— Em muốn hai đứa mình bỏ đi với nhau, phải không ? Bỏ đi đâu bây giờ ? Mà biết có đi thoát không ?

Bà Bạch khoát tay :

— Đi bất cứ đâu cũng được, dù có phải nhảy vào chỗ chết, em cũng nhắm mắt chết theo mình.

Ông lắc đầu, cười :

— Anh lại không ngờ em lại lãng mạn quá như vậy. Nếu cùng nhảy vào chỗ chết thì còn gì là khoái lạc nữa, còn gì là hạnh phúc nữa ! Em nên thực tế một chút.

— Mặc ! Lãng mạn cũng được ! Em chỉ biết em yêu mình, muốn được gần mình mãi mãi. Và bắt đầu ngay từ bây giờ em nhất định không chịu rời xa mình nữa.

Ông Lịch thầm giật mình, nhìn thẳng mặt người yêu để dò ý. Không, bà Bạch không nói đùa ! Bà có vẻ nghiêm trang, thành thực. Ông cười nhẹ, gượng gạo nói :

— Anh cũng mong như vậy, song e rằng người ta không để cho mình yên.

Bà Bạch nhún vai :

— Em bất chấp ! Mà người ta là ai ? Là vợ con mình hay là lão Bạch nhà em ?

Ông Lịch ngập ngừng :

— Là tất cả. Anh xin nhắc lại rằng ở trên đời này không phải chỉ có hai đứa mình sống với nhau.

Bà Bạch vênh mặt :

— Em cũng xin nhắc lại rằng trong vũ trụ này tất cả mọi sinh vật đều đã chết, chỉ còn mình với em thôi. Vì thế, dù mình có xua đuổi, em cũng không rời xa mình đâu.

Bà đưa hai tay ra mời đón ông Lịch, mắt đong đưa, miệng nở một nụ cười lẳng lơ, ngọt ngào nói :

— Lại đây với em mình ! Thế là mọi chuyện đã được giải quyết ổn thỏa.

Bất giác ông Lịch lùi lại một bước. Ông không bằng lòng cái lối kết thúc câu chuyện của bà. Những lần trước, cũng chỉ vì bà ưa cắt ngang cuộc thảo luận bằng cách ấy nên ông không sao giải quyết dứt khoát được bất cứ việc gì. Sự mệt mỏi của thể xác đã làm tâm trí ông mê muội đi.

— Kìa, lại đây với em đi, mình ! Chúng mình hãy cứ biết yêu nhau đã, rồi muốn ra sao thì ra.

— Không được ! Ông Lịch hơi gắt. Em phải nên hiểu rằng tình trạng của chúng ta lúc này rất khó khăn. Sơ hở một chút là có thể nguy hiểm đến tính mạng.

Thấy ông Lịch không chịu nghe lời mình, bà Bạch tức giận đập tay xuống giường :

— Mình có lại đây với em không thì biểu ? Em nhất định rồi, mình đừng hòng bỏ rơi em.

Ông Lịch nói xẵng :

— Không ai thèm bỏ rơi đâu !

Bà Bạch quắc mắt nhìn ông :

— Mình nói với em bằng giọng trịch thượng ấy ? Em không thích đâu.

— Không thích thì mặc em ! Nhưng anh xin báo cho em rõ rằng anh không thể...chịu đựng thêm được nữa.

Bà Bạch vụt đứng dậy :

— Anh không thể chịu đựng thêm được nữa ! Nghĩa là anh định bỏ rơi tôi ?

— Thì sao ?

Bà Bạch gạn hỏi lần nữa :

— Nhưng có phải anh định bỏ rơi tôi không ?

Ngập ngừng mấy giây, ông Lịch gật đầu, mạnh bạo :

— Đúng thế !.. Hoàn cảnh của chúng mình... ngày nay không như trước nữa. Thật ra, anh không bỏ rơi em, mà chúng ta nên tạm thời xa nhau.

Bà Bạch đưa tay làm hiệu cho ông thôi nói, trề môi :

— Anh đừng che giấu bộ mặt sở khanh của anh nữa, tôi biết rõ lắm rồi, Nhưng anh đừng tưởng anh phụ bạc tôi mà dễ dàng đâu.

— Thì em sẽ làm gì anh ?

Bà Bạch cười nhạt :

— Anh đừng có thách thức tôi. Đây, anh thử coi cái gì đây !

Vừa nói bà vừa mở ví lấy ra một vật chĩa vào giữa mặt ông Lịch.

— Úa ! ông giật mình kêu khẽ.

Bà Bạch gật gà gật gù cái đầu :

— Bây giờ thì ông có chạy lên trời cũng không thoát.

Ông Lịch nhăn mặt, xua tay :

— Không, anh không thích đùa như vậy đâu. Cất súng đi, em !

Mặt bà Bạch bỗng đanh lại :

— Em không có giỡn ! Nếu anh định rời khỏi đây để bỏ rơi em, em sẽ không tha đâu.

Ông Lịch gượng cười :

— Anh đâu có ý định bỏ rơi em. Thôi, đưa súng cho anh cất giùm cho... Mà mình kiếm đâu ra cái của nợ này thế ?

— Bộ anh tưởng chỉ mình anh có súng thôi ? Nè, tôi báo cho anh biết, anh đừng có lại gần tôi. Dù tôi chưa bắn súng bao giờ, nhưng tôi cũng biết lẩy cò...

Ông Lịch bắt đầu hoảng sợ thực sự. Ông nhìn chăm chắp vào nòng súng đen ngòm, run run :

— Anh van mình, mình hãy cất súng đi cho anh nhờ. Mình chưa bắn súng bao giờ thì... nguy hiểm vô cùng. Ấy, ngón tay mình đừng đè vào cò như vậy.

Bà Bạch bỗng cười khanh khách :

— Anh mà cũng sợ súng à ? Tôi cứ ngỡ những kẻ bạc tình thì đâu có biết sợ ai.

Ông Lịch chìa tay ra :

— Anh không phải là kẻ bạc tình nên anh sợ súng là điều dĩ nhiên mà. Cho anh xin đi, mình ! Để anh lấy hết đạn ra giùm !

Bà Bạch lắc đầu :

— Quả thật, tôi cũng không rõ trong súng có đạn không ? Trước khi tới đây gặp anh, tôi tình cờ trông thấy khẩu súng trong ngăn bàn ngủ của lão Bạch thuận tay cầm đi. Nhưng tôi tin rằng nếu tôi nhấn ngón tay trỏ, đạn sẽ nổ tức khắc.

(Còn tiếp)

TOÁN LÝ HÓA ĐỆ NHẤT A,B.
15-10 4 giờ chiều mở tại TRƯỜNG SƠN 129 Lê văn Duyệt SG.

Toán Lý Hóa Đệ Nhị A-B.
16-10 : 3 giờ Chiều mở lớp mới TRƯỜNG SƠN 129 Lê văn Duyệt — Saigon

Đức - Ngữ

Trường QUỐC TẾ 169 Cô Bắc Sg. ĐT. 91.675
LỚP CẤP TỐC mỗi tuần 8 giờ Thứ 2, 4, 6, 7. Từ 16 đến 18 giờ.
Khai giảng ngày 16-10-68
Giáo sư Trường Quốc Gia Sinh Ngữ phụ trách.

BA MẸ KHỎI LO
CON NÍT ỐI HO
KHÓC ĐÊM, ĐÁI ĐÊM
LÀM KINH GIẤT MÌNH
SIROP BÉBÉ T.Z.

Lời rao mất Bằng Khoán (Rao lần thứ nhứt)

Nay bố cáo để công chúng hay rằng : Tờ bằng khoán điền thổ số 230 xã Vĩnh Lợi tỉnh Bạc Liêu đã bị thất lạc và kể như mất hẳn.

Lời rao nầy lập chiếu theo Điều 365 của Sắc Lệnh điền thổ ngày 21-7-1925 đặng xin phó bản.

LÂM THỊ NHỊ

Tuần thứ hai vẫn chiếm kỷ lục về số thâu

TỪ SAIGON ĐẾN ĐIỆN BIÊN PHỦ

CÒN CHIẾU LIÊN TIẾP TẠI 2 RẠP

REX ĐẠI NAM

DƯ LUẬN BÁO CHÍ THỦ ĐÔ

TIỀN TUYẾN : Khi chữ HẾT đỏ như máu hiện lên trên màn bạc, khán giả cảm thấy bâng khuâng như còn muốn cuốn phim kéo dài. 90 phút xem phim TỪ SAIGON ĐẾN ĐIỆN BIÊN PHỦ, khán giả có rất nhiều cảm tưởng trái ngược nhau, nhưng khi cuốn phim chấm dứt, người ta bỗng thấy muốn được ngồi xem nữa. Bởi vì cuốn phim màu 35 ly đầu tiên này đã nhờ hình ảnh và màu sắc mà gây được sự lưu luyến đối với khán giả. (Thứ bảy 5-10-68).

CÔNG LUẬN : So với các phim Việt Nam đã thực hiện trước đây, những người yêu điện ảnh Việt Nam đã «đi hia bảy dặm» cho TỪ SAIGON ĐẾN ĐIỆN BIÊN PHỦ. Trong ý nghĩ ấy, chúng tôi khen ngợi phim này. Cuốn phim phản ảnh thời sự Việt Nam do những người có ý thức thực hiện. Dù nó chưa làm cho tôi thỏa mãn, nhưng nó đã làm cho tôi tin tưởng. (Thứ sáu 4-10-68).

TRẮNG ĐEN : TỪ SAIGON ĐẾN ĐIỆN BIÊN PHỦ là một cuốn phim hoàn toàn do người Việt Nam thực hiện, kỹ thuật không thua kém ngoại quốc, màu sắc đẹp, hình ảnh sáng, âm thanh rõ ràng, các tài tử Đoàn châu Mậu, Lê Quỳnh, Kiều Chinh, và Thẩm thúy Hằng đã diễn xuất trơn tru, mặc dầu không tránh khỏi một vài sơ hở nhỏ. Nên xem để nâng đỡ phim ảnh Việt Nam (Thứ năm 3-10-68)

TIA SÁNG : Với tài diễn xuất chắc chắn của các tài tử, vẻ đẹp quyến rũ của Kiều Chinh, Thẩm thúy Hằng và Lâm Cơ, khán giả còn được thưởng thức những màn trực thăng vận vĩ đại chưa từng thấy. Giới quan sát điện ảnh cho rằng Mỹ Vân Films đã thực hiện một cố gắng vượt bực chưa từng có tại nước nhà, và TỪ SAIGON ĐẾN ĐIỆN BIÊN PHỦ đã làm rạng danh phần nào nền điện ảnh Việt (Thứ Tư 2-10-68).

THỜI THẾ : TỪ SAIGON ĐẾN ĐIỆN BIÊN PHỦ là một cuốn phim gián điệp với những màn đấu súng, đấu trí đủ thứ, lại còn được lồng vào khung cảnh sôi bỏng của chiến trường VN với những màn biểu diễn máy bay, đại bác nhiều. Những cảnh khủng bố, ám sát ở Saigon cùng những cảnh dầm máu trong khói súng lửa đạn nơi rừng xanh đều được mang lên màn bạc. (Thứ tư 2-10-68)

TIN SỚM : Mấy lớp Kiều Chinh đọ ngực với Thẩm thúy Hằng đã làm cho mấy người ngoại quốc hết có thành kiến gái Việt rất ốo lả và... Oméga. Tuy nhiên cái màn Lê Quỳnh vật Thẩm thúy Hằng, chém chết cũng khiến ai yêu, ai si cô Hằng phải ghen tức cho mà coi. (Thứ tư 2-10-68)

ĐẤT MỚI : Nhìn dưới con mắt thực tế, phải bày tỏ sự khâm phục đối với những nhà làm phim, trong một hoàn cảnh khó khăn với những phương tiện hoàn toàn thiếu thốn, đã thực hiện được một cuốn phim lớn. Về kỹ thuật, âm thanh và dàn cảnh vượt xa những phim trước đây, màu, sắc thật đẹp. Đạo diễn biết khai thác những ngoại cảnh ở Taipei, HongKong. Nói chung đây là một tiến bộ và là một cố gắng rất đáng tán thưởng trong tình cảnh nghèo nàn của điện ảnh nước nhà. (Số 7 ngày 6-10-68)

KỊCH ẢNH : Nghệ thuật thu hình của các cameramen được coi là xuất sắc, nhất là trong những cảnh quay loạt đạn trọng pháo nổ liên tiếp trên mục tiêu. Mở một cái nhìn tổng quát, TỪ SAIGON ĐẾN ĐIỆN BIÊN PHỦ là cuốn phim cho người ta những giờ thích thú. (Số 321 ngày 5-10-68).

HÒA ĐỒNG TÔN GIÁO
Hội Sở Trung Ương
số 570/2, đường Lục Tỉnh
SAIGON
Đ.T. : 37.248
☆

Saigon, ngày 8 tháng 10 năm 1968

THƯ CẢM TẠ

Chúng tôi Ban Tổ Chức Đại Lễ Khánh Thành Ngôi Cửu Trùng Đài và Cầu Nguyện cho Quốc thái Dân an, Hòa bình Thế giới, do Hội Hòa Đồng Tôn Giáo xướng xuất, với sự tham dự của hầu hết các Tôn giáo tại Việt Nam; kể từ 29-9 đến 6-10-1968 (tức từ 8-8 đến Rằm tháng 8 Mậu thân) tại số 570/2 đường Lục Tỉnh, Saigon vừa qua.

Thành kính tri ân quý Giáo lãnh các Tôn giáo ; quý Quan khách Đại diện các cơ quan Quân Dân Chánh Trung ương và Địa phương ; quý Đoàn thể, Hiệp hội, Báo chí, Quan sát viên trong và ngoài nước ; Quý Trưởng lão Hòa thượng, Thượng tọa, Đại đức, Tăng ni, Tín hữu Phật giáo ; quý Linh mục, Mục sư, Cha bề trên, Tín hữu Công giáo, Tin lành; quý Chức sắc Hội thánh, Đại-diện Chi-phái, Tín-hữu Cao-đài-giáo ; quí Giáo-hội Bửu-Sơn Kỳ-Hương : quý Giáo-hội Linh-căn : quý Đạo-tâm, Cư-sĩ, Tu-sĩ, thuộc mọi xu-hướng Tín-ngưỡng ; quý thập phương bá tánh ; đã đến tham-dự trong suốt thời-gian Đại-lễ, cùng hợp tâm-lực Cầu nguyện cho ước-vọng chung, và đã giúp Ban Tổ-Chức trên phương diện nhân sự và tinh thần để Đại lễ chu toàn như ý.

Chúng tôi chân thành cảm tạ chư liệt vị hiện diện, cũng như chư liệt vị vì hoàn cảnh đặc biệt nên không thể đến dự, nhưng đã có thư riêng hoặc chuyển lời hưởng ứng và cầu chúc Đại lễ mãn nguyện. Chúng tôi tin tưởng sau Đại lễ này, một chân trời mới sẽ ứng nghiệm vào một chu kỳ thống nhất vinh quang ; Các Tôn Giáo hòa hợp, đất nước hoan lạc, thế giới thái bình và tất cả đều được thấm nhuần trong ân phúc thiêng liêng.

Chúng tôi kính mong chư liệt vị hoan hỷ miễn chấp cho những lỗi lầm, sơ sót trong sự tổ chức không sao tránh khỏi. Chúng tôi hy vọng thiện tâm thiện chí của chư liệt vị đối với tổ chức HÒA ĐỒNG TÔN GIÁO, không những riêng cho Đại lễ nói trên mà kể cả từ 4 năm qua, đã là mối tình keo sơn gắn bó, nằm trong hoài bão tương lai xây dựng cho một thế hệ đạo đức trọn lành.

T.m Ban Tổ Chức
Thiện Phước LÝ VĂN THẠNH
Chủ tịch HÒA ĐỒNG TÔN GIÁO

Đại Hội Cải Lương Tân Vũ-Nhạc-Kịch

do ANH PHƯƠNG tổ chức

ĐÚNG 4 GIỜ CHIỀU THỨ BẢY 12-10 VÀ CHỦ NHẬT 13-10-68

Đặc biệt 2 chương trình tại Rạp OLYMPIC Saigon

- Hai ngày KHÁC NHAU dài 4 tiếng đồng hồ và chỉ đến với quí vị một lần mà thôi.
- Phần phụ diễn TÂN NHẠC do các danh ca của Đài VTTH : các Cô KIM LOAN (Tân nhạc), GIAO LINH, PHƯƠNG HOÀI TÂM, Ban Văn Nghệ Tạp LụcVTTH do TÙNG LÂM phụ trách và màn Vũ sexy do Cô MAI THANH TRÚC biểu diễn

— *4 giờ chiều Thứ Bảy 12-10-68 :*
1) Hài kịch BA CHÀNG LẨM CẨM do 3 Trạng Hề Tùng Lâm, Phi Thoàn, Thanh Việt
2) CÔ GÁI ĐỒ LONG của Hà Triều—Hoa Phượng

— *4 giờ chiều Chủ Nhật 13-10-68 :*
1) LƯƠNG SƠN BÁ — CHÚC ANH ĐÀI (tân thời) Hài kịch do 3 Trạng Hề Thanh Việt, Tùng Lâm, Phi Thoàn
2) CON ĐÒ ĐƯA XÁC của Mộc Linh
« Giờ đưa cảnh trên là đò, con đò đưa xác biết là về đâu? »

Đầy đủ các diễn viên của Đệ Nhất KIM CHUNG : ÚT TRÀ ÔN, TẤN TÀI, MINH PHỤNG, MINH VỤNG, THANH NGUYỆT, NGỌC BÍCH, NHƯ NGỌC, KIỀU TIÊN và HỀ VĂN HƯỜNG cùng toàn ban.

ANH PHƯƠNG kính mời

Trường Bích Tân 202 Trung-Cấp SAIGON

Các học sinh vừa đậu Tú Tài I và các học sinh rớt Tú Tài II kỳ 2 lưu ý ! Muốn vừa luyện thi Tú Tài 2, vừa luyện thi vào Đại Học hãy theo lớp :

Lý Hóa Vạn Vật Đệ Nhất A

LT Tú Tài II khóa th. 6-69 đồng thời luyện vào Y Dược Nha khóa th. 10-69

B.S. Nhân khai giảng ngày 15-10-68

PHONG-PHÚ

TẶNG NHAU SỨC KHỎE

ta tặng nhau **CÉTONIC**

Qúy Vị
Đã dùng nhiều loại sinh-tố "C" nhưng CÉTONIC bào chế bằng phương-pháp mới của HOA-KỲ ngậm đã không chua lại ngọt dịu, không làm rát lưỡi, ngậm ngon cho đến hết viên thuốc

CÉTONIC

Vitamine C Tamponée

SINH-TỐ C BÀO-CHẾ ĐẶC-BIỆT — ĐỂ NGẬM TAN DẦN

Cần khi :
MỆT MỎI *vì làm việc quá nhiều*
MẤT SỨC *sau khi đau*
CẢM CÚM
Trong các cuộc tranh đua thể thao (QUẦN VỢT, XE ĐẠP, BÓNG TRÒN)

Thuốc mới nhập cảng

CÓ BÁN ĐẦY ĐỦ TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Anh Văn Việt Nam Quốc Tế Học Đường

(Viêtnamese International School)

118 C Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận — Gia Định (gần cầu Công Lý)

- MỞ CÁC LỚP ANH VĂN TỪ LỚP 1 ĐẾN LỚP 16.
- Sách học : ENGLISH FOR TODAY 1, 2, 3, 4, 5, 6 + VĂN PHẠM + PHIÊN DỊCH
- MỖI LỚP CHỈ NHẬN 25 HỌC VIÊN
- BAN GIÁO SƯ MỸ-VIỆT TỐT NGHIỆP ĐẠI HỌC PHỤ TRÁCH.
- GHI DANH ĐỂ DỰ THI XẾP LỚP TẠI VĂN PHÒNG KỂ TỪ NGÀY 7-10-68 đến 26-10-68
- NGÀY KHAI GIẢNG : 29-10-68
- Xin [illegible] tiết tại Văn Phòng mỗi ngày từ 14 giờ đến 18 giờ.

MỞ 15-10 (Sáng — Chiều — Tối)

Toán Lý Hóa ĐỆ NHỊ A và B. ĐỆ TAM 2 tháng.

Tại Trung Học 180 Lý Thái Tổ (cuối Phan Đình Phùng)

CHÚ Ý : ● Mỗi lớp nhận không quá 40 học sinh.
● Chuyên bài tập bổ túc phần giáo khoa đang học tại các trường.
● Học sinh Nhị (chưa hết Tam năm ngoái) học lớp Toán Đệ Tam rất lợi, chỉ 2 tháng hết phần căn bản.

KHÁCH SẠN THIÊN NGA

(DIPLOMAT HOTEL)

73 Huỳnh Quang Tiên Saigon (ngã tư 291 Trần Hưng Đạo) Đ.T. 91.194

Khách sạn tối tân trung tâm Saigon. Tiếp đãi nồng hậu khách V.N và ngoại kiều. Giá rất hạ. Nơi an ninh yên tĩnh. Phòng mát mẻ, lịch sự. Đầy đủ tiện nghi. Gần chợ Bến Thành và trung tâm thương mãi Saigon—Cholon. Có huê hồng cho tài xế taxi.

Cáo Thị Đấu Thầu

NƠI VÀ NGÀY MỞ THẦU :
— 9 giờ ngày 25 tháng 10-1968 tại trại Đào Duy Từ — Khu B Số 557, đường Nguyễn Tri Phương Saigon.

MỤC TIÊU VIỆC THẦU :
07 Lô Tân công tác gồm có :
— 1 lô công tác thay mới hệ thống nước hiện hữu
— 1 lô công tác thực hiện hàng rào phòng thủ
— 1 lô công tác xây cất phao đài phòng thủ
— 4 lô công tác xây cất doanh trại cho QLVNCH tại Saigon và vùng phụ cận.

KÝ QUỸ TẠM : Từ 20.000$00 đến 90.000đ

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
— Trại Đào Duy Từ—Khu B—số 557 đường Nguyễn Tri Phương Saigon trong những ngày giờ làm việc.

NATIONAL

lần đầu tiên NHẬT BẢN có 1 « Siêu Tiểu Hình » CASSETTE (Ultra Miniature)

RQ—210S

- Trên tuyến kỹ thuật NATIONAL kết tập được cả kỹ thuật độc đáo và cấu tạo một cách tối tân sử dụng hoàn toàn bằng IC để hoàn thành một CASSETTE nhỏ nhất nhưng tuyệt hảo nhứt trong việc GHI và PHÁT ÂM.
- IC (integrated circuit) 1 phát minh mới của ngành kỹ thuật điện tử được áp dụng trong việc chế tạo những máy móc tối tân và phức tạp vào bậc nhất như «Óc điện tử», vệ tinh nhân tạo, Hỏa tiễn v.v...
- Máy GHI ÂM Siêu Tiểu Hình

NATIONAL CASSETTE RQ.210S

Là máy ghi âm đầu tiên được sáng chế bằng phương pháp IC RQ 210S thật hoàn hảo với những đặc điểm :
- KIỂU THẬT GỌN (nhỏ bằng 2 gói thuốc lá)
- RẤT DỄ XỬ DỤNG (Pin và Điện)
- HẾT SỨC NHẠY CẢM và TRUNG THỰC CAO ĐỘ (HiFi) CUNG CẤP SĨ — LẺ.

(Trung tâm) RADIO T.V. VIỆT NAM
135 NGUYỄN HUỆ — SAIGON

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

HỌC

Nhận dạy kèm tư gia với chương trình luyện thi cấp tốc tối đa 2 học sinh Toán Lý Hóa Đệ nhị và Đệ nhất A.B. Liên lạc: Quân SV Cao Học 189K Tôn Thất Thuyết Saigon

Toán Lý Hóa
Lục, Ngũ, Tứ, Tam, Nhị. Đặc điểm : Ban Giáo sư Cử Nhân đang dạy công lập. Phương pháp mới : Giản dị. Dễ hiểu. Tiến bộ vững vàng kết quả bảo đảm. Mở 15-10-68 tại Trung học 180 Lý thái Tổ (cuối Phan đình Phùng)

Etudiant donne cours particulier par groupe de 3èm à 6èm ou cherche place de précepteur de 7ème à 10èm. S'adresser à 27A1 Nguyễn hữu Cảnh Sg.

2 Nam Sinh Viên Chuyên Khoa Khoa Học có 6 chứng chỉ về Toán và Lý hóa, đã và đang đi dạy. Nhận kèm thêm Toán Lý Hóa, đệ Nhị, Nhất AB. Hỏi Hảo 235B Ng. văn Thành CL.

Nhận dịch Việt - Anh - Pháp. Do ô. Hiển (trưởng phòng thông dịch Ủy Hội Q.T.) mau và đúng. Kinh Đô 113/5-7 Võ Tánh Sg. Đ.T. 93.548.

Giáo sư trường Pháp từ lâu nhiều kinh nghiệm, nhận kèm học sinh 6e 7e 8e tại tư gia, kết quả tốt hơn các nơi. Hỏi Ô. Chính, 193/24 Công Lý.

Nữ S.V Khoa học có chứng chỉ SPCN nhận kèm Toán Lý Hóa từ Đệ Tứ trở xuống. Hỏi cô Tuyền 91/4 Hẻm 204 Chi Lăng Phú Nhuận

Nữ công gia chánh
373/99 Phạm ngũ Lão Saigon
Cô Sáu Mỹ Ngọc nhận dạy tại nhà riêng. Các môn Thêu dan, nấu ăn Tây Tàu và Bánh mứt.

Lớp Sinh Ngữ LASAN
— Anh văn LASAN : — English For Today — Anh văn đàm thoại. — Pháp văn LASAN : — LFE, CDL. — Pháp văn đàm thoại. Do các Sư huynh LASAN điều khiển. Tại Trường LASAN, 282 Hiền Vương Saigon. 45 Nguyễn Thông — Đ.T. 40.705. — Khóa mới 2-10-1968.

Anh văn JERRY
201 Nguyễn văn Sâm — SAIGON
14-10-68 KHAI GIẢNG :
Anh văn Bổ Túc IC, IIC, IIIC, IAB, IIAB. Khóa đào tạo Thông dịch viên, Đàm thoại Sơ cấp, Tr.cấp. Sáng: 8g-9g30, 9g30-11g, 11g-12g30 Chiều ; 2g30 4g, 4g-5g30, 5g30-7g G.s. Hạnh, Giáo sư Trung Học Đệ II Cấp, G.s. Cao Thắng, Cao học Đại Học Hoa Kỳ phụ trách. Mỗi lớp chỉ nhận 9 học viên. Mỗi ngày học 1 giờ 30 phút.
Đặc biệt : Phòng học lịch sự, yên tĩnh, nơi để xe an toàn.
Ghi tên ngay hôm nay để giữ chỗ.

GS tốt nghiệp ĐHSP, Cử nhân văn chương, nhận dạy Việt văn Đệ nhị C hướng dẫn học sinh trường Pháp thi tú tài Việt.

S.V.K.H năm cuối cử nhân Lý hóa, chuyên dạy Lý hóa Đệ nhất A, B và Toán lý hóa Đệ nhị, Tứ. Nhận dạy từng nhóm hoặc từng người. Liên lạc : Hạ Lan, 296/4 Nguyễn Huệ P.N.

SV khoa học và SVSP toán, SPAV, SPPV nhiều tận tâm và kinh nghiệm dạy kèm về Toán, Lý Hóa, Anh, Pháp từ Đệ thất đến Đệ nhị. Đứng đắn và giàu khả năng, thù lao vừa phải. Thư cho Trứ, 83 Đại Học Xá Cholon (nhờ chuyển).

Hợp ca
Guitar, Trống và Piano Jazz do Nguyễn Đình Ba đã nghiên cứu Sư phạm âm nhạc tại Mỹ và áp dụng lối dạy ấy. Số học viên giới hạn. Các bạn đã giữ chỗ hãy trở lại ngay từ nay. Có lớp DẠY CA MIỄN PHÍ. PAX 59.4 Hẻm 5 Bạch Đằng (cạnh nhà thờ Hàng Xanh) Gia Định

Anh Văn Dzũng
Nhận dạy tại chỗ hoặc tận nhà ĐÀM THOẠI cấp tốc, VĂN PHẠM căn bản. Hỏi 436/42 Lê văn Duyệt Saigon.

Sinh viên năm thứ 3 kỹ sư công chánh, có MGP nhận dạy tại tư gia, từ đệ Thất đến đệ nhất. Thư về Ô Định 11X Cư Xá Sĩ Quan Chí Hòa.

PHÒNG PHIÊN DỊCH VÀ ĐÁNH MÁY I.V.C.
130 Pasteur — Phòng 107
Đã được tín nhiệm 10 năm nay, chuyên dịch sang Anh Pháp-Việt, các tài liệu về báo chí, đơn từ, thư từ thương mại, khế ước, kỹ thuật v.v. do một nhóm chuyên viên Phiên dịch Việt-Mỹ phụ trách. Tài liệu cần có thể lấy ngay. Giá đặc biệt cho các cơ quan Việt hay Ngoại quốc có tài liệu dịch đều. Nhận đánh máy, trình bày mỹ thuật, trên máy mới, do tự viên lành nghề.

Trường Hàm Thụ **VĂN HÀO**
(dạy theo lối gửi thư)
192, Lê Lai—SAIGON
Các bạn học sinh, quân nhân, cảnh sát, công, tư chức ở xa không có thì giờ đến trường được, hãy theo học ngay *Lớp luyện thi Tú Tài I, Tú Tài II ABCD* của Hàm Thụ Văn Hào để có đủ chương trình và thi đậu năm 1969.
Chương trình luyện thi rút gọn 1969 dạy theo lối programming của Đại Học Hoa Thịnh Đốn và Đại Học Ba Lê. *Dễ hiểu, dễ nhớ để làm câu hỏi giáo khoa và bài luận, bài toán, trắc nghiệm.*
Hãy đến ghi tên học hay biên thư về **192 LÊ LAI SAIGON.** Làm việc suốt cả ngày thứ bảy, chủ nhật, chiều tối. Bãi Đổi Mới Hoàn Toàn.
Cần gấp người đánh máy stencil, có thể đưa về nhà đánh.

Nữ sinh viên, có Cử nhân Văn khoa nhận kèm triết học đệ nhất — Anh, Pháp, Toán lý hóa từ Đệ tứ trở xuống. Liên lạc với Thanh Tâm 116 Cao Thắng Sg.

Sinh viên Kỹ sư năm thứ III nhận dạy kèm Toán Lý Hóa từ Đệ thất đến Đệ nhất. Thư về hay liên lạc : Lê Trung 117/13 Trần q. Diệu Sg.

Sinh viên Y khoa 5 nhận dạy kèm Toán Lý Hóa, từ Đệ nhị đến Đệ thất. Hỏi Tấn 2/5 Nguyễn-thành-Ý Dakao Saigon.

Cựu giáo học đứng tuổi nhận kèm trẻ em tiểu học về Pháp văn và Toán. Viết thư cho Ô. Lê văn Đình 326 Tôn Đản K. H.

Nam sinh trung học, biết Việt, Hoa ngữ và đánh máy chữ, muốn tìm việc làm hợp với khả năng hoặc kèm trẻ (sáng). Xin liên lạc Tài 321A Lý thái Tổ Cholon.

Lớp Đào Tạo Ca Sĩ
Lớp Nhạc : Do Đan Phú, Nhạc Trưởng nhà hàng Bồng Lai điều khiển, dạy : Guitare Hawaienne và Espagnole, Kích Động Nhạc và Classique đào tạo mầm non trẻ thành ca sĩ Hữu Danh bảo đảm có việc làm, khi thành tài sẽ giới thiệu lên hát đài Phát Thanh và vô tuyến truyền hình, các Phòng Trà hoặc CLUB Mỹ số học viên có hạn. Hỏi kem Mỹ Hương 223 Đinh tiên Hoàng Dakao Saigon.

Anh - Ngữ
ĐÀM THOẠI và CĂN BẢN
Chuyên luyện nói các mục như xã giao, buôn bán, nhà hàng, tiếp tân, kêu điện thoại, du lịch v.v... Luyện dịch báo chí và đơn từ thương mại. English for Today cho học sinh. Lớp ít người Giáo sư Mỹ luyện giọng. 26 Lê Lợi (trên lầu Bích Á) LỚP MỚI 16-10-1968
Khóa 4 tháng (3 buổi mỗi tuần)
Khóa 2 tháng (6 buổi mỗi tuần)

Anh Văn Cấp Tốc
201 — Nguyễn Văn Sâm
Gần Quận Nhì, kế phòng Thông Dịch Anh — Việt — Pháp
Chuyên dạy Đàm Thoại cấp tốc Cao Đẳng, Sơ Cấp, Trung Cấp dưới sự hướng dẫn của Thạc Sĩ BRENT và Giáo Sư TỐNG đã hành nghề trên 14 năm tại Bắc Trung Nam. Cam đoan 1 tháng nói được 2.000 câu quan trọng nhất. VỠ LÒNG bảo đảm 2 tháng nói được 2.000 câu thông dụng để có thể xuất ngoại đi làm, buôn bán, giáo sư CAO THẮNG tốt nghiệp. Cao Học, Đại Học Hoa Kỳ chỉ dẫn bí quyết học Anh Văn thành công trong một thời gian tối thiểu, dạy cách ráp văn, ráp câu để có thể tự nói, tự viết được 2000 câu và tự đọc được 5000 chữ mới. Có lớp cá nhân và nhóm 5 học viên.
Nơi học thuận tiện, chỗ để xe hơi an toàn, máy luyện giọng tối tân.

Sinh viên tốt n.hiệp Cử nhân Lý Hóa nhận dạy Toán lý Hóa luyện thi Tú tài I và II. Thư cho ông Tuấn 655A - 655B Phan thanh Giản Sg.

Giáo sư Đại Học
Muốn cộng tác dạy Anh ngữ các trường lớn tại thủ đô, xong quân dịch Tốt nghiệp Đại học Hoa Kỳ. văn chương Anh ĐT 22.279 từ 12g30 — 2g30 hay để lại điện thoại.

Mỹ Ngữ Cấp Tốc
— Kết quả bảo đảm sau 1 khóa 12g hoặc 36g. Dạy từng nhóm và riêng từng người. Giáo sư Việt Mỹ tốt nghiệp Đại học phụ trách, 8 Lê công Kiều sau bến xe buýt Saigon).

CHỊ EM BẠN GÁI CHÚ Ý !
Các bạn muốn chọn một nghề cho có tương lai, xin mời đến ghi tên tại trường dạy cắt may thêu, 51C Lê quang Định Gia Định Nơi đây đã đào tạo nhiều bạn thành thợ may hay, cắt khéo, thêu đẹp. Trường rộng rãi, nhiều máy may để thực tập. Giảng viên rành nghề giàu kinh nghiệm để hướng dẫn học viên nhiều kiểu mới lạ, hợp thời trang. Sau khi mãn khóa nhà trường bảo đảm có việc làm ngay.

THỢ MÁY XE HƠI
Tổng động viên
Thanh thiếu niên !! Trước khi nhập ngũ. Hãy theo học lớp cơ khí cấp tốc để được trọng dụng trong quân đội, không thất nghiệp khi giải ngũ. Khóa : Suzuki, Honda, Moby, Solex, Vespa, Lambro trọn khóa 15 ngày 1.400đ. Các loại máy xe hơi và máy nổ trọn khóa 1 tháng (2.500đ) tháo ráp và lý thuyết học 8 giờ 1 ngày rút ngắn thời gian cho kịp nhập ngũ. Mãn khóa cấp chứng chỉ. Ăn ở 3.000đ 1 tháng học lực tuổi tác nào cũng theo học được. Hướng dẫn theo chương trình kỹ thuật. Ghi tên xem chương trình trường Đại Nam 239 và 241 Nguyễn tri Phương ngay ngã sáu C.L.

MÁY — TỦ LẠNH

Bán máy phát điện 81 KVA còn nguyên trong thùng 691 Trần hưng Đạo (Chợ Quán) Saigon Đ.T. : 35.246

Bán Đồ Ảnh máy 13x18 6x6 Máy rọi 6x9 đèn Brow máy sấy giá nhất định 46.000đ—151 Trần quốc Toản Tam Hiệp Biên Hòa.

Máy may đại hạ giá. Bán sỉ lẻ đủ hiệu. Bảo đảm xài. Nhà buôn Tuyền Mỹ 235 Sư Vạn Hạnh khít chùa Ấn Quang Cholon.

Máy phát điện
Có nhiều máy đèn từ nhỏ đến lớn, điện 110/220v dùng trong kỹ nghệ và bơm điện, bơm hơi hút giếng sâu, Do Đức Hưng 118A Nguyễn cư Trinh Saigon có chuyên viên chỉ dẫn.

Máy đan hư ?
Tại hãng dệt len Toàn Mỹ 257 Gia Long Saigon có thợ chuyên môn sửa đủ loại máy đan, bảo đảm như ý.

Bán tủ lạnh Hotpoint 380L còn mới nguyên. Hỏi 640 Pétrus Ký (bến xe Đalat) Saigon.

Máy may Bán rẻ nhiều máy may Singer còn rất tốt. Hỏi 205/4 Võ Tánh Sg (bến 215) gần rạp Khải Hoàn.

Cần mua máy lạnh Westinghouse còn mới điện 110 một ngựa và 1 ngựa rưỡi 130 Pasteur. Phòng 107.

Tủ lạnh Sanyo 42L 10.500đ. 127L. 22.000đ National Jetcycle 95L. 28.500đ 115L. 32.000đ. 140L. 28.500đ Sharp 107L. 127L, Hitachi, giá rẻ giao hàng tận nơi bảo đảm. Mỹ Tân 410 Trương M. Giảng ĐT 40.265.

Cần bán ! máy Sansui 500 Record player garrard, 2 Speakers. Hỏi bà Cư 117 Lê thánh Tôn Saigon.

Kỹ nghệ lạnh Dương Quang
195 DL Nguyễn-thái-Học SG. Điện Thoại 25.084
Chuyên sửa máy lạnh, tủ lạnh phòng lạnh, máy kem, đồ điện, nước nóng (Bảo đảm, nhanh chóng đúng hẹn, giá rẻ.

Bán máy may rẻ
Bán phụ tùng rời mới nhập cảng, bàn 15C0đ. chưn 1500đ. đầu máy 2500đ. (nếu mua nguyên chiếc máy may chỉ có 4800đ.) Bảo đảm rồi 25 năm, tại hãng THUY LAN 339B Pétrus Ký Saigon (ngã tư Hùng Vương Pétrus Ký Saigon).

Máy nước nóng
3.900đ. quí vị sẽ có một máy tắm nước nóng của Ý Đại Lợi tối tân chỉ một phút nóng liền, khỏi chờ và dùng bao nhiêu lít nước cũng được. Điện 110v và 220v. Thật là vừa ý quí vị khi trời đông gió lạnh. Dùng máy nước nóng tắm sẽ làm cho thân thể thêm khỏe mạnh và chữa được nhiều bệnh tật như bệnh phong thấp v.v... 43 Nguyễn tri Phương (Cholon) gần đường Đồng Khánh. Điện thoại : 37.533. Hỏi ông Bảo Văn.

Tủ lạnh National
Và các hiệu khác qua Bộ Kinh Tế, cấp hóa đơn hợp pháp, không sợ phiền phức, đầy đủ đồ phụ tùng và bảo đảm suốt thời gian quý khách xử dụng.

Máy giặt - Lò gaz
Vắt tay và sấy khô, lò gaz tự động chỉ dẫn cách xài an toàn, cung cấp luôn bình gaz, giá rẻ hơn mọi nơi
Hàng có sẵn máy điều hòa và máy chữ OLYMPIA đủ hiệu. Tại QUANG - MINH Đ.T. 22.359, 61 Phạm Ngũ Lão Saigon. (Sau bến xe Buýt chợ Bến Thành).

THUỐC

Quế tốt cần quế tốt để chữa bịnh quý vị nào có xin cho ông Tuấn biết tại 78 Yên Đổ Saigon.

Ngứa đau ! gãi đau ! đừng có lo đã có thuốc phong La văn Tường cam đoan tuyệt nọc — 378 Phan đình Phùng Saigon.

SANG ĐỘC
Mới phát hay kinh niên, dùng SƯU ĐỘC BÁ ỨNG HOÀN «ÔNG TIÊN» 50 năm danh tiếng. Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. K.N.B.Y.T. 49-5-63.

Phong tình Lậu Mủ, Dương mai
Mào gà, Sang độc, Hột xoài, Hạ cam, thuốc nhiều mà chẳng dứt căn. Hãy nên tín nhiệm Phong Thần ít lâu. Đông Y sĩ HOÀN SINH 469B Lê văn Duyệt Saigon. Nhận trả lời.

Lưu ý !!
THUỐC GIA TRUYỀN BỊNH ĐAU LƯNG
Trị bịnh chắc chắn 100%. đến trị mỗi người hết bịnh chỉ có 500 đồng mất 20 phút bảo đảm hết bịnh, 10 năm không tái lại. Trị hết bịnh mới nhận tiền. 507 Phan Thanh Giản gần chợ 20.

Thương tâm, cứu đời
Tôi nhận Quí Vị bốn phương, kẻ nào đau lâu năm, điên khùng, tê bại, vận mạng, Hên tri, thuốc nam, tây, bắc, khoa học, là cây. tùy theo quí vị thông cảm về sau này. Chữa bệnh kèm theo bằng nước lạnh, luôn luôn mở cửa tiếp kẻ nghèo. hiền đức ưu tiên trước và nhận thơ của quí vị. Hỏi về gia đạo, tên tuổi đoán giùm. Có cảm ơn nhìn lên trời là được v.v... Hà Cà Rốt, 41 Phan Đình Phùng Đàlạt. 26 tuổi.

THƠ
Ai ơi tôi chẳng cần tiền
Chỉ là kẻ sống cần hiền mà thôi
Ai mà đi đến như tôi
Nước kia lành lạnh uống ổ ấm ngay
Đời tôi khắp nẻo đông tây
Nay về xứ lạnh giúp rày bà con
Còn trời còn nước còn non
Giúp người há dễ mong còn trả ơn.

LƯU Ý !!!
Thuốc gia truyền
Bịnh Trĩ và Tử Cung
Nơi trị ít tốn tiền kết quả 100% quân nhân, nhân nửa phần tiền trị trĩ nội, ngoại, mạch lươn, tiêu ra máu mủ, sa con trẻ, bảo đảm 5 ngày rụng trĩ ít đau, khi trị vẫn đi làm việc như thường, tử cung sa, đau dây chằng, huyết trắng lâu năm. Trị 3 ngày hết sạch huyết trắng chỉ có 300đ. Người nghèo lấy ít tiền thuốc 209/93 Nguyễn Kim Cholon.

XE

Bán gấp xe Volkswagen EH du lịch tốt Ouvrant, trắng, toàn hảo. Xem xe 84 Hiền Vương Saigon Đ.T. 22,842.

Vì đi xa cần bán 1 bon Toyota Sedan 800 xe cuối tháng 10 năm 68 tới. Hỏi ô. Bé B57 đường Xóm Chiếu Saigon.

DKW bán đời EB. Junior de luxe (trong giờ làm việc) 206 Lê Lai

Quạt xe hơi

Chuyên lãnh gắn các loại quạt gió và quạt lạnh xe hơi (có đủ loại 6v. và 12v.) gắn kỹ lưỡng giá đặc biệt (làm việc luôn sáng chủ nhật) 109 Nguyễn thái Học Saigon.

Bán xe Volkswagen vận tải nhẹ EB toàn hảo một đời chủ 95 Nguyễn cư Trinh Saigon.

Qui Nhơn bán Daihatsu Hi-Jes Cab Lambro 550. Hỏi 66 Trần cao Vân Qui Nhơn

Bán gấp xe Simca 9 số EJ. 0637. Do số 37 Trần văn Thạch Tân Định

Bán Toyota 1968 số X. Hỏi cô Oanh phòng 3C Building Cửu Long Hai Bà Trưng Sg.

Bán xe «Fargo» dầu và máy làm bao Nylon. Hỏi 70 Ngô tùng Châu Saigon

Tái ngũ bán

1 Renault 4 CV, 1 xe Scooter Lambretta NAZ, 1 thâu băng Aiwa Stéreo chạy điện—1 dàn giutare điện có Ampli Echo 16 đèn 1 máy chụp hình Fujica. Hỏi địa chỉ TK16/33 Nguyễn cảnh Chân (phía sau Bộ Lao Động)

Jeep Capot cao EC đồng sơn nệm mới tinh. Hỏi 241 Phan Đình Phùng Saigon.

Falcon Futura EC 8... máy lạnh, Radio—Opel 1700 Rekord EC 2 toàn hảo bán gấp 238 Võ duy Nguy Phú Nhuận.

Prefect bán NBN xe toàn hảo. 607 Bà Hạt Nguyễn tri Phương Chợ Lớn.

Bán Ford Falcon 63 và Ford Station Wagon tiện làm xe lô 2 xe thật mới .Hỏi 398 Phan đình Phùng Sg.

Bán gấp

Xe Peugeot 404 EC 1 chủ của người Pháp về Pháp còn bảo hiểm tourist. Thật tốt. Hỏi hẻm Hãng phân số 4 lô R Khánh Hội Bến Vân Đồn ông Ngành.

Traction 11N

Bán rẻ hoặc đổi xe 2 bánh état toàn hảo. Hỏi 491/11 Phan đình Phùng Saigon.

Bán gấp một chiếc xe Traction 11CV. Coffre vuông, tình trạng tốt. Liên lạc 195C Hoàng hoa Thám Giadịnh (từ 12 đến 19 giờ).

Bán gấp Chevrolet Belair Remort Jeep chở đá cát được 334 Lý thái Tổ Saigon.

Bán xe Peugeot 403 NBS toàn hảo Opel Fourg EB chủ tự lái. Hỏi và xem xe tại 58-60 Bùi thị Xuân Saigon.

Vauxhall Super de luxe NBS 2 màu tuyệt đẹp có Radio Becker cần bán gấp : 260.000đ. Hỏi : 162 Cộng Hòa Saigon.

Bán xe Vauxhall NBT 883 mới sơn, làm đồng lại — Cần trung gian. Hỏi 80/19 Nguyễn Trãi Cholon.

MG Sport mui trần, số T mới toanh, bán hoặc đổi xe du lịch. Hỏi 15 Bùi quang Chiêu Saigon, trong giờ làm việc.

Renault 4 EB du lịch toàn hảo giá 240.000đ số 534 Bà Hạt Cholon.

2 CV NBM bán, Semi-aut thật Capot mới sơn máy thật tốt. 160 Lê quang Định, Gia định.

Commer EB vận tải nhẹ kiếngbăng nguyên thủy, giá 270.000đ. Số 589 Bà Hạt Cholon.

Toyota corona familial EH có radio còn thật tốt (5000km). Tại 150A Cộng Hòa.

Préfect NBM còn thật tốt, bán hay đổi xe 2 bánh. Tại 81/23 Trần văn Thạch Tân Định.

Jeep Capot bầu máy lớn bán, hoặc đổi xe du lịch bù tiền xem xe suốt ngày 104 Nguyễn Trãi Cholon.

Peugeot 203 Toàn hảo bán gấp 520 Hồng thập Tự Saigon.

Peugeot 403 du lịch EB 98. số thiệt có radio Volkswagen du lịch ED có radio chủ lái lấy toàn hảo cần bán hỏi 2 Bis Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Contessa 1300 ED Radio máy lạnh, hoàn toàn tốt. Giá 520.000đ. Hỏi : Ông Chí 49 Nguyễn khắc Nhu Saigon.

Dư dùng Bán 1 xe hiệu Citroen đời EC còn thật tốt, loại thực dụng kiểu «HY 1500», xem xe số 39 Châu văn Tiếp Gia Định giờ làm việc.

Simca Sport, đời BN, bán. Hỏi ông Dương, 265 Trần Hưng Đạo, phòng số 1.

Microbus Chevrolet toàn hảo, bán thật rẻ vì thiếu người trông nom, nhiều chiếc đang có mối thuê trên 50.000đ 1 tháng mỗi chiếc. Xem xe và giá cả tại 29 đường Trương vĩnh Ký Gò Vấp Gia Định (gần nhà Thờ Sao Mai).

Peugeot 203 EJ màu xanh sơn đồng còn mới. Bán rẻ 180.000đ 13 Trương công Định Saigon.

Peugeot 404 EB màu trắng Radio toàn hảo (miễn trung gian) 165 Võ Tánh Sg

Dư dùng bán Jeep cabot bầu EI... toàn hảo 340.000đ. DKW-NBU... 150.000đ. máy, Cardan sơn mới. Hỏi 123B Ngô tùng Châu Gia Định miễn trung gian.

480.000đ Contessa 1300 có Radio Radamatic. Car Stéréo, Antenne Automatic, quạt máy, tất cả còn Nguyên Thủy ED 8... xe 1 đời chủ 190/2F Sư Vạn Hạnh An Đông.

DKW F.12 đời EC, ít đi, tình trạng còn nguyên thủy. Bán rẻ vì đổi đi xa. Hỏi 183A Trương tấn Bửu Phú Nhuận. Coi xe ngày lễ và từ 18 giờ mỗi ngày

Bán Ford Préfect NBM toàn hảo 84A Nguyễn văn Học Gia Định

Cho mướn chành (hãng vận tải) khu hạng A tại đường Lê quang Liêm Chợlớn. Do nơi ô. Viễn Đông 461 Lê đại Hành từ 11g30 đến 15 giờ từ 18 giờ đến 21 giờ.

Taxi bán Renault C.V., đồng sơn thật tốt. Hỏi 191/3 Bến Bãi Sậy Cholon.

Bán xe International 700 đời EF, có bồn 12 tiện chở xăng hoặc nước. Hỏi 444B Lê văn Duyệt Saigon.

Peugeot 403 NBT thật tốt có radio 480.000, Nash Rambler NBP, mới sơn sửa bán giá hạ. Hỏi 150A Cộng Hòa.

Bán gấp 4 CV sơn máy lốp tốt, xe chưa chạy Taxi, 1 đời chủ. Coi xe 169B Trần quốc Toản Saigon.

120.000 xe Microbus tình trạng tốt. Hỏi Bà Phước 5 Hồ Huấn Nghiệp Saigon.

«Sunbeam» radio, nệm da đen. 2 Mini, vỏ ruột mới nguyên EC.4... 487 Phan đình Phùng Saigon.

Anglia bán xe du lịch EB ít đi còn đẹp như mới, 452 Phan đình Phùng Saigon.

Bán xe Peugeot 203, toàn hảo. Hỏi 191 Sư vạn Hạnh.

Bán 404 Peugeot EH 3 đồng hồ tròn. ED.6 radio antenne automatic máy lạnh. Fiat 1500L EG.5 radio. Mercedes 220S EE radio. Austin 1100 EE 9 nút radio. Peugeot 403 EB.2... Toyota EE... 222 Trần quang Khải. Mua : Fiat 404+403 Volkswagen. Cortina. Dauphine...

Bán Minivan Morris EB 8 xe tốt. Hỏi 54/5 Nguyễn bỉnh Khiêm Sg. gần cầu P.T.G. từ 12g

P.203 số EK2... (9 nút) số máy,số giàn 1.786.436, hộp số lớn, bánh lùn, nệm conchette, origine, sơn đồng, mui nệm vỏ ruột toàn hảo như mới, chủ người Pháp. Bán gấp xem xe từ 12g đến 16g. Tại số N50 (lot N Cư xá Vĩnh Hội) 129 bến Vân Đồn đi vô 500m trước mặt quán café. Hỏi nhà ông Trung úy.

Bán xe Vauxhall du lịch, NBT de luxe Xin hỏi 125/5 đường Lục Tỉnh Cholon vô số nhà 125/5. Xem xe 13 giờ đến 19 giờ.

Sambar EG ít đi, đã làm mui bố toàn hảo 14 Tổng đốc Phương Cholon.

Peugeot 404 EB-8 Mazda Pick-up EH-7 — Simca 1.000 EB-7 — Dauphine EB-1 — Vauxhall NBR-5 — Peugeot 203 NBN-NBJ số thiệt 188 Trần quang Khải Saigon.

Cortina 1500 Radio FM EH... 9 ngàn cây số. 70 Tự Do Sg. Từ 15g. — 21g.

Bán giá hạ

Xe Isuzu Bellett de luxe 1500cc Radio stéréo, máy lạnh, đời EG. Xem xe buổi chiều từ 18 giờ. Có thể đổi xe cũ EC-ED khác hiệu. Hỏi 54E Ký Con (trên lầu).

Simca 1000 EB toàn hảo, Radio, quạt bán 197 Trương minh Ký Gia Định.

Bán 1 xe hiệu Beaulieu đời NBW, thật tốt. Hỏi : 45 Đoàn thị Điểm Saigon.

Bán xe Mazda B. 1500 EH mới nguyên. Hỏi 358 trên lầu đường Trịnh minh Thế Sg.

2 CV NBH có radio cần bán gấp. Hỏi 81/23 Trần văn Thạch Tân Định.

Opel EB — Familial mới đi 40km, còn thật tốt. Tại 150A Cộng Hòa.

Fiat du lịch Sport 1200 đời EA mui vải và mui sắt, xe toàn hảo bán gấp rẻ. Xem xe 215A/12 Chi Lăng (gần ngã tư Phú Nhuận).

Ngoài kiều dân sự cần thuê gấp các loại xe du lịch đời mới có tài xế. 218 Lê Lai ĐT. 22.845.

Vauxhall 101 Super đời EF có máy lạnh Radio toàn hảo bán. Hỏi 166B Lê quang Liêm Cholon coi xe 7 giờ đến 17 giờ.

Camionnette cần mua 1 xe vận tải nhẹ còn tốt. Hỏi tại hãng gạch bông Fatima số 169 Nguyễn văn Thoại xế trước kho Mỹ (vườn Cao Su).

Bán 1 Mazda vận tải nhẹ 1500 EH 5. Coi xe tại 88 Bùi Viện Sài gòn.

Bán xe Préfect còn tốt vì thay đồ máy mới. 124A Phan thanh Giản Dakao.

Bán 2 Camions Inter đời EG thật tốt. Pout 1.800. Hỏi 158 Trịnh minh Thế Saigon.

Có Vauxhall Victor phải có sách sửa chữa Sewia Training Manual trọn bộ 10 cuốn 2.000đ, 264-L Trương M. Giảng.

Xe Datsun EC-8 — Opel EB Fourgon 6-1700 Prefect NBT 481 Lý thái Tổ Saigon.

Bellett EE-8 du lịch trắng Semi-Sport Radio 1 đời chủ đi 15 ngàn cây mới nguyên chắc giá 545 ngàn. Hỏi 194 Lý thái Tổ.

Simca 9 NBI rất tốt bán rẻ. Hỏi 447 Phan Đình Phùng Saigon.

Bán Simca 9 đời NBE đời số EJ. Giá 130.000đ. tình trạng tốt. Hỏi 491C Trần Q. Toản Quận 6 từ 9 giờ đến 13 giờ.

Cortina EC toàn hảo Bán 199 Gia Phú Cholon.

Bán xe hiệu Fiat 1500L EG 57, hỏi số 84 Trịnh minh Thế Saigon.

Bán 1 xe du lịch Plymouth 58 sans montant, radio, thật tốt, giá rẻ, 30 Duy Tân Saigon.

2 CV Fite bảng kiến rời EB-7 đời mới thật tốt 275 000đ. Do 534A Hồng thập Tự Saigon ĐT 92.957.

Ford Thamet Familial bảng kiến rời thật tốt 195.000đ do 534A Hồng thập Tự Saigon ĐT 92.957.

A vendre ID-19 EH.3996 très bon état. S'adresser M. Gliozzo Villa No 4 30/4 Bà Huyện Thanh Quan Sg. de 14 heures à 19 heures.

Mua xe cần mua Peugeot 203 — 403 — 404 liên lạc 520 Hồng thập Tự Saigon.

XE SCOOTERS

Bán 1 xe Vespa đời EE-2. 77 Cư xá Đô thành (Vườn Chuối) xem xe buổi trưa.

Lambro 550 đời EF 7 đầu 8 nút, bảo đảm còn rodage, mới tinh, sọc đỏ Nam phần, cần bán gấp. Hỏi 251/2 Nguyễn thiện Thuật Saigon từ 3g. chiều đến 4 giờ chiều.

Thùng Lambro 550 chở khách và hàng hóa. Mua ráp lấy liền giá hạ. Bán tôle hông, dây, mui, két và dè. Minh Sơn 109 Cộng Hòa (Nancy cũ) Saigon.

3 Mini Lambretta còn mới 32.000đ. 1 Mini Vespa 35.000đ. 2 Honda S90 có số thuế — 2 S90 không số Tại 150A Cộng Hòa.

4 LAMBRETTA ED, EE, EC. 2 NA... bán gấp tại 150A Cộng Hòa.

Bán xe Honda SS.50 dư dùng (còn mới). Xin hỏi 109 Lê văn Linh, Quận Tư Saigon.

Bán Lambro 550

Dư dùng bán 2 xe Lambro EG. 224B Pétrus Ký Cholon (bến xe An Đông).

Lambro 550

Mua và bán các loại xe Lambro 550 mới cũ, bán hạ giá các loại thùng xe Lambro 550. Xin hỏi ông Sơn hoặc Châu 260 Trần hưng Đạo Sg. Cạnh sở cứu hỏa (trong giờ làm việc)

Bán Lambro 550

Dư dùng bán 1 số xe Lambro loại đạp có thùng, hoặc không thùng, giá rẻ. Bán 2 thùng Italie mới nguyên. Xin đến xem xe tại số : 138/5 Bùi thị Xuân (ngang trường Ng-bá Tòng) Điện Thoại 93.299.

Lambretta 150 loại NA..A bán Hỏi 311/16 Phan Đình Phùng Sg.

Cần mua gấp xe Lambretta đời EC hoặc ED. Xin hỏi (ngoài giờ làm việc) số 122 đường Bàn Cờ (ngang trường học Lam Sơn) Saigon.

Suzuki dàn bà 20.000đ. Hỏi Bà Tâm 210D Võ Tánh nối dài (Lăng Cha Cả).

Vespa EC 866.. rất tốt Bán rẻ gấp 68.000đ. Hỏi 166/1 Cao Thắng Phú Nhuận

Bán một xe Cady màu vàng còn mới tinh. Hỏi tại 513/25 Phan thanh Giản Saigon

Honda mua nhiều phụ tùng xe Honda, các Đại Công ty có đồ phụ tùng bán xin tiếp xúc tại số 627 Phan thanh Giản Saigon vào buổi sáng.

Vespa Ý 150cc EE.., EB.. toàn hảo bán gấp giá rẻ. 575/70 Lê văn Duyệt Saigon.

Vespa NAZ toàn hảo bán thật rẻ. Hỏi 630 Phan đình Phùng.

Cần bán 1 xe Honda C50 màu đỏ. Còn mới tốt kiểu đàn bà giá 29.000đ Hỏi 333/649 Phan thanh Giản Saigon.

Bán giá vốn 1 Suzuki U-50 kiểu đàn bà mới nhất, mới lấy về. Hỏi 154/88A Nguyễn Kim Cholon.

Bán gấp vì dư dùng 1 xe Lambretta EB 150. Máy thật tốt. Hỏi 13/2 Nguyễn văn Nhàn Thị Nghè.

Lambro 550

Bán nhiều xe kiểu 67 đạp, có thùng, không thùng, sang tên tại hãng có bán thùng Italy, và xe kiểu 68 démareur, 256 Trần Hưng Đạo Saigon (gần sở Cứu Hỏa)

Cần Mua Giá Cao

Vespa Lambretta trả tiền ngay trong 5 phút (khỏi gửi) muốn bán xe gấp, Hãy mang lại SALON CỰ PHÚ 508 Lý thái Tổ Saigon.

Salon Thu Tiên

Bán lố 1 Mini Lambretta mới hay đổi xe Nhựt và nhiều xe Honda 67, 68, C.50, Suzuki, Mobylette mới cũ. Quý khách có 10.000 sẽ được 1 xe. 144 Tôn Đản K.Hội.

Phòng trưng bày xe *Nguyễn Hữu*

2A đường Phan văn Trị Gia Định

Nơi đáng tin cậy và Trưng Bày đủ hiệu xe để Quý Ngài có thể MUA, BÁN, ĐỔI, GỬI hoặc chọn lựa xe một cách nhanh chóng với những hiệu xe thường xuyên hiện diện nơi đây :

— Simca 1000 EB và Simca Baulieu EA — Peugeot 404 ED. — Toyota Corona 67 và EE-2. — Taunus 17M Fourgon EB-5. — Plymouth BS — Zephyr BV. — Hilman BV — Peugeot 203 BD. — Chevrolet 56 — Volkswagen Microbus EB — Austin Microbus EB-7 và EC-2 (Máy dầu) — Jeep Willys Capot tròn — Dodge 4x4 có Treuil.

Chủ Nhân, Kính Mời

Lambro 550

Cần mua 1 số Lambro mới cũ, bán 1 Lambro, và 1 Vespa sọc đỏ Nam phần. Hỏi ô. Sáu 141 Nguyễn Thông Sg. (Miễn trung gian).

TV - RADIO

TV Thành Lợi 263 Công Lý Tel 41904 sửa đủ hiệu TV Nhật, Mỹ. Có lại các tư gia chữa TV từ 9h tới 18h có máy phát hình khỏi chờ đài.

Sửa TV đặc biệt

Do 1 nhóm chuyên viên Điện tử,tốt nghiệp tại Pháp và Hoa Kỳ về T.V. đảm nhận sửa chữa TV, bảo đảm tại T.V. Thiện Mỹ 59 Thoại ngọc Hầu Gia Định (Trương minh Ký quẹo 50m), Đây đủ máy đo điện tử và phụ tùng. Đặc biệt sửa máy Mỹ hết rung bằng phụ tùng và Shematic của chính hãng sản xuất cung cấp.

Bán Akai M-9.., Turn Table Pioneer PL 41. còn nguyên trong thùng chưa khui. Máy chụp Photocopie hiệu • Vérifax • Kiosque No 4 Nguyễn Huệ Saigon

Ampli Kenwood 88. Sansui 2000. Akai M9 Headphone. Hỏi 265 bis Võ Tánh Saigon (gần rạp Quốc Thanh)

Akai M9 nguyên thùng dư dùng bán gấp 535/27 Nguyễn tri Phương Cholon

Akai 1800 ; M-9 ; Aiwa 1001 Ampli Sansui 2000 ; Kenwood TK-66 (60w) ; 88 ; 140 ; Garrard 95 ; Loa Sansui dầu và kim Shure. Tất cả chưa khui. 377 Lý thái Tổ.

Akai M8 và 1 cặp loa Coral. Đi xa bán rẻ. Hỏi 196/5 Lô Đ Cư xá Trương minh Giảng gần bảo sanh Lê thị Minh

Amp Scott 382 Mag Ampex Loa KN 2222 3 Way. Hiền, Đông Hải 110 Tôn Thọ Tường Chợlớn.

Akai M.7 bán 17.500đ. Hai thùng Loa rộng 24W 5.500đ. Hỏi Ô. Thành 73 Cao Thắng, Saigon (Lầu 2, Phòng 3).

35.000đ. 1 magnetophone Akai M.8 luôn cặp loa SS-110 máy xài rất kỹ. Hỏi villa khu B lô 1 đường Nguyễn văn Thoại Phú Thọ (sau lưng bar Hồng Sơn số 85e đường Nguyễn văn Thoại).

Bán rẻ Nivico, Home Player 8 track Stereo có Radio AM,FM,loa và quay đĩa,cùng hiệu kiểu mới có ở Saigon. 375/9 Lê văn Duyệt Hòa Hưng.

Opéra Télévision

Sửa chữa lấy các loại TV Đức Nhật Mỹ. Đây đủ máy điện tử để làm hoàn hảo như mới. Có đảm bảo các sửa chữa trong 3 tháng. Giá hạ nhất Thủ Đô. Máy sửa hết rung đứng như ciné. Xin điện thoại số 37.201 nửa giờ sau chuyên viên đến nhà phục vụ quý vị làm việc cả Chủ Nhật. Số 1011 Trần Hưng Đạo góc đường Nhiêu Tâm chợ Hòa Bình xế rạp ciné Opéra ngó qua Đ.T. 37.201.

Bán một meuble combiné Radio Magnetophone Tourne disque origine, còn mới. Hỏi 50A Đặng Dung (12g30 — 15 giờ).

Akai M-9 Loa Pioneer CS77. Radio xe hơi Sony 10 transitors tất cả chưa khui thùng. Hỏi 32/30 Cao Thắng Saigon.

Vô Địch Sửa T.V

Sửa T.V. được nhiều tín nhiệm tất cả các loại T.V. đã không sửa được vì lý do nào chúng tôi có đủ kinh nghiệm, đồ phụ tùng Quý vị sẽ hài lòng vì sửa chờ lấy (đặc biệt như mới) Máy đo điện tử kiểm soát đủ loại T.V. với máy phát hình thử ngày. Rẻ vô địch T.V. Mỹ sửa hết rung hơn mọi nơi, Bạch Đằng T.V. 169 Phái lộ Chi Lăng P.N. Đ.T. 40057

Nổi tiếng, TV-TV và Radio nơi có đủ hiệu, đủ cỡ. TV chạy bình và Radio Sharp, Denon, Sanyo,Sony National, Nec cùng đầy đủ đồ phụ tùng Anten ne,từ 3E đến 18E Booter,survolteur, Automatic v.v.. bán giá đặc biệt hạ hơn các nơi khác, kính mời quí vị muốn mua TV hãy đến Radio Minh Thanh 724 Phan đình Phùng gần ngã tư Nguyễn thiện Thuật (Bàn Cờ).

SỬA CHỮA Ở ĐÂU ?

Télévision, Taperecorder, Akai, Sony Teac, National, Ampli Sansui, Kenwood hư mang đến tiệm Radio Hữu Tuyến 112 Lê văn Duyệt nối dài khu Ông Tạ nơi nhiều phụ tùng nhứt, đầy đủ máy móc điều chỉnh hình và âm thanh bằng điện tử. — Nơi thâu băng danh tiếng nhứt — Có bán sẵn băng sóng nhạc đủ loại

Television Hồng

KỂ TỪ 1-10-68

Mỗi tối quý vị sẽ luôn luôn có TV xem. Quý vị sẽ luôn luôn được an tâm và thích thú khi có kịch hay, võ tuồng hấp dẫn. Tại sao ? Tại sao ? Tại vì có Television Hồng 248 Đề Thám, Phone : 91.290. Television Hồng đã tuyển thêm nhiều thợ xuất sắc, sửa nhanh, thật tốt, thật bền, thật rẻ và đặc biệt không quá quan tâm đến tiền bạc. Máy gởi tại Television Hồng sẽ được đặc biệt bảo đảm. Bớt 20o/o trong tháng 10.68. 248 Đề Thám Saigon Đ.T. 91.290.

LÂU ĐÀI ÂM THANH

Với Magnéto Cassette, bạn có thể tạo 1 lâu đài âm thanh vô cùng huyền diệu, từ tiếng gió rít qua đồi thông đến tiếng mưa rơi trên hè phố và không chừng cả tiếng đập của con tim. Xin bạn tới một lần xem, thích thú lắm, nhiều hiệu Magnéto Cassette: National, Sanyo, Nivico có Radio Hitachi v.v... kèm nhiều Bande Cassette. Tân cổ nhạc và ngoại quốc. Cours Anglais : Let's learn English: Life With The Taylors, Calling all Beginners được trưng bày tại Radio T.K. 216 Đinh Tiên Hoàng (trước rạp Casino Dakao). Bán thường trực các loại T.V kiểu mới nhất Denon, Sanyo, Sharp, Hitachi, National, Nec. Ráp đủ loại Radio Auto. Car Stéréo, Antenne Automatique, đầy đủ các loại Radio Pick-up Pile điện, giá đặc biệt.

Phòng cho thuê 5000đ đủ tiện nghi. Lối đi riêng 185/2 Chi Lăng ngã tư P.N.

Cho thuê dài hạn trọn tầng dưới, hoặc phòng. Hỏi cư xá 351 Lê đại Hành số 4 B

Phòng mạch cho thuê 261 Nguyễn thiện Thuật Sg. Mời Bác sỹ hỏi buổi tối trời mưa đến thương lượng.

Cho thuê 1 phòng đầy đủ tiện nghi (quạt trần, tủ lạnh, lò gaz, W.C. trong phòng) hợp ngoại kiều An Đông. Hỏi 73 Nguyễn Hoàng.

Nhà cho mướn. Hiện có 13 căn nhà tiện lợi mát mẻ, có nước, có gác rộng, qua cầu Phan Thanh Giản (Xa Lộ) 41/11 đối diện văn phòng ấp Nhất Trí 3, xã Thạnh Mỹ Tây Gia Định. Hỏi bà Nghiệm.

Thuê đất Hãng Mỹ cần thuê đất từ 3000m2 để vật liệu vùng TM Giảng TSN, Chi Lăng. Hỏi 218 Lê Lai Đ.T. 22.845.

Cho mướn trên gác rộng. Hỏi 638 Phan đình Phùng Sg.

Lầu cho thuê Hồng Thập Tự 12.000đ, Và còn nhiều căn khác. Hỏi 112A Bùi Chu Sg.

NHƯỢNG - SANG

Sang nhà đường Tự Do. Có thể mở Bar. Hỏi 19B Cao bá Nhạ 13h-15h.

Sang đất, có sẵn trại nuôi gà Hỏi ông Đồng Bò 7 mẫu bên kia cầu Phan thanh Giản có thể nuôi 10.000 con gà. Bán 2 căn nhà buôn bán 57/12C dầu xa lộ

Sang nhà 241/27 Phạm ngũ Lão trung tâm Saigon 3m50x17m có lầu, điện, nước. Hỏi địa chỉ trên

Pharmacie Sang nhà thuốc Tây số 189 Tôn Đản Khánh Hội vào 17 giờ mỗi ngày trừ Chúa Nhựt.

Cần sang một miếng đất trống 9mx30, 1 vựa vật liệu kiến trúc 8m7x30 bán 1 xe Solex còn tốt. Hỏi 667 Phạm thế Hiển Saigon.

Sang hãng càrem tại Quận Cần Giuộc. Và bán : 1 máy Surelly mặt tốt, mới nguyên, 1 máy dầu GM, 45 ngựa luôn dinamo internateur 10 KWA còn mới. Hỏi 208B Lê q. Định (G.Đ.)

Bar ở Vũng Tàu. Sang lại hoặc cho mướn vì thiếu người trông nom. Đủ tiện nghi, sẵn khách hàng. Hỏi Hiệu Hòa Lợi 142 Võ Tánh Saigon.

Phố sang rẻ

Từng lầu 1 đường Hàm Nghi có máy lạnh đồ đạc, đủ tiện nghi mặt tiền trước bồn binh Saigon. Hỏi 258 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Mua, Sang Phố hướng đông, tây mặt tiền thị tứ vùng Saigon. Gởi thơ cho chi tiết về Ng. bính Trị 15 Thống Nhứt Saigon. Thương lượng sau.

CẦN NGƯỜI

Cần 1 chị nấu ăn, giặt ủi, 1 em gái 15, 16 để làm việc vặt. Hỏi 217 đg. Chi Lăng Phú Nhuận.

Hãng Pháp Cần tuyển dụng thợ tiện biết máy móc và Thợ hàn điện khỏi tình trạng quân dịch. Xin hỏi số 5, đường Thi Sách Saigon.

Cần 1 nam hoặc nữ kế toán viên có kinh nghiệm, làm sổ nhật ký (journal) thù lao tương xứng. Hỏi Quảng Tường 625 Phan thanh Giản Saigon.

Cần 1 người thợ nấu phở chuyên môn. Xin liên lạc 87/7 Bà Huyện thanh Quan gần chùa Xá Lợi Saigon.

Tìm người khoảng 25t, đến 30t trông coi con nít và làm việc lặt vặt trong gia đình. Hỏi giờ cơm trưa và tối 242 Phan đình Phùng Saigon.

Nhà may Tấn Tới chuyên may âu phục thời đại cần thợ bao lãnh quần. Hỏi 18 Nguyễn thiện Thuật Sg.

Cần gấp 1 chị nấu ăn và giúp việc nhà. Hỏi 508 Lý thái Tổ Saigon.

Cần 1 cô đỡ hương thôn. 330 bến Hàm Tử Cholon

Cần gấp 1 cô thư ký viết chữ đẹp và đánh máy giỏi. Hỏi tại 154 Lê thánh Tôn Saigon.

Cần gấp 1 người bếp — 1 người bồi lành nghề. Hỏi 72/3 Nguyễn đình Chiểu Tân Định.

Mỹ Tho Cần tài xế lái xe nhà có kinh nghiệm. Hỏi 22 Trần Quốc Tuấn Mỹ Tho.

Cần Nhà thầu xây cất cần một thông dịch viên Anh, hỏi 108 Hiền Vương Saigon.

Cần 1 người bán thuốc tây thạo. Hỏi 313 bến Bình Đông Cholon.

Cần gấp tài xế xe vận tải nặng, có kinh nghiệm chuyên chở trong Đô Thành, hợp tình trạng quân dịch. Đovaco số 2 Đoàn như Hài.

Cần 1 ông trên 45 tuổi làm vườn. Do 416 Võ di Nguy Phú Nhuận.

900m2 nhà, và đất tại xa cảng xa lộ cần người bỏ vốn khai thác. 373/6 Phạm ngũ Lão Saigon 13h — 14h.

Cần thợ máy Tatming. Hỏi 212/17 Nguyễn Thiện Thuật Saigon, Nhà in BBC.

Cần 1 chị giữ em. Hỏi tại 301/3 Trương minh Giảng Sài Gòn.

Cần nhiều người nhận may và thêu đồ bỏ mối. Hỏi 84/8 Hòa Hưng Saigon.

Cần tài xế nhiều kinh nghiệm, lái xe đưa rước học sinh trên 40 tuổi, lương hậu. Hỏi 87 Sương Nguyệt Ánh Saigon.

Cần đàn bà đứng tuổi giúp việc nhà. Lương hậu, xin hỏi 333 Công Lý (gần cầu) Saigon

Cần 2 người đứng bán thuốc rành nghề. Xin hỏi 217 Nguyễn thiện Thuật Saigon. Tập sự xin miễn tiếp.

Cần 1 người đàn bà biết làm móng tay cuốn chải. Hỏi 467 Nguyễn tri Phương Cholon.

Tiệm Anh Đào 110 Ng-Huệ cần 6 người bồi rành nghề, và 2 người bếp chính gấp.

Cần gấp Cô giáo kèm học sinh Đệ Tam và tài xế lái xe nhà thông thạo. Hỏi số 1 Tăng bạt Hổ Cholon, (gần hãng bia).

Cần tuyển ca sĩ tân và cổ làm việc mỗi đêm tại quán ăn ca nhạc, Thử giọng tại quán Mỹ Hạnh, số 1 đường Tôn thất Thuyết Khánh Hội từ 8 giờ tối.

Thợ Ảnh

Cần tìm việc làm, tại tiệm hoặc mang về nhà có phòng tối riêng. Thư về Tuấn 15 Võ Tánh Saigon.

Cần một thầy có kinh nghiệm kèm tư gia học sinh đệ nhất chương trình pháp về môn toán lý hóa. Xin hỏi Quang Thành 272 Đồng Khánh Chợ Lớn.

Cần gấp 1 người giúp việc nhà lương khoảng 3000đ. Hỏi 150A Cộng Hòa

Cần gấp 2 nữ thư ký biết thông thạo Anh văn lương hậu. Xin hỏi 282 Cống Quỳnh Saigon

Cần gấp 1 ông Giáo có kinh nghiệm để kèm 1 em học Đệ nhị B 1 em Đệ Tam và Ngũ. Liên lạc số 18 Võ Tánh Phú Nhuận.

Cần 1 em bé gái 14-15 tuổi, hoặc 1 chị độ 40 tuổi trở lại, để giúp việc nhà. Hỏi 41, Võ Tánh (lầu 2) Saigon.

Cần 2 cô tập sự Kế toán để hướng dẫn làm Bilan 1968 cho nhiều ngành kinh doanh. Điều kiện : Vừa học xong một khóa Kế toán trình độ từ THĐNC trở lên, viết chữ đẹp. Hỏi 580 Sư Vạn Hạnh Saigon (Trước Bệnh Viện Nhi Đồng).

Cần 2 phiên dịch viên chuyên nghiệp, dịch tài liệu chuyên môn từ Anh sang Việt (đưa bài về nh. dịch). 130 Pasteur phòng 107.

Cần cô giáo có Tú Tài B kèm 3 em gái học Đệ nhị. Hỏi 808, Trần hưng Đạo.

Cần 1 tài xế xe nhà. 222 Trần quang Khải.

Cần gấp hai tài xế lành nghề: Hỏi : Videco 321 . Trần hưng Đạo Saigon.

Cần tài xế lái xe nhà, có kinh nghiệm và tình trạng quân dịch hợp lệ. Hỏi số 298A đường Trịnh minh Thế Saigon (Khánh Hội) trong những giờ làm việc.

Cần Thợ may : biết may quần Tây và Somi (làm công) thợ may quần tây thật giỏi (khoán cao). Hỏi 234 Lê thánh Tôn Saigon

Cần Một cô bán thuốc tây rành nghề và 1 cô tập sự có lương cho nhà thuốc tây ở Biên Hòa, bao ăn ở. Xin hỏi ô. Hạnh 176/62-D Nguyễn Trãi Sg. ngoài giờ làm việc.

Cần 1 cô hay 1 cậu có bằng Tú Tài Pháp, nhiều kinh nghiệm dạy học để kèm 2 em gái 7ème và 1 em gái 11ème và cần 1 cô có bằng Brevet Élémentaire để kèm 1 em trai lớp Nhì Việt Pháp. Hỏi 217 đường Chi Lăng Phú Nhuận.

Cần một cô bán hàng giải khát và 1 cậu 15, 16 giúp việc nhà. Hỏi 1367 Huỳnh quang Tiên Cư xá Trương minh Giảng.

Thợ may cần 2 người thợ chuyên may Sơ mi. Hỏi 448 Thành Thái Chợ Lớn.

Cần nhiều cô gái massage biết tiếng Anh lương hậu. Hỏi số 347 Trần hưng Đạo Saigon

Cần thợ điện nhà giỏi. Hỏi Mỹ Tân 410 Trương minh Giảng Saigon.

Cần cô đỡ phụ. Hỏi nhà bảo sanh Hồng Mai, 49 Cộng Hòa (Nancy chợ).

Cần 1 cô thợ uốn tóc, 1 cô đánh móng tay. Hỏi 98 Nguyễn văn Thinh Saigon.

Cần thợ lành nghề sửa tủ lạnh, máy lạnh,lương hậu 4 em trai 15,16 tuổi học việc. Điều kiện dễ dàng, có thù lao hàng tháng. Hỏi kỹ nghệ lạnh Quang Hưng 328 Trương minh Giảng Saigon Đ.T. 41.022.

Cần nhiều cô Thợ phụ và thợ phụ biết làm móng lương cao Hỏi 59 Lê văn Linh hỏi ngay Bà chủ.

Cần nữ giáo viên Mẫu giáo Tiểu học Việt, Pháp 120 Sương nguyệt Ánh.

Cần hai chị giúp việc nhà, nhiều chiêu đãi viên lương hậu bao ăn ở. 74 Trịnh minh Thế.

Cần gấp một nữ Dược sĩ để mở nhà thuốc Tây. Hỏi 457/20 Lê văn Duyệt Saigon.

Cần 1 chị làm bồi, lương 2500đ Hỏi 672 Phan thanh Giản Saigon.

Cần gấp một thơ ký giỏi Anh văn, đánh máy và thạo việc văn phòng và 1 tài xế nhiều kinh nghiệm lái xe du lịch. Nam ứng viên phải hợp lệ tình trạng quân dịch. Xin hỏi tại 212A Lê Lai Saigon từ 5 tới 7 giờ chiều.

Cần 1 tài xế cẩn thận lái xe nhà trên 40 tuổi. Mời lại 156 Võ di Nguy, Phú Nhuận sáng Chúa Nhật.

THẾ HỆ

Trung Tâm Giới Thiệu Việc Làm

CẦN GẤP : 3 tài xế xe Lambro, 4 tài xế du lịch, 6 bà hay cô bồi phòng cho ngoại kiều và 24 bà hay cô giúp việc nhà, lương từ 4 đến 6 ngàn, (tất cả đều phải ở lại đêm) 4 cô thư ký Việt, 2 cô thư ký kế toán, 4 cô thư ký Anh văn làm xa Saigon, 6 cô đẹp và duyên dáng làm thâu ngân, và 40 cô tâm hơi đi làm có xe đưa rước, 2 thợ sửa xe Nhật giỏi, 2 ả xàm làm việc nhà. Văn Phòng có mũi tên chỉ dặt trước nhà thờ Ba Chuông đường Trương minh Giảng nối dài Saigon. Ở xa viết thư hỏi chi tiết để : (Thế Hệ Box 364 Saigon) kèm tem trả lời. — Dư dùng bán rẻ 1 xe gắn máy hiệu Puch sơn đỏ có số xe mới. Hỏi Thế Hệ.

Dịp may Xí nghiệp trị giá trên 6 triệu đang hoạt động, lợi tức từ 20 đến 25 ngàn mỗi ngày. Cần tìm người đứng đắn biết trọng công bằng sang lại 1/3. Hỏi 62 Phan thanh Giản Sg.

Cần một cô thư ký bán hàng biết đọc Pháp văn và biết đánh máy, siêng năng. Tập sự xin miễn đến. Hỏi 806 Trần h. Đạo Sg.

Cần thợ luông áo dài tà bắc. Hỏi nhà may Minh Thành 352 Trương minh Giảng Saigon, không rành xin miễn đến.

Cần dùng gấp thợ nhà in rành nghề máy Chang Yung, pédale sắp chữ bán thùng xe Buýt 52 chỗ ngồi, đóng vừa rồi. Hỏi 14 Trương minh Ký Mỹ Tho Điện Thoại : 2083

Cần gấp một chị bếp nấu ăn Pháp, Mỹ giỏi đã từng làm cho Mỹ. Hỏi 48 Tôn thất Thiệp Bar Dạ Nguyệt bảy giờ tối

Cần người

Hãng thầu lớn cần hợp tác với nhiều cai thầu chuyên về làm đường bộ, mộc, điện nước ráp nhà tiền chế Xin mời đem chứng chỉ trong nghề (nếu có) lại thương lượng sáng chủa nhật 13— 10 từ 8 đến 12g. tại 156 Võ di Nguy Phú Nhuận

Cần 1 ông giao dừng đắn và có kinh nghiệm để kèm trẻ tại tư gia từ 6è đến 4è. Xin hỏi 220/115. Trương minh Giảng Saigon ngoài giờ làm việc.

Cần người bán hàng có xe gắn máy hoạt động tại Đô thành phụ cận, lương căn bản và hoa hồng hậu việc làm lâu dài bảo đảm liên lạc Nhà Tổng Phát Hành Miền Nam «Trà Ông Thọ» 81 Nguyễn văn Học (ngã tư Bình Hòa Gia Định). Tiếp vào buổi trưa 13 giờ đến 15 giờ.

Thợ may cần gấp cai và thợ ráp đồ đầm giỏi, nhiều thợ ráp và thợ luông áo dài giỏi, 2 người thợ làm nút thắt Hỏi nhà may Saigon 32C Thủ khoa Huân Saigon.

Cần nữ nhân người giúp việc nhà, (có ít người) công tháng 3.000đ. Hẻm 277/15 Trần hưng Đạo Saigon.

Cần 1 người đàn bà giúp việc nhà, 1 em gái sai vặt, ở luôn tại chỗ (lương tháng 1.500đ. — 2.000đ). Hỏi : 270 đường Triệu Đà Cholon.

Cần gấp 1 chị giúp việc nhà, ăn ngủ nhà chủ — 1 thợ sửa xe Honda — 1 Lao công 50 đến 60 tuổi săn sóc việc nhà. HẠNH KIỂM TỐT : LƯƠNG HẬU. Mời đến 104-108 dường Tổng Đốc Phương, kế rạp Chiếu Bóng LÊ NGỌC Cholon.

BAR

Cần nữ Chiêu Đãi Viên. Hỏi tại Formosa Bar, 52 Hai bà Trưng Saigon.

Cần chiêu đãi viên (biết tiếng Anh càng tốt), bao ăn ở, lương hậu. Hỏi bà Hai : 284 đường Nguyễn công Trứ Saigon.

Cần chiêu đãi viên, lương hậu hỏi 3 bis Công Trường Mê Linh Saigon.

Cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đi Phan Rang làm tại phi trường chủ bao ăn ở gặp cô Ba 125 Trần quốc Toản Saigon.

Cần gấp nhiều chiêu đãi viên không biết tiếng Anh sẽ dạy sau bao ăn ở. hỏi nhà chủ 68/18 Hoàng Diệu Khánh Hội Saigon.

Cần nhiều chiêu đãi viên, bao ăn và ở, lương hậu, có phần thưởng riêng (không biết tiếng Anh cũng được). Hỏi số 8C Đại lộ Trần hưng Đạo Vũng Tàu.

Bar đổi chủ mới khai trương ngày 17-10-68 cần gấp nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp, thạo tiếng Anh có lương tháng. Hỏi 48 Tôn thất Thiệp. Bar Dạ Nguyệt

Bar đẹp cần chiêu đãi viên biết chút ít Anh ngữ. Hỏi tại Bar Mỹ Ly (Carolina) số 77 đường Nguyễn văn Giai Dakao.

Bar Cần gấp nhiều chiêu đãi viên đi làm ở khu giải trí Phi trường Phan Rang. Điều kiện dễ dàng bao ăn ở. Hỏi hẻm 28 số nhà 51 cư xá Lữ Gia gần trường đua Phú Thọ.

Cần nhiều nữ chiêu đãi viên trẻ đẹp không cần biết Anh ngữ. Lương hậu, điều kiện dễ dàng. Hỏi 102/3 Trương m. Giảng Saigon (gần cổng xe lửa số 6).

Cần gấp 20 nữ chiêu đãi viên làm tại Saigon, nơi đông khách, điều kiện biết Anh văn. Hỏi cô Hà 353 Võ Tánh Saigon (từ 8g. đến 9 giờ sáng).

Bar lớn nhất tại Cần Thơ đông khách Mỹ, cần nhiều chiêu đãi viên lương cao và rất nhiều tiền thưởng. Hỏi bà Hai số 48/10 Bến Hàm Tử Chợ Quán.

Cần nhiều chiêu đãi viên biết chút ít tiếng Anh. Bao ăn ở luôn. Xin hỏi 671 Pétrus Ký Sg. ngay bến xe lô Đà Lạt.

GALA Bar

Cần nhiều chiêu đãi viên hậu đãi. Hỏi số 8 Ngô Đức Kế Tự Do SG.

linh tinh

Bác Sĩ Dương Hữu Thành

Y Khoa tổng quát (người lớn, trẻ em) 84B, Quốc Lộ 1 (gần rạp Biên Hòa). Biên Hòa.

Bác sĩ Nguyễn duy Chi, huấn luyện chuyên môn Bệnh Đàn Bà và Sản khoa tại Y khoa Đại học Philadelphia và Bệnh viện Jonhs Hopkins,trước ở 15 Chi Lăng (Gia Hội Huế) đã mở phòng mạch tại 154 Hai bà Trưng (góc Phan đình Phùng) Saigon.

Tin nhạc Bán đủ nhạc cụ và nhạc khí. Trống Zazz. Đàn điện, Ampli kèn saxophones. Piano tân và cổ nhạc, bán quảng cáo trong một tháng. Sỉ và lẻ tiệm đàn Phúc Trung 104-106 Hồ văn Ngà Saigon.

Cơm tháng 4500đ 1 phần, thức ăn tươi, thay đổi mỗi ngày. Hỏi 219 Tự Đức, 46 Thái lập Thành Sg.

Đĩa hát bán rẻ 1 số đĩa hát 33t Stereo. 426 Minh Mạng Cholon.

Gà giống bán từ 2 tuần trở lên hỏi 199 Bùi Viện Saigon.

Gà đẻ giống gà nhập cảng trắng, vàng, đen, từ 300đ đến 600đ. 1 con gà mái tơ (sắp đẻ trứng) và gà con từ 1 tháng đến 3 tháng. Hỏi 244 đường Phó Cơ Điều Cholon.

Bán rẻ một ghe chài chở nặng 200 Tấn chắc giá 400 ngàn ghe đang chở và neo tại C.T. để bán. Xem ghe và mua xin hỏi Ông Quỳnh 4/2 Trịnh Tấn Truyện Cần Thơ.

Thiếu nữ 24t hiền, học lực đệ nhị, biết đánh máy và chút ít Anh văn, muốn tìm việc làm hợp khả năng rất mong quí vị hảo tâm. Thư về cô Tuyết 246/196 Hòa Hưng Saigon.

Bán rẻ 3 tủ kiến bằng Formica dùng cho nhà thuốc và 2 tủ dùng cho nhà may. Hỏi ông Tâm 61A Lê quang Liêm từ 8 đến 18 giờ.

Tủ kính

Bán 1 lô để mở tiệm may lớn. Tiệm may Cảnh Tân. Chợ Kiều. Giảng ông Tạ (Cư Lâu).

Boxer vện 1 ... bán. Hỏi 340 Phan đình Phùng Saigon (ngoài giờ làm việc).

Bán lẻ thức ăn gà 142 bis ... văn Ngà Saigon.

Bán 1 ... mới tinh. Hỏi 111 Phan Đình Phùng

Ván coffrage

dư dùng bán. Hỏi 47 Nguyễn Hoàng Cholon.

Vì đi xa cần bán gấp tất cả dụng cụ uốn tóc với giá rẻ là 60.000đ. Hỏi số 629 ... 403 Trần Quốc Toản Chợ Lớn.

Má ơi Cáo gạo lọt Thân Liên bạn ở đâu ? Lan cô giáo mà không biết người ta cười cho 1 Văn Quốc Tự Do thành 378/3 Phan th. Giản.

Chuyên in **Danh Thiếp**

Thiệp cưới. Lịch treo tường Agenda v.v... rẻ đẹp, mỹ thuật Nhà in Nguyễn Thịnh 3/6 Nguyễn Trãi Saigon Đ.T. : 35.465

Cai thầu Ngọc Bá

Lãnh xây cất trang trí nhà cửa, mộc, sơn, hồ, điện nước, vesine, có thợ tới tận nhà ... giá phải chăng Hỏi 12/22 Bến Vân Đồn Vĩnh Hội Saigon.

Trung-Tâm Giới-Thiệu

Tìm việc, người làm, kết bạn: Mời quí vị chú nhận các cơ xướng công nghệ tương mại đến ghi phiếu tìm người làm. Mời các bạn đến gửi đơn xin việc Trung-Tâm sẽ giới thiệu đi làm nếu bạn có khả năng : Lao công thay thợ người giúp việc nhà.

BẠN TÂM GIAO...

Mời các bạn Nam, Nữ lại ghi phiếu tìm bạn để trao đổi tâm tình, có thể tiến tới hôn nhân. Viết thơ hỏi chi tiết kèm tem. KINH ĐÔ 113/5-7 Võ Tánh Saigon.

Bán 1 quạt máy hiệu Hunter mới 8 tấc. Hỏi 505 Trần hưng Đạo Saigon.

Mới khai trương

VIỆN UỐN TÓC

Long Thành

48, đường Nguyễn an Ninh, Cửa Tây chợ Bến Thành.

• Cần nhiều thợ chuyên môn uốn tóc và thợ phụ.

Gia Chánh Hạnh Đàn

do Cô Tô Quyên, tốt nghiệp Cordon Bleu, Paris, và bánh kẹo Thầy Sĩ đảm nhiệm. 88 Huỳnh Tịnh Của nối dài Tân Định.

Bàn học trẻ em

Cả bàn lẫn ghế đều bằng formeca gấp rất gọn rất đẹp làm em thích thú dùng tâm mát khiến em ham học bán 500đ. một bộ. Tại Huy Hoàng số 107 Hồng thập Tự Sg. và Hưng Phát số 436 Minh Mạng Chợ Lớn.

THỰC PHẨM CHO GÀ

Dược phẩm ngừa bịnh. Giao hàng tận nơi miễn phí. Xin mời lại 189-191 Chi Lăng Phú Nhuận.

Lê Bá Hòa

Nhà tâm số đã từng danh vọng. Xem chỉ tay, Tử Vi và bói ... quý vị nên cần biết ngày mai ... tháng 4/5/13 Lê văn ... Saigon ... giải đáp tương lai ... thắc mắc ... học huyền bí (xem ...)

Bán Kèn Ngoại Quốc

Đặc biệt kèn Saxo Phone Alto và Ténor, hiệu «Krag» Đức Quốc và «Selmer» Pháp quốc, giá đặc biệt. Xin hỏi Ông Hiệp tại 179/3 Trần hoàng Quân Cholon.

CHUYÊN TRỊ **Bệnh Trĩ**

Mạch lươn, đi tiêu ra máu, sa rọn ..., bạch đới, ... Xin mời đến số 571 ... Saigon. (Bến xe Tân ...) Lê thị ... Hòa (K.N.số 1041 7-12-65).

Du lịch Âu Châu

ROMA, BARCELONE, LISBON, FATIMA, LOURDES, PARIS, GENEVE, BRUXELLES, LONDON, BONN. Giá bao khoản : ăn, ở. Du ngoạn 21 ngày : 165.000đ. Thủ tục giấy tờ do hãng đảm nhận lo cho du khách không tính tiền. Xin ghi tên : LỮ HÀNH XA LẠC LONG TRAVELS, 173 Nguyễn công Trứ Saigon — Đ.T. : 23.093.

DU LỊCH VIỄN ĐÔNG

«LONG VÂN» 21 ngày : Hàng tháng : HONGKONG, TAIPEI, OSAKA, TOKYO, HONGKONG SAIGON. Bao khoản : ăn, ở, du ngoạn, giá 125.000đ. Hãng đảm nhận lo thủ tục xuất ngoại cho du khách không tính tiền. Xin ghi tên : LỮ HÀNH XA LẠC LONG TRAVELS, 173 Nguyễn công Trứ Saigon — Đ.T. : 23.093.

Chúc Mừng

Được tin Bà quả phụ Trần Bá Hỗ ngày 15-10-68 tới, sẽ làm lễ vu quy cho thứ nữ là Cô

Trần-thị-Bạch-Lệ

sánh duyên cùng Cậu

Trần-khắc-Long

thứ nam Ông Bà Trần khắc Tính.

Hôn lễ sẽ cử hành tại Long An. Thành thực chúc mừng hai họ và chúc cô dâu chú rể trăm năm hạnh phúc.

NGUYỄN-VĂN-LÂM (L.A)

2 TIẾP THEO TRANG 1

cử viên tham gia vào cuộc thảo luận về những vấn đề của cuộc chiến tranh này. Quốc gia này chỉ có thể an tâm sau khi ý thức được rằng chiến cuộc VN là một trong những nguyên nhân chính của xáo trộn và đã tạo nên sự thần bí của bạo động ở nước này».

Thượng nghị sĩ Hatfield cũng đề cập tới mối «bí ẩn của cuộc hòa đàm Ba lê» và tố cáo chính phủ Johnson đã «thôi miên công chúng Mỹ thành lãnh đạm và không hoạt động gì, làm như các cuộc thương thuyết là mục tiêu.Ông nói:«Tôi quả quyết với các bạn rằng các cuộc thương thuyết không phải là mục tiêu của chúng ta, mà đúng ra là hòa bình.»

16 TIẾP THEO TRANG 1

nào đó của đối phương.

Theo nguồn tin Hoa kỳ, TT Johnson không đáp ứng lời yêu cầu ngưng oanh tạc vô điều kiện của BV và ông đánh dề tình trạng hiện nay kéo dài hơn là phải buộc lòng ngưng oanh tạc mà không được bảo đảm là quyết định này sẽ không làm suy yếu tình thế quân sự của HK.

3 TIẾP THEO TRANG 1

« nằm vùng trên » là đầy quân đội và cán bộ bình định Nam Việt Nam vào bẫy của VC, phá hoại nền kinh tế Nam Việt, buôn lậu thuốc phiện, đổi đô la Mỹ ra vàng ở Ba Lê để làm lũng đoạn hệ thống tiền tệ quốc tế.

Ông cho biết rằng vụ trên cũng dính líu đến vài nhà triệu phú Nam VN, như ông Trần văn Văn trước khi bị ám sát tại chợ Saigon tháng 11-1966.

4 TIẾP THEO TRANG 1

ra vùng Huế. Hai lữ đoàn của sư đoàn này đã ra vùng Huế trước đây.

Trước đây cũng có tin tiết lộ lữ đoàn 3 thuộc sư đoàn dù 82 của Mỹ đã được chuyển từ vùng Huế vào Biệt Khu thủ đô để bảo vệ vùng phía tây Saigon. Lữ đoàn này thay chỗ cho 1 lữ đoàn thuộc Sư đoàn 25 bộ binh trấn đóng các vị trí bỏ trống do lữ đoàn 3 của sư đoàn 101.

Sáng qua một trái mìn nổ đã làm hư hại nặng chiếc tàu dầu Elefthroupolis của Liberia đậu ở gần khoxăng Esso trên sông Saigon.

Tàu này trọng tải 13.000 tấn. Tàu có thể bị chìm, nhưng không có người nào trên tàu bị thương tích.

Theo tin quân sự VN, lúc 0 g 50 sáng nay, Cộng quân bắn 28 quả súng cối 82 ly vào tỉnh ly Gò công, làm 1 thường dân thiệt mạng và 23 người khác bị thương, trong số có 19 người là thường dân.

Tại Định tường, cũng vào giờ trên Cộng quân bắn 20 quả súng cối 82 ly vào tỉnh ly Mỹ Tho, gây cho ta 1 vài thiệt hại nhẹ về nhân mạng và vật chất. Cuộc pháo kích cũng đã gây cho 7 thường dân bị thương.

Bộ Tư Lệnh Mỹ hôm qua loan báo có 190 binh sĩ Hoa kỳ tử trận trong tuần lễ vừa qua. Đây là số tổn thất về nhân mạng thấp nhất từ gần hai tháng nay.

Cũng trong tuần qua có 1326 binh sĩ bị thương, con số thấp nhất trong 6 tuần nay.

Về phía VC có 1.461 tên bị hạ.

Các con số tổn thất trên cho thấy có sự lắng dịu mới đây ở nhiều vùng chiến trường.

1 TIẾP THEO TRANG 1

Trong khi đó, cũng trong ngày 10-10, 1 bản thông cáo khác được công bố sau cuộc họp đặc biệt của Hội đồng Minh ước Mỹ, Úc, Tân Tây Lan (ANZUS), tại Hoa thịnh đốn xác nhận cần phải duy trì 1 áp lực quân sự mạnh mẽ tại VN để bảo đảm thắng lợi ngoại giao nhằm đạt được 1 giải pháp hòa bình lâu dài và trong danh dự.

Vài thống nữa phải có

HOA THỊNH ĐỐN 10-10

(AFP).— Hôm nay, trong 1 diễn văn truyền thanh, TT Johnson đã kêu gọi cử tri Mỹ hãy bỏ phiếu cho các ứng cử viên Tổng thống và Phó Tổng thống đảng Dân chủ là PTT Humphrey và TNS Muskie.

TT. Johnson xác nhận ông đã lựa chọn ông Humphrey làm Phó Tổng thống trong cuộc bầu cử năm 1964 vì ông thấy ông Humphrey có nhiều khả năng. Ông nói thêm là PTT Humphrey và TNS Muskie là những người trong số các nhân vật tài ba và hoạt động nhất đã từng phục vụ hăng hái cho Hoakỳ từ trước đến nay.

TT Johnson trái lại lên tiếng đả kích ứng cử viên Cộng hòa Nixon và ứng cử viên đảng Độc lập Wallace.

Ông tỏ bày hy vọng cuộc hòa đàm Balê sắp có thể đi tới 1 sự thỏa thuận chấm dứt chiến tranh sớm nữa trong vài tháng nữa.

Nhưng ông nói nếu liều này không xảy ra vì BV vẫn giữ 1 chính sách ngoan cố không đáp ứng lại và không để ý đến mạng sống của quân đội chúng ta (Mỹ) và nhân dân miền Nam Việt Nam thì tôi định cương quyết làm cho vị TT kế tiếp của Hoa kỳ đứng trước 1 sự kiện là Hoa kỳ và VNCH có một thế mạnh trên chiến trường.

15 TIẾP THEO TRANG 8

Tổng thống đề cập đến vấn đề ĐT Minh mới hồi hương mà 1 số người nêu ra để lợi dụng, xuyên tạc, gây rối, chia rẽ.

TT.Thiệu cho biết Đ.T. Minh về nước là sự công bằng. 2 vị Chủ tịch lưỡng viện cũng tán thành. Ông bác bỏ luận cứ cho rằng việc ĐT. Minh về nước nằm trong dụng ý của chính quyền lấy hậu thuẫn cho 1 giải pháp chiến tranh hòa bình bất lợi, hay ĐT Minh là la bài để tiến tới CP liên hiệp. Tổng Thống nói :

«Nước nhà có Hiến pháp,có Quốc Hội' có toàn dân, toàn quân, có luật pháp. ĐT Dương văn Minh cũng như mọi công dân khác, cũng như tôi, phải tôn trọng những điều đó. Chúng ta hãy đợi trước khi phê phán. —Tệ hơn, là đừng chụp mũ»

Phần cuối cùng của buổi nói chuyện, TT Thiệu dùng để kêu gọi tinh thần hiểu biết của báo chí, đừng vì quyền lợi thương mại mà khai thác quá đáng, gây hoang mang cho quần chúng, trái lại báo chí phải góp phần giác ngộ và giáo dục tư tưởng quần chúng, để xứng với thiên chức của mình.

Chúc mừng

Pháo Hạm Thần Tiễn LSIL 328 báo tin ngày 13-10-68 sẽ làm lễ thành hôn cho :

Hải quân Đại úy VŨ-QUỐC-CÔNG

và Cô

LƯU-KIM-XUÂN

Toàn thể Sĩ quan, Hạ sĩ quan và thủy thủ đoàn LSIL 328 thành kính chúc Hạm Trưởng hạnh phúc trọn đời.

Tin Mừng

Được tin trễ bạn :

HÀ-NGỌC-LƯƠNG

đẹp duyên cùng Cô

LÊ-THỊ-KỲ-DUYÊN

Toàn thể các bạn cùng khóa (IX/HQNT) hiện diện tại Saigon thành thật chia vui cùng 2 bạn Lương—Duyên và cầu chúc 2 bạn trăm năm hạnh phúc.

Sách mới xuất bản

Công dân Đệ Nhị G.s Ngô đình Độ—Texte đệ Nhất G.s Trần thừa Dụ — Cơ học đệ Nhất A G.s Đỗ minh Tiết—Đại số lượng giác đệ Nhất A G.s Đặng văn Nhân—Hình Học Đại số Đệ Tam G.s Đặng văn Nhân—Công dân đệ Tam G.s Nguyễn thanh Luân.

MAERSK LINE

Thông cáo gởi các nhà xuất nhập cảng

Công Ty Đồn Điền Cao Su Đất Đỏ xin thông báo với khách hàng của Công Ty Hàng Hải Maersk Line rõ, tiếp theo sự thỏa hiệp, kể từ ngày 10-10-1968 các hoạt động về việc thụ thác tàu của Maersk Line sẽ chuyển giao cho Compagnie Maritime des Chargeurs Réunis.

Vậy, nghiệp vụ về chiếc tàu Robert Maersk sẽ đến Saigon ngày 15-10-1968 sẽ do Compagnie Maritime des Chargeurs Réunis phụ trách, còn như chiếc Niels Maersk hiện có tại Thương Cảng thì Công Ty Đồn Điền Cao Su Đất Đỏ vẫn còn thụ thác.

WANTED SECRETARY

American Firm in Vung Tau needs Secretary Good English, typing, and clerical skills essential, shorthand desirable.

Write to American Express International Banking Corporation Vung Tau or call Vung Tau 2815-2719 and ask for the Manager. When applying in person go to the Vung Tau Airfield, Building S-II near to the Post Exchange.

THÔNG-CÁO

Cơ quan Viện Trợ Kinh Tế Hoa Kỳ (USAID) cần tuyển dụng một số nhân viên có khả năng sau đây :

PHỤ TÁ HÀNH CHÁNH : Phải thông thạo Anh-Ngữ và Việt-Ngữ, biết tiếng Pháp càng tốt. Có kinh nghiệm về công việc hành chánh. Trình độ học vấn Đại học. Ưu tiên dành cho thí sinh đã du học bên Mỹ-Quốc.

PHỤ TÁ HÀNH CHÁNH : — Có kinh nghiệm dịch Anh-Văn ra Việt-Văn và Việt-Văn ra Anh Văn. Phải thông thạo các phép tính căn bản.

THƠ KÝ HÀNH CHÁNH : — Có kinh nghiệm về công việc Văn phòng. Phải đánh máy 50 chữ một phút và thông thạo Anh-Ngữ.

Cáo thị bán xe

Vì dư dùng, Công Ty Giấy và Hóa Phẩm Đồng Nai (COGIDO) cần bán cho người trả giá cao nhất :

- 1 xe du lịch Citroen 2 CV, số NBW — 1...
- 1 xe du lịch Fiat 600, 6 chỗ ngồi, số EC — 69...
- 1 xe Microbus Austin, máy dầu, 20 chỗ ngồi, số EC31.
- 1 Autobus Chevrolet, máy GM dầu, 40 chỗ ngồi số ED — 095..

Tất cả đều ở trong tình trạng còn tốt. Xem xe tại Nhà Máy COGIDO Ấp An Hảo, Khu Kỹ Nghệ Biên Hòa từ 8 giờ đến 16 giờ mỗi ngày, trừ ngày chủ nhật.

Muốn mua xe, xin gửi bảng cho giá có ghi rõ tên họ, địa chỉ và giá tiền đề nghị của một hoặc những chiếc xe muốn mua, bỏ trong phong bì dán kín, gửi cho Ông Giám Đốc Hành Chánh COGIDO, 2B Nguyễn huy Tự Dakao, Saigon.

Hạn chót nhận bảng cho giá là 31-10-1968.

MY-NGA HONDA

31 Hùng Vương gần PX Mỹ An Đông.—Bán xe giá chánh thức.

SS-50 — CL-50 — C-50.

Giá đặc biệt cho nhà buôn lẻ.

Nhắn Tin

BẢO ở đâu về gấp kịp đi làm, mọi việc Em đã thu xếp xong. L/L Đ/T với Chị Hai đường Tự Do trước khi về.

NHỮNG NGƯỜI BÁP-TÍT

Kính mời quý vị đón nghe

- Tiếng Nói Đức Tin -

Phát thanh từ Ma Ní mỗi sáng thứ hai đúng 5g30 trên làn sóng ngắn 31 thước.

Đông Thịnh âu phục cải cách

113 Nguyễn Thiện Thuật Bàn cờ Saigon.

Mới về nhiều hàng may âu phục hợp thời trang

- 2000đ 1 bộ đồ lớn Tergal luôn công
- 400đ 1 quần Tergal luôn công
- 180đ 1 chemi popeline luôn công

Có Quần tây, Chemi, Pijama, đồ lớn người lớn và trẻ em bán giá hạ. có đồ lớn cho mướn dự tiệc, cưới.hỏi chi tiết liên lạc Đ.T 93033

Đông Thịnh kính mời

Qui tụ trên 100 Nghệ sĩ mừng ngày Trọng Đại 4 năm thành lập của DUY-NGỌC

với Kim Cương, Thẩm Thúy Hằng, Thanh Nga, Mộng Tuyền, Hùng Cường, Nhật Trường, Duy Khánh, Thanh Được, Khánh Ly, Xuân Trang, Thu Thủy, Mai Thanh Trúc, Mai Ly. Bi Trường Kịch, Lan và Điệp và Thầu Khoán 35. Vũ Đoàn Quốc Tế 40 phút Sexy hấp dẫn.

Vé có bán trước từ thứ Năm.

DUY-NGỌC Kính mời

Cơ Quan Viện Trợ Kinh Tế Hoa Kỳ (USAID)

Cần nhân viên có khả năng và kinh nghiệm trong những ngành sau đây :

QUẢN LÝ KHÁCH SẠN. Phải đã 2 hoặc 3 năm phụ trách quản lý tổng quát một khách sạn có 50 phòng hoặc lớn hơn.

HỌA VIÊN. Phải có 2 hoặc 3 năm kinh nghiệm về vẽ kiểu và họa đồ kiến trúc.

THƯ KÝ ĐÁNH MÁY. Phải có 2 hoặc 3 năm kinh nghiệm đánh máy tiếng Anh và có thể đánh ít nhất 50 chữ một phút.

THÔNG NGÔN. Bằng lòng đi bất cứ nơi nào trong toàn cõi VietNam có kinh nghiệm càng tốt nhưng không bó buộc nếu nói được tiếng Anh trôi chảy.

Ứng viên phải nạp đơn tại số 118 Sương Nguyệt Ánh Saigon, hoặc viết thơ cho ông Trưởng Ban Tuyển Mộ Sở nhân viên địa phương USAID tại địa chỉ trên.

Ứng viên phải có những điều kiện sau đây :

1.— Miễn quân dịch.

2.— Phải ít nhất 18 tuổi.

3.— Nếu làm cho một cơ quan của Chính phủ Hoa Kỳ trong vòng 6 tháng qua, phải có giấy giải nhiệm của chủ sự nhân viên.

Cáo phó

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc rõ chồng, cha chúng tôi là :

ÔNG NGUYỄN-HỮU-ĐẠO

(Công chức Bưu Điện hưu trí)

đã mệnh chung ngày 10-10-1968 tại nhà riêng 319 đường Lê Đại Hành Phú Thọ hưởng thọ 70 tuổi.

Tang lễ sẽ cử hành vào sáng 13-10-68.

Vợ	:	Bà Nguyễn Hữu Đạo nhũ danh Vũ thị Nghiên
Con trai	:	Thiếu tá Nguyễn Hữu Thông giáo sư QGNT và VHQĐ, vợ và các con
—		Nguyễn hữu Tuấn, ty Y tế Gia Định,vợ và các con
Con gái	:	Nguyễn thị Bdt, chồng và các con
		Nguyễn thị Sách, chồng và các con
		Nguyễn thị Dung
		Nguyễn thị Hạnh, chồng và các con.

Cáo Phó

Chúng tôi lấy làm đau đớn báo tin cùng bạn bè, và thân bằng quyến thuộc :

Cụ Giuse PHẠM-HƯỚNG

đã thất lộc ngày 11-10-68 hồi 11giờ 05 tại tư gia số 221 Trương minh Ky Gia định

HƯỞNG THỌ 66 TUỔI

chịu đủ các phép bí tích.

Lễ chuyển cữu sẽ cử hành tại nhà thờ Ba Chuông đường Trương minh Ký, Gia Định, vào lúc 15 giờ ngày 13-10-68.

Cáo phó này thay thiệp báo tang khắp cáo.

Bà quả phụ	Phạm Hướng nhũ danh Nguyễn thị Lý
Trưởng nam	Phạm Hậu và vợ con
Thứ nam	Phạm Huấn và vợ con
	Phạm Long
	Phạm Hùng
Thứ nữ	Phạm kim Hoa và chồng con
	Phạm kim Thủy

Nhân dịp đau buồn này, Nhật báo Chính Luận xin thành thực chia buồn cùng bạn Phạm Hậu và tang quyến.

CHÍNH-LUẬN

Ai tín

Được tin trễ vì bận tổ chức lễ Trung thu tại vườn Tao Đàn,

Chúng tôi toàn thể Ban Chấp Hành Hội Hướng Đạo Cảnh sát, Huynh trưởng và Hướng Đạo sinh xin thành thật tỏ lòng mến tiếc, chia buồn cùng Hội Hướng Đạo Việt Nam và gia đình :

Anh Trần-Trọng-Lãn

(Phó Tổng Thơ Ký Hội Hướng Đạo Việt Nam)

Đã trọn đời hy sinh vì phong trào Hướng Đạo.

Xin cầu nguyện linh hồn Anh sớm được về nước Chúa.

Hội Trưởng, Hội Hướng Đạo Cảnh sát

HUỲNH-ĐỨC-LINH.

Tri ân Tư Thục HỒNG-ĐỨC

465, BÀ HẠT, CHỢLỚN

Con tôi : LÊ-CHÍ-TÌNH, chính thức học sinh Tư Thục HỒNG-ĐỨC được chấm đậu Hạng Nhất trong số thí sinh tuyển vào Đệ Thất Trung Học P.Trương Vĩnh Ký khóa 18-9-68

Tôi xin cảm tạ Ban Giám Đốc và quý vị Giáo chức : Ô Ô Bùi thế Tế, Tôn thất Kim, Bà Võ thị Đàm của quý Trường và kính chúc quý Trường miên viễn.

LÊ-CHÍ-NHƯỢNG

192—3D/11, Triệu Đà, Chợlớn

Chú ý - Chú ý

LOẠI ĐẶC BIỆT KIỂU MỚI HONDA 1969-70

Quí Ông Bà, cần kiểu xe đẹp và bền xin mời đến Hãng MINH-HIỆP số 104—108, đường Tổng Đốc Phương, Chợ lớn, kế rạp Chiếu Bóng Lê Ngọc ĐANG NHẬN ĐẶT (COMMANDE) NHỮNG KIỂU XE QUÍ NGÀI RẤT THÍCH HỢP.

1— HONDA—SS-50-E-CANDY-BLUE —
2— HONDA—CD-50-69.
3— HONDA—C-50-DAME. DEMARREUR :
4— HONDA—PC-50-49cc KHỎI BẰNG LÁI
5— HONDA—P.S-50-50cc

KÍNH MỜI

Bố Cáo

NGUYỄN-TRỌNG-CƯƠNG xin các quý vị chưa lĩnh tiền các chi phiếu thuộc trương mục tôi, 35.287 Việt Nam Công Thương ngân hàng Hãy liên lạc gấp với ngân hàng và với tôi để được thanh toán. Quá hạn 15-10-68, tôi không chịu trách nhiệm.

Nhà thuốc NGUYỄN-TRỌNG-CƯƠNG

(tên cũ Cao-Đạt)

233—Cao Đạt Chợlớn.

Thông báo

Nhân dịp kỷ niệm một năm khai trương của bổn hiệu TÂN-HIỆP. Để đền đáp lại tấm thạnh tình của quý khách xa gần bốn phương. Vậy bổn hiệu chúng tôi sẽ bán đại hạ giá 100 chiếc xe HONDA đủ loại trong vòng một tuần lễ (kể từ ngày 15-10-1968 cho đến ngày 21-10-1968).

Kính tin quý khách bốn phương nhớ đón mua

Nhà buôn TÂN-HIỆP

Bán xe gắn máy 2 bánh và 3 bánh

Điện thoại 2186

203 Hùng Vương — Đà Nẵng

CÔNG TY SHELL VIỆT NAM

Bán hai bồn chứa bằng tôn 7,9 ly phế thải vì hỏa hoạn. Trọng lượng mỗi bồn là 196 tấn

Nơi xem tàn vật : Kho dầu Shell Nhà bè.

ĐIỀU KIỆN : a)— Người mua phải cắt gỡ và di chuyển tôn trong thời hạn tối đa là 40 ngày cho mỗi bồn.

b)— Mọi thủ tục giấy tờ chuyên chở do người mua đảm trách.

Xin gởi giá trong phong bì dán kín đến PHÒNG MẠI DỊCH (SHELL), 15, đ.l. Thống nhứt, Saigon, trước 17 giờ ngày 15-10-1968. Ngày phong bì, xin đề rõ «Đơn xin mua tôn».

PHÒNG MẠI DỊCH (SHELL) sẽ cấp giấy phép vào kho dầu Shell Nhà bè để xem tàn vật tại chỗ, cho những ai muốn mua.

Phân Ưu

Cố Trung úy :

NGUYỄN-VĂN-HÀO

Bảo Quốc Huân Chương Đệ Ngũ Đẳng kèm Anh Dũng Bội Tinh với Nhành Dương Liễu.

Đã Anh dũng hy sinh đền nợ nước tại Chiến Trường Phong Dinh ngày 7-10-1968.

Thiếu tá Đỗ đình Vượng Tiểu Đoàn Trưởng

SQ—HSQ—BS Tiểu Đoàn 4/TQLC

Phân Ưu

Được tin :

Ông NGÔ-TÂM

Thân sinh bạn Ngô hiếu Tường mệnh chung tại Tân Châu. Chúng tôi thành thật chia buồn với bạn cùng tang quyến và khẩn nguyện linh hồn Bác được tiêu diêu miền Cực Lạc.

Các bạn : Thái văn Tường
Lâm hùng Hà
Cao huy Hiền
Hồ Dung

Phân Ưu

Được tin :

THÂN-PHỤ

Bạn Huỳnh Hữu Đức, Biên Tập Viên Trưởng Chi Cảnh Sát Quốc Gia Quận An Túc vừa tạ thế tại Long [illegible]

Chúng tôi thành kính phân ưu cùng [illegible] quyến và cầu hương hồn Cụ sớm tiêu diêu miền Cực Lạc.

Đạo văn Các, Trần văn Ngọc, Trịnh xuân Hà, Lê ngọc Giỏi, Lê bích Nga, Đỗ thức Nhuệ, Hà văn Lý, Nguyễn trọng Dân, Nguyễn ngọc Nở, Nguyễn văn Thành, Trịnh thành Khải

CẢM TẠ

- Quý vị Thượng tọa, Đại Đức tại Tây Ninh và Saigon.
- Ông Tổng Giám Đốc Bưu Điện Saigon
- Ông Giám Đốc, Phó Giám Đốc cùng toàn thể Quý vị nhân viên các cấp Nha Cấp Thủy Bộ Công Chánh.
- Đại úy Chi Đoàn Trưởng, Đại úy Cố vấn Chi Đoàn và toàn thể quân nhân các cấp thuộc Chi đoàn 1/1 Chiến Xa.
- Ban hộ niệm chùa Giác Đạo Saigon
- Ban hộ niệm khóm 15 phường Lê văn Duyệt Saigon
- Ban chấp hành Tỉnh hội, Hiệp hội Chiến Sĩ Tự Do tỉnh Tâyninh.
- Ban chấp hành hội Đức Thánh Trần tỉnh Tây Ninh.
- Chi hội phụ huynh học sinh liên trường Hàn Thuyên — Tiến Đức Tây Ninh.
- Ông Giám đốc, quý vị giáo sư cùng toàn thể học sinh trường Hàn Thuyên — Tiến Đức Tây Ninh.
- Ông Trưởng ty Tiểu học Tỉnh Tây Ninh.
- Bà Hiệu trưởng cùng quý vị Giáo viên Trường Nữ Tiểu học Tây Ninh.
- Quý vị thân bằng, cố hữu tại Saigòn và Tây Ninh đã đến hộ niệm, cầu siêu, phân ưu, phúng điếu và đi đưa linh cữu Con, Vợ, Chị, Mẹ, Bà chúng tôi là :

Bà TRẦN-NGỌC-GY

Nhũ Danh NGUYỄN-THỊ-CẤP

hiệu **DIỆU-TỪ**, từ trần tại Tây Ninh ngày 3-10-1968 hưởng thọ 59 tuổi đến nơi an giấc ngàn thu.

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ sót kính xin quý vị niệm tình tha thứ.

Chồng : TRẦN-NGỌC-GY

và tang quyến đồng bái tạ

CẢM TẠ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ :

- Trung tá BĐQ (Cựu Thiếu Tá TTDS BĐQ Pleiku)
- Bộ Tư lệnh Không Quân (phòng chuyển vận)
- Trạm Hàng Không Quân Sự D Hậu Trạm Saigon
- Chi Cảnh Sát Gia Định
- Quý Anh Em Việt Nam Thương Tín (cư xá Ng Huệ)
- Quý hội tương tế : Chợ Bình Hòa và Gia Định.

Cùng thân bằng quyến thuộc đã có lòng đến phân ưu,phúng điếu, giúp đỡ và tiễn đưa linh cữu của : Em, Vợ, Chị và Mẹ của chúng tôi là :

Bà LÂM-VĂN-MUÔN

nhũ danh Ng thị Quí đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối không tránh khỏi sự sơ sót, kính xin quý vị niệm tình tha thứ.

Chồng : Ông Lâm văn Muôn
Con trai : Lâm văn Trung vợ và các con
— : Lâm thành Hiếu
Tang gia đồng kính bái

ĐỊA CHỈ MỚI

BÁC SĨ

PHẠM-VĂN-HẢI

GIẢI PHẨU THẨM-MỸ

25 TRƯƠNG MINH GIẢNG SAIGON

Thuốc

Thận suy, Dương kém, Đau lưng nên đến 232, Nguyễn Hoàng Cholon nhờ ông Giáo sư Ánh văn chỉ thuốc Gia Truyền Thiên Hạ Đệ Nhứt dùm cho.

Applied Technical Services, Inc.
360A Ben Van Don (Khanh Hoi)
Saigon.

Cần Dùng

1. Thợ điện	Có nhiều kinh nghiệm, chuyên môn về hệ thống kiểm soát những máy phát điện. Lương từ 15.000 đến 18.000.
2. Cai thợ điện	Hiểu rộng lý thuyết, biết nói và viết Anh ngữ. lương từ 21.000 đến 28.000.
3. Thợ vấn mô tơ	Có thể vấn đủ các loại mô tơ. Lương từ 15.000 đến 18.000
4. Thợ mộc	Có nhiều kinh nghiệm về việc làm mộc tàu-bè.

Đơn xin việc bắt đầu phát vào ngày 10-10 cho đến ngày 20-10-68. Từ 8 giờ sáng cho tới 11 giờ trưa.

Công việc nói trên chỉ dành riêng cho ứng viên nào có quốc tịch VN và hợp lệ tình trạng quân dịch.

Ứng viên phải đem theo chứng minh thư của mình.

Bán hạ giá

PHỤ TÙNG HONDA SS50 1966 và C.50

Để đáp lại sự tín nhiệm của quý thân chủ bấy lâu nay.

Xin liên lạc để bởi bảng kê khai

CODESA

68, Trương minh Giảng Saigon

điện thoại 92.995